

СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1989 ГОД

ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1989

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ — 1991

COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST — 1991

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1989 ГОД**

**ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1989**

**ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ — 1991**

**COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST — 1991**

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	5
Условные обозначения	6
1. Судоходные условия реки Дунай	7
II. Наличие флота на Дунае	15
1. Буксиры и самоходные суда по мощности	19
2. Самоходные суда и баржи дунайского флота по грузоподъемности	23
3. Суда дунайского флота по году постройки	27
4. Аналитические данные об использовании буксиров, самоходных и несамоходных судов	35
III. Перевозки грузов по Дунаю	39
1. Объем грузов, перевезенных по Дунаю	40
2. Объем грузов, перевезенных по Дунаю по кварталам	43
3. Грузы, перевезенные по участкам придунайских стран	46
Общие данные о количестве вывезенных, ввезенных, каботажных и транзитных грузов по Дунаю за год по странам:	47
Советский Союз	48
Румыния	49
Болгария	50
Югославия	51
Венгрия	52
Чехословакия	53
Австрия	54
ФРГ	55
4. Перевозки грузов на национальных судах придунайских стран	56
Советский Союз	58
Румыния	59
Болгария	60
Югославия	61
Венгрия	62
Чехословакия	63
Австрия	64
ФРГ	65
5. Грузы, перевезенные между придунайскими странами	67

TABLE DES MATIERES

Introduction	5
Signes conventionnels	6
I. Conditions nautiques du Danube	7
II. Données sur la flotte danubienne	15
1. Remorqueurs et automoteurs de la flotte danubienne, selon la puissance	19
2. Automoteurs et chalands de la flotte danubienne, selon la portée en lourd	23
3. Bâtiments de la flotte danubienne, selon l'année de construction	27
4. Données analytiques sur l'exploitation des remorqueurs, des automoteurs et des non-automoteurs	35
III. Trafic-marchandises sur le Danube	39
1. Volume des marchandises transportées sur le Danube	40
2. Volume des marchandises transportées sur le Danube, par trimestre	43
3. Marchandises transportées, par secteurs des pays danubiens	46
Données générales annuelles sur les marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage et en transit sur le Danube, par pays	47
Union Soviétique	48
Roumanie	49
Bulgarie	50
Yougoslavie	51
Hongrie	52
Tchécoslovaquie	53
Autriche	54
R F A	55
4. Marchandises transportées par les bâtiments nationaux des pays danubiens	56
Union Soviétique	58
Roumanie	59
Bulgarie	60
Yougoslavie	61
Hongrie	62
Tchécoslovaquie	63
Autriche	64
R F A	65
5. Marchandises transportées entre les pays danubiens	67

6. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и методом толкания	70
Советский Союз	72
Румыния	73
Болгария	74
Югославия	75
Венгрия	76
Чехословакия	77
Австрия	78
ФРГ	79
7. Международные перевозки грузов по Дунаю по странам погрузки и выгрузки	81
8. Грузы, перевезенные между основными дунайскими портами	83
9. Сведения о грузах и судах, прошедших Сулинский канал	86
IY. Грузооборот дунайских портов	89
1. Общий грузооборот дунайских портов	90
2. Грузооборот основных дунайских портов ...	93
3. Общий грузооборот всех дунайских портов по номенклатуре грузов	96
4. Грузооборот портов придунайских стран по номенклатуре грузов	100
Советский Союз	101
Усть-Дунайск, Килия, Измаил, Рени 102-105	
Румыния	107
Тульча, Галац, Браила, Чернавода, Олтенница, Джурджу, Турну Магуреле, Оршова	108-115
Болгария	117
Силистра, Тутракан, Русе, Свиштов, Сомовит, Ориахово, Лом, Видин	118-125
Югославия	127
Прахово, Смедерево, Белград, Нови Сад, Вуковар	128-132

6. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports réalisés par poussage	70
Union Soviétique	72
Roumanie	73
Bulgarie	74
Yougoslavie	75
Hongrie	76
Tchécoslovaquie	77
Autriche	78
R F A	79
7. Transports internationaux de marchandises sur le Danube, par pays de chargement et de déchargement	81
8. Marchandises transportées entre les principaux ports danubiens	83
9. Données sur les bâtiments et les marchandises ayant traversé le canal de Sulina	86
IV. Trafic-marchandises des ports danubiens	89
1. Trafic-marchandises total des ports danubiens ...	90
2. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens	93
3. Trafic-marchandises total de tous les ports danubiens, d'après la nomenclature des marchandises ..	96
4. Trafic-marchandises des ports des pays danubiens, d'après la nomenclature des marchandises	100
Union Soviétique	101
Ust-Dunaïsk, Kilia, Ismaïl, Réni	102-105
Roumanie	107
Tulcea, Galați, Brăila, Cernavoda, Oltenița, Giurgiu, Turnu Măgurele, Orșova	108-115
Bulgarie	117
Siliстра, Toutrakane, Roussé, Svistov, Somovit, Oriahovo, Lom, Vidin	118-125
Yougoslavie	127
Prahovo, Smederevo, Beograd, Novi Sad, Vukovar	128-132

Венгрия	134	Hongrie	134
Мохач-Байя, Дунауйварош, Будапешт, Альмашфюзите-Сёнь, Дьёр	135-139	Mohács-Baja, Dunaujváros, Budapest, Almásfüzitő-Szépny, Győr,	135-139
Чехословакия	141	Tchécoslovaquie	141
Комарно, Братислава	142-143	Komárno, Bratislava	142-143
Австрия	145	Autriche	145
Вена, Кремс, Линц, остальные порты	146-149	Wien, Krems, Linz, autres ports	146-149
ФРГ	151	R F A	151
Деггендорф, Регенсбург, Кельхейм ..	152-154	Deggendorf, Regensburg, Kelheim	152-154
У. Перевозки пассажиров по Дунаю	157	V. Transport de passagers sur le Danube	157
Сведения о пассажирских судах и линиях на Дунае	160	Données sur les bateaux à passagers et sur les lignes régulières de transport de passagers sur le Danube	160
Сведения о количестве перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро- километрах на Дунае	161	Données sur le nombre de passagers transportés et de passagers-kilomètres réalisé sur le Danube	161
У1. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам	163	VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays	163
Советский Союз	164	Union Soviétique	164
Румыния	165	Roumanie	165
Болгария	166	Bulgarie	166
Югославия	167	Yougoslavie	167
Венгрия	168	Hongrie	168
Чехословакия	169	Tchécoslovaquie	169
Австрия	170	Autriche	170
ФРГ	171	R F A	171
Перечень изданий Дунайской Комиссии по вопросам статистики	172	Liste des publications de la Commission du Danube sur les questions statistiques	172
<u>Графики и диаграммы</u>		<u>Graphiques et diagrammes</u>	
1. Схема судоходной части Дуная	9	1. Schéma du parcours navigable du Danube	9
2. Общая грузоподъемность и общая мощность дунайского флота в 1989 г.	36	2. Portée en lourd totale et puissance totale de la flotte danubienne en 1989	36
3. Развитие дунайского флота в 1989 г.	36	3. Développement de la flotte danubienne en 1989	36
4. Развитие грузоподъемности и мощности дунайского флота в придунайских странах ...	37	4. Développement de la portée en lourd et de la puissance de la flotte danubienne des Etats danubiens	37
5. Наличие флота на Дунае	38	5. Données sur la flotte danubienne	38
6. Объем грузов, перевезенных по Дунаю	42	6. Volume des marchandises transportées sur le Danube ..	42
7. График отклонений объема перевезенных по кварталам грузов от среднего квартального уровня в 1989 г.	45	7. Graphique des écarts entre le volume des marchandises transportées par trimestre et le volume moyen trimestriel en 1989	45
8. Тонно-километровая продукция, выполненная национальными судами придунайских стран в 1989 г.	66	8. Nombre de tonnes-kilomètres réalisé par les bâtiments nationaux des Etats danubiens en 1989	66
9. Грузы, перевезенные между придунайскими странами в 1989 г.	69	9. Marchandises transportées entre les pays danubiens en 1989	69

10.	Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и перевозки методом толкания	80
11.	Схема грузоперевозок между основными дунайскими портами	85
12.	Диаграмма грузооборота через Сулинский канал	88
13.	Общий грузооборот дунайских портов за 1989 г.	92
14.	Грузооборот основных дунайских портов за 1989 г.	94
15.	График грузооборота дунайских портов за 1989 г. по номенклатуре грузов	99
16.	Грузооборот портов Советского Союза	106
17.	Грузооборот портов Румынии	116
18.	Грузооборот портов Болгарии	126
19.	Грузооборот портов Югославии	133
20.	Грузооборот портов Венгрии	140
21.	Грузооборот портов Чехословакии	144
22.	Грузооборот портов Австрии	150
23.	Грузооборот портов ФРГ	152
24.	Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров	161

10.	Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports réalisés par poussage	80
11.	Schéma du trafic-marchandises entre les principaux ports danubiens	85
12.	Diagramme du trafic-marchandises du Canal de Sulina ..	88
13.	Trafic-marchandises total des ports danubiens en 1989 ..	92
14.	Trafic-marchandises des principaux ports danubiens en 1989	94
15.	Graphique du trafic-marchandises des ports danubiens en 1989 d'après la nomenclature des marchandises	99
16.	Trafic-marchandises des ports de l'Union Soviétique ..	106
17.	Trafic-marchandises des ports de la Roumanie	116
18.	Trafic-marchandises des ports de la Bulgarie	126
19.	Trafic-marchandises des ports de la Yougoslavie	133
20.	Trafic-marchandises des ports de la Hongrie	140
21.	Trafic-marchandises des ports de la Tchécoslovaquie ..	144
22.	Trafic-marchandises des ports de l'Autriche	150
23.	Trafic-marchandises des ports de la RFA	156
24.	Nombre de passagers transportés et nombre de passagers-kilomètres réalisés	162

В В Е Д Е Н И Е

Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 1989 год издан Секретариатом Комиссии в соответствии с Планом работы на 1990-1991 гг.

Для составления Статистического ежегодника использованы данные, полученные от стран-членов Дунайской Комиссии, специальной речной Администрации в Низовьях Дуная и Министерства транспорта ФРГ.

Статистический ежегодник состоит из 6 основных разделов:

1. Судоходные условия реки Дунай
- II. Наличие флота на Дунае
- III. Перевозки грузов по Дунаю
- IV. Грузооборот дунайских портов
- V. Перевозки пассажиров по Дунаю
- VI. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам.

Для характеристики развития дунайского судоходства большинство цифровых сведений в таблицах представлено в сравнении с 1988 г. Каждая таблица сопровождается комментариями, дающими краткую характеристику публикуемых сведений.

I N T R O D U C T I O N

L'Annuaire statistique de la Commission du Danube pour 1989 est publié par le Secrétariat de la Commission en vertu du plan de travail pour 1990/1991.

Les données fournies par les Etats membres de la Commission, par l'Administration fluviale spéciale du Bas Danube et par le Ministère des Transports de la RF d'Allemagne ont servi à l'établissement de l'Annuaire statistique.

L'Annuaire statistique se compose des 6 parties suivantes:

- I. Conditions nautiques du Danube
- II. Données sur la flotte danubienne
- III. Trafic-marchandises sur le Danube
- IV. Trafic-marchandises des ports danubiens
- V. Transport de passagers sur le Danube
- VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays.

Pour caractériser le développement de la navigation danubienne, la majorité des données figurant dans les tableaux ont été présentées par rapport à 1988. Des commentaires sommaires accompagnent chaque tableau.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ

- .. - данных не имеется
- 0 - менее половины соответствующей единицы
- ноль

Все данные о перевозках грузов и грузообороте портов приводятся в тысячах тонн. Данные о проделанных судами тонно-километрах приводятся в млн.тонно-километров.

Перед десятичными знаками всегда ставится запятая (,).

Как правило, цифры округлены и, следовательно, в итогах могут быть незначительные отклонения.

Сотни и тысячи, тысячи и миллионы разделены промежутками.

В Ежегоднике применены терминология, статистические определения и классификация грузов, утвержденные Дунайской Комиссией и опубликованные в Сборнике статистических документов Дунайской Комиссии.

SIGNES CONVENTIONNELS ET REMARQUES

- .. - pas de données
- 0 - moins de la moitié de l'unité indiquée
- zéro

Toutes les données sur les marchandises transportées et sur le trafic-marchandises des ports sont indiquées en milliers de tonnes. Les données sur les tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments sont indiquées en millions de tonnes-kilomètres.

Tous les chiffres décimaux sont précédés d'une virgule (,).

Les chiffres sont en général arrondis, par conséquent les totaux peuvent présenter des divergences insignifiantes.

Un intervalle sépare les centaines des milliers et les milliers des millions.

Dans l'Annuaire on a utilisé la terminologie et les définitions ainsi que la classification des marchandises approuvées par la Commission du Danube et publiées dans le Recueil des documents statistiques de la Commission du Danube.

|

СУДОХОДНЫЕ ЧСЛОВИЯ РЕКИ ДЧНАЙ
CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE

СХЕМА СУДОХОДНОЙ ЧАСТИ РЕКИ ДУНАЙ

SCHEMA DU PARCOURS NAVIGABLE DU DANUBE

УЧАСТКИ РЕКИ ДУНАЙ ПО СТРАНАМ

СЕКТОРЫ РЕКИ ДУНАЙ ПО СТРАНАМ

СССР 21
URSS *

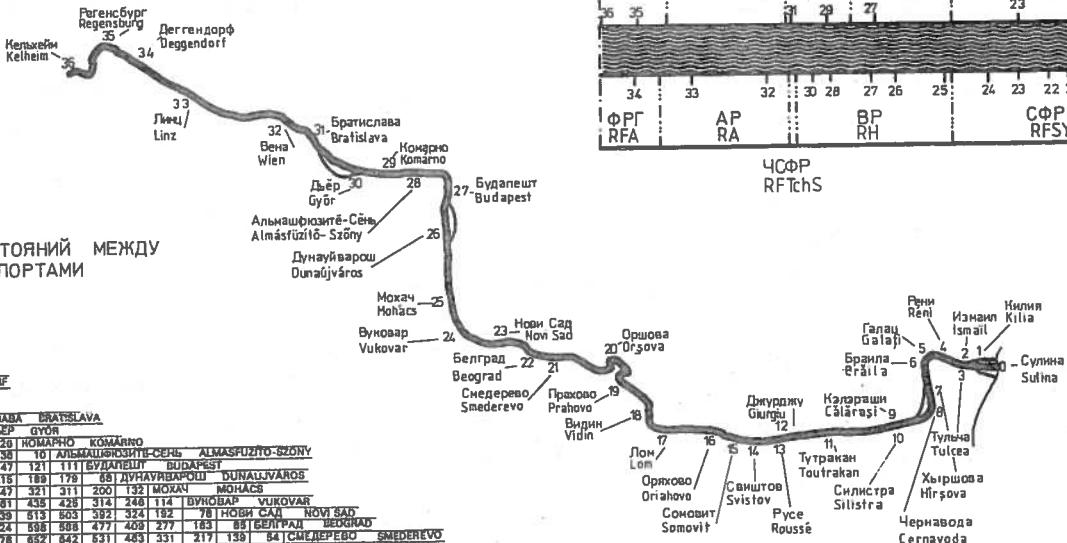
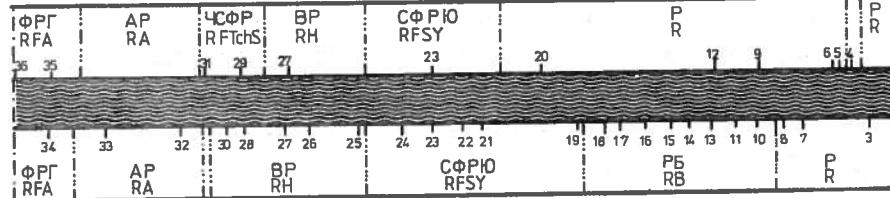


ТАБЛИЦА РАССТОЯНИЙ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОРТАМИ РЕКИ ДУНАЙ



ЧСФР
RFtchS

НЕДВІДНИК КЕЛЬІНІЙ	РЕГЕНСБУРГ / REGENSBURG	ДЕГЕНДОРФ / DEGGENDORF	ЛІНЦІ / LINZ	ВЕНА / WIEN	БРАТИСЛАВА / BRATISLAVA	КОМАРНО / KOMARNO	АЛЬМАШІЗІСІТІ-СІЧЬ / ALMASFUZITÓ-SZÍNY	БУДАПЕСТ / BUDAPEST	ДУНАЮВАРОШ / DUNAUJVAROS	МОКАЧ / MOHÁCS	ВУКОВАР / VUKOVAR	БЕЛГРАД / BEOGRAD	СМЕДЕРЕВО / SMEDEREVO	ВІДІН / VIDIN	ОРСОВА / ORSOVA	РÂMNICU SĂRAT / RÂMNICU SĂRAT	ГАЛАЦ / GALAȚI	БРАДА / BRAILA	ТУЛЬЧА / TULCEA	СУЛИНА / SULINA
128	94	103	100	208	208	100	20	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	
279	244	184	113	35	35	34	33	32	31	31	30	28	27	26	25	24	23	22	21	20
485	450	358	208	208	208	208	208	208	208	208	208	208	208	208	208	208	208	208	208	208
548	511	417	287	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
638	608	481	341	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74
745	711	511	311	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
855	821	637	171	110	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
787	732	638	485	282	221	147	121	111	111	111	111	111	111	111	111	111	111	111	111	111
835	800	708	658	350	289	218	188	179	179	179	179	179	179	179	179	179	179	179	179	179
987	932	838	658	482	421	289	321	311	200	132	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1081	1048	902	598	535	481	438	428	314	214	144	144	144	144	144	144	144	144	144	144	144
1159	1124	1030	880	768	639	513	454	354	254	188	188	188	188	188	188	188	188	188	188	188
1244	1204	1088	968	868	768	688	477	409	277	163	163	163	163	163	163	163	163	163	163	163
1325	1281	1168	1018	813	752	678	632	542	531	453	331	217	138	84	84	84	84	84	84	84
1459	1434	1330	1180	974	913	838	813	603	592	524	472	394	308	268	84	84	84	84	84	84
1653	1516	1424	1274	1068	1003	977	987	788	588	542	484	379	328	184	70	70	70	70	70	70
1623	1508	1489	1344	1138	1077	1003	977	887	788	658	542	484	379	328	184	70	70	70	70	70
1731	1636	1542	1392	1188	1128	1057	1024	1015	904	836	704	684	578	427	374	374	374	374	374	374
1738	1701	1607	1477	1251	1190	1080	1080	1080	1080	1080	1080	1080	1080	1080	1080	1080	1080	1080	1080	1080
1806	1771	1677	1577	1321	1251	1193	1093	1093	1093	1093	1093	1093	1093	1093	1093	1093	1093	1093	1093	1093
1881	1851	1751	1514	1240	1124	1094	1028	683	779	701	616	562	401	307	237	189	124	124	124	124
1919	1884	1750	1454	1373	1293	1283	1162	1054	652	838	760	675	621	460	368	298	248	183	113	89
2121	2082	1792	1642	1436	1376	1301	1268	1265	1098	654	640	762	677	523	482	368	298	250	188	118
2182	2147	1853	1703	1497	1436	1326	1326	1147	1015	901	723	738	684	523	429	359	311	246	178	120
2039	2004	1910	1760	1554	1493	1418	1383	1343	1272	1206	1072	688	880	795	741	590	488	418	368	238
2044	2014	1921	1771	1563	1504	1430	1430	1430	1430	1430	1430	1430	1430	1430	1430	1430	1430	1430	1430	1430
2114	2074	1965	1838	1629	1568	1494	1468	1458	1347	1279	1147	1041	1041	1041	1041	1041	1041	1041	1041	1041
2181	2124	2032	1882	1621	1515	1471	1471	1471	1471	1471	1471	1471	1471	1471	1471	1471	1471	1471	1471	1471
2244	2204	2118	1965	1787	1723	1643	1643	1643	1643	1643	1643	1643	1643	1643	1643	1643	1643	1643	1643	1643
2282	2251	2157	2007	1844	1740	1688	1640	1640	1640	1640	1640	1640	1640	1640	1640	1640	1640	1640	1640	1640
2343	2308	2224	2184	1881	1723	1697	1687	1687	1687	1687	1687	1687	1687	1687	1687	1687	1687	1687	1687	1687
2403	2388	2274	2124	1918	1857	1783	1783	1783	1783	1783	1783	1783	1783	1783	1783	1783	1783	1783	1783	1783
2414	2379	2285	2135	1929	1888	1794	1794	1794	1794	1794	1794	1794	1794	1794	1794	1794	1794	1794	1794	1794

TABLEAU DES DISTANCES
ENTRE LES PRINCIPAUX
PORTS DANUBIENS

По комплексу физико-географических признаков Дунай делится на три основные части: Верхний Дунай (2414,72 км - 1791 км), Средний Дунай (1791 км - 931 км) и Нижний Дунай (931 км - 0 км).

В соответствии с навигационными условиями плавания основные части Дуная принято делить на ряд судоходных участков:

- на Верхнем Дунае имеется четыре таких участка (Кельхейм - Пассау, Пассау - Линц, Линц - Вена, Вена-Гёнью);
- на Среднем Дунае - три участка (Гёнью - Будапешт, Будапешт - Молдова-Веке, Молдова-Веке - Турну-Северин);
- на Нижнем Дунае - два участка (Турну-Северин - Браила и Браила - Сулина).

Прилагаемые таблицы настоящего раздела содержат общие сведения о судоходных условиях по основным частям Дуная, а также более подробные сведения по отдельным судоходным участкам. Кроме того, для сравнения приведены данные о навигационных условиях плавания в 1989 г.

Данные о ширине русла и скорости течения относятся к меженному периоду и показывают среднее значение ширины русла и скорости течения на конкретных участках в этот период навигации.

Минимальные глубины на участках относятся к лимитирующим перекатам и характеризуют средние минимальные глубины при низком судоходном и регуляционном уровне (НСРУ).

Количество перекатов и затруднительных участков для плавания в период мелководья, а также средний период навигации определены на основе анализа имеющихся в Дунайской Комиссии данных о судоходных условиях на Дунае.

D'après ses indices physico-géographiques, le Danube se divise en les trois parties fondamentales suivantes: le Haut-Danube (km 2414,72-1791), le Danube Moyen (km 1791-931) et le Bas-Danube (km 931-0).

Au point de vue de leurs conditions de navigabilité, ces trois parties fondamentales du Danube se divisent en plusieurs secteurs navigables:

- le Haut-Danube en 4 secteurs (Kelheim - Passau, Passau - Linz, Linz - Vienne, Vienne - Gönyü);
- le Danube Moyen en 3 secteurs (Gönyü - Budapest, Budapest - Moldova Veche, Moldova Veche - Turnu Severin);
- le Bas-Danube en 2 secteurs (Turnu Severin - Brăila, Brăila - Sulina).

Les tableaux du présent chapitre présentent des données sur les conditions nautiques des parties fondamentales du Danube et des renseignements plus détaillés par secteur navigable du fleuve, ainsi que des données sur les conditions nautiques de l'année 1989.

Les données relatives à la largeur du lit et à la vitesse du courant sont présentées pour la période d'étiage et caractérisent les largeurs de lit et vitesses de courant moyennes sur un secteur donné, pendant la saison de navigation traitée.

Les profondeurs minima indiquées pour les secteurs se rapportent aux seuils limitatifs et caractérisent les profondeurs minima moyennes par rapport à l'étiage navigable et de régularisation (ENR).

Le nombre, des seuils et des secteurs difficiles en période de basses-eaux ainsi que la durée moyenne de la période de navigation ont été déterminés sur la base de l'analyse des données fournies à la Commission du Danube au sujet des conditions de navigation sur le Danube.

Для составления таблиц были взяты сведения из следующих изданий Дунайской Комиссии:

1. Лоция реки Дунай (издание 1989 г.)
2. Информация о содержании судоходного фарватера и о перекатах на Дунае от Ульма до Сулины за период 1989-1990 гг.
3. Продольный профиль реки Дунай (издание 1990 г.)
4. Гидрологический справочник реки Дунай за 1921 - 1980 гг.
5. Гидрологический ежегодник реки Дунай за 1989 г.

Для характеристики навигационных условий в 1989 г., в таблице приведены: данные о минимальных глубинах, число дней с ледовыми явлениями и число дней полного прекращения навигации во время ледостава.

Les tableaux de ce chapitre ont été dressés à l'aide des données figurant dans les publications suivantes de la Commission du Danube:

1. Routier du Danube (Publication 1989)
2. Information sur l'entretien du chenal navigable et sur les seuils du Danube d'Ulm à Sulina en 1989-1990
3. Profil en long du Danube (Publication 1990)
4. Ouvrage de référence hydrologique du Danube pour 1921-1980
5. Annuaire hydrologique du Danube pour 1989

Afin de caractériser les conditions de la navigation en 1989 le tableau présente des données sur les profondeurs minima, sur le nombre des jours avec glaces et la durée (en jours) de l'interruption totale de la navigation en période de prise du fleuve.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕКИ ДУНАЙ
CARACTERISTIQUES GENERALES DU DANUBE

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube	Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков, в км Longueur du secteur en km	Общее падение, в м, и уклон реки макс./мин. при НСРУ, в см/км Pente totale en m et pente max./min. à l'ENR, en cm/km	Ширина русла фарватера при НСРУ, в м Largeur du lit chenal à l'ENR, en m	Скорость течения при ВСУ (1) НСРУ, в км/час Vitesse du courant au HNN (2) à l'ENR en km/h	Количество				Nombre de	
						Мостов шлюзов Ponts Ecluses	информационных водомерных постов Stations hydrométriques du réseau d'information	сигн.стаций постов Stations Postes de signalisation	неблагоприятных участков /перекатов/ Sections défavorables (seuils)		
Верхний Дунай Haut-Danube	Кельхейм - Пассау Kelheim - Passau	2414,72-2226	188,72	$40,08 \frac{13,75}{2,75}$	$150 \div 350$ $40 \div 70$	$3,6 \div 6,1$ $0,84 \div 5,4$	$\underline{35}$ $\underline{5}$	8	- 10	-	-
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226 - 2135	91	$39,98 \frac{7,90}{0,00}$	$200 \div 450$ $70 \div 120$	$2,9 \div 0,1$ $0,4 \div 7,3$	$\underline{6}$ $\underline{3}$	3	- 6	-	-
	Линц - Вена Linz - Wien	2135 - 1929	206	$95,29 \frac{7,50}{2,00}$	$250 \div 400$ $70 \div 120$	$11,2 \div 5,4$ $9,0 \div 0,7$	$\underline{15}$ $\underline{6}$	4	4 12	-	-
	Вена - Гёнью Wien - Gönyü	1929 - 1791	138	$47,23 \frac{5,04}{16,30}$	$300 \div 500$ $70 \div 150$	$13,7 \div 4,58$ $7,63 \div 3,21$	$\underline{10}$ $\underline{0}$	3	- -	10	-
Средний Дунай Danube Moyen	Гёнью - Будапешт Gönyü - Budapest	1791 - 1647	144	$10,86 \frac{22,00}{2,50}$	$350 \div 600$ $80 \div 160$	$10,18 \div 4,02$ $4,93 \div 2,32$	$\underline{6}$ $\underline{0}$	5	0 2	8	-
	Будапешт - М.-Веке Budapest - M. Veche	1647 - 1048	599	$34,13 \frac{45,00}{0,25}$	$300 \div 600$ $100 \div 130$	$8,67 \div 4,20$ $6,93 \div 1,51$	$\underline{17}$ $\underline{0}$	17	- -	21(5)	-
	М.-Веке - Т.-Северин M. Veche - T. Severin	1048 - 931	117	$29,46 \frac{21,00}{0,00}$	$600 \div 1300$ 180	$8,0 \div 1,0$ $5,0 \div 0,5$	$\underline{1}$ $\underline{1}$	4	- 2	-	-
Нижний Дунай Bas-Danube	Т.-Северин - Браила T. Severin - Brăila	931 - 170	761	$33,31 \frac{17,10}{1,50}$	$600 \div 800$ $60 \div 210$	$7,92 \div 3,82$ $5,70 \div 1,10$	$\underline{4}$ $\underline{1}$	2	- 2	12	-
	Браила - Суллина Brăila - Sulina	170(3)- 0(3)	170(3)	$1,38 \frac{1,30}{0,20}$	$150(4) \div 800$ $60(4) \div 180$	$5,64 \div 6,29$ $1,92 \div 2,40$	$\underline{0}$ $\underline{0}$	5	- -	-	-

(1) Высокий судоходный уровень (2) Низкий судоходный и регуляционный уровень (3) Морской участок (4) Сулинский канал (5) В том числе сужение фарватера на 10 участках
Haut niveau navigable (2) Etiage navigable et de régularisation (3) Secteur maritime (4) Canal de Sulina (5) Le rétrécissement du chenal sur les 10 secteurs

ХАРАКТЕРИСТИКА СУДОХОДНЫХ УСЛОВИЙ НА ОТДЕЛЬНЫХ ЧАСТКАХ ДУНАЯ
CARACTERISTIQUES DES CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE, PAR SECTEURS

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube	Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков, в км Longueur du secteur en km	Минимальные глубины фарватера при НСРУ наизнанчивый уровень, в м Profondeur minimale du chemin à l'ENR au niveau minimum en m	Количество			Nombre		Число дней полного прекращения навигации Nombre de jours d'interruption totale de la navigation	
				навигационных знаков		перекатов при НСРУ	дней с ледовыми явлениями в т.ч. с ледоставом			
				постоянных временных	de signaux constants provisoires		de seuils à l'ENR	de jours avec glaces dont avec prise du fleuve		
Верхний Дунай Haut - Danube	Кельхайм - Пассау Kelheim - Passau	2414,72-2226	188,72	$1,85 \div 2,80$ 1,60	449	247 8	-	-	9 8	
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226 - 2135	91	$1,85 \div 2,80$ 1,85	233	57	-	-	11 -	
	Линц - Вена Linz - Wien	2135 - 1929	206	$1,85 \div 2,80$ 1,90	471 2	69	-	1	10 -	
	Вена - Гёнью Wien - Gönyü	1929 - 1791	138	$2,0 \div 3,50$ 1,50	373	191 13	12	10	-	
Средний Дунай Danube Moyen	Гёнью - Будапешт Gönyü - Budapest	1791 - 1647	144	$2,50 \div 3,50$ 1,20	227	106 35	4	8	-	
	Будапешт - М.-Веке Budapest - M. Veche	1647 - 1048	599	$2,50 \div 3,50$ 1,40	957 261	405 57	10	11	-	
	М.-Веке - Т.-Северин M. Veche - T. Severin	1048 - 931	117	$2,50 \div 3,50$ 2,50	167	15	-	-	-	
Нижний Дунай Bas-Danube	Т.-Северин - Браила T. Severin - Brăila	931 - 170	761	$2,50 \div 3,50$ -	2 211 167	345 19	8	12	-	
	Браила - Сулина Brăila - Sulina	170* - 0*	170*	$7,30$ 7,30	184	486	-	-	-	

Морской участок

* Secteur maritime

II.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

В прилагаемых таблицах содержатся сведения о наличии и составе флота дунайских пароходств по состоянию на 31 декабря 1989 г., а также показано развитие дунайского флота по сравнению с прошлым годом.

Согласно определениям Дунайской Комиссии, сведения о буксирах относятся к судам, предназначенным для буксировки несамоходных судов и имеющим мощность не менее 35 киловатт. В число буксиров включены также толкачи и буксиры комбинированного типа, оборудованные для толкания. К самоходным судам относятся все суда, предназначенные для перевозки грузов и имеющие грузоподъемность не менее 20 тонн и мощность машинной установки не менее 35 киловатт, к несамоходным – все сухогрузные и наливные баржи грузоподъемностью не менее 20 тонн.

Из таблиц видно дальнейшее развитие дунайского флота, мощность которого за год возросла на 1,7% и грузоподъемность – на 1,9%.

В таблицах 19–34 приводятся более подробные данные о дунайском флоте с разбивкой по типам судов, категориям грузоподъемности и мощности, а также с указанием возрастного состава флота.

Из общей грузоподъемности построенных в 1989 г. судов толкаемые баржи составляют 77,2%.

Из всего количества флота на Дунае в 1989 г. флот, предназначенный для перевозки грузов методом толкания, составлял от общей мощности 43,2% и от общей грузоподъемности – 63,0%.

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Les tableaux ci-après présentent les données sur la flotte des entreprises de navigation danubienne d'après l'état au 31 décembre 1989 et montrent le développement de la flotte danubienne par rapport à l'année précédente.

Conformément aux définitions adoptées par la Commission du Danube, les données sur les remorqueurs se rapportent aux bâtiments destinés au remorquage de bâtiments non-automoteurs et ayant une puissance d'au moins 35 kW. Le chiffre des remorqueurs comprend également les poussseurs et les remorqueurs de type combiné, équipés pour le poussage. Tous les bâtiments affectés au transport de marchandises, et dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes et la puissance d'au moins 35 kilowatts entrent dans la catégorie des automoteurs. Les chalands pour marchandises solides et les chalands-citernes dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes entrent tous dans la catégorie des bâtiments non-automoteurs.

Les tableaux ci-après témoignent du développement continu de la flotte danubienne; au cours de l'année, sa puissance a augmenté de 1,7% et sa portée en lourd de 1,9%.

Les tableaux des pages 19 à 34 présentent des données détaillées sur la flotte danubienne. Elles sont ventilées par types de bâtiments, ainsi que selon la portée en lourd, la puissance et l'année de construction des bâtiments.

Les 77,2% de la portée en lourd totale des bâtiments construits en 1989, reviennent aux barges de poussage.

En 1989, les 43,2% de la puissance totale de la flotte danubienne et les 63,0% de sa portée en lourd totale reviennent au transport par poussage.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
в 1989 г. по сравнению с 1988 г.

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
en 1989 par rapport à 1988

Страна Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации							Bâtiments exploités						
	Количество единиц Nombre d'unités				Общая грузоподъемность, в т Portée en lourd totale, en t				Общая мощность, в Puissance totale, en kW					
	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания: dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания: dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания: dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %		
		толкачи	баржи			баржи	самоходные суда			толкачи	самоходные суда		толкачи	самоходные суда
Советский Союз Union Soviétique	1988	1 049	68	719	75,0	1 288 023	725 792	..	56,3	324 875	109 265	..	33,6	
	1989	1 071	69	747	76,2	1 287 572	741 262	..	57,6	316 476	110 724	..	35,0	
	%	102,1	101,5	103,9	+1,2	99,9	102,1	-	+1,3	97,4	101,3	-	+1,4	
Румыния Roumanie	1988	2 040	115	626	36,3	1 584 575	1 060 471	..	66,9	218 285	116 476	..	53,4	
	1989	2 116	123	658	36,9	1 680 801	1 127 471	..	67,1	234 272	130 452	..	55,7	
	%	103,7	107,0	105,1	+0,6	106,1	106,3	-	+0,2	107,3	112,0	-	+2,3	
Болгария Bulgarie	1988	221	14	167	81,9	294 031	263 447	..	89,6	25 872	16 346	..	63,1	
	1989	218	14	166	82,6	290 354	261 776	..	90,2	25 872	16 346	..	63,1	
	%	98,6	100,0	99,4	+0,7	98,7	99,4	-	+0,6	100,0	100,0	-	0,0	
Югославия Yougoslavie	1988	1 159	57	338	34,1	751 830	419 807	..	55,8	118 966	47 712	..	40,1	
	1989	1 148	57	339	34,5	749 290	421 476	..	56,3	118 694	47 712	..	40,2	
	%	99,1	100,0	100,3	+0,4	99,7	100,4	-	+0,5	99,8	100,0	-	+0,1	
Венгрия Hongrie	1988	449	21	127	33,0	336 997	174 089	..	51,7	54 252	19 550	..	36,0	
	1989	443	24	127	34,1	330 321	172 058	..	52,1	57 880	23 230	..	40,1	
	%	98,7	114,3	100,0	+1,1	98,0	98,8	-	+0,4	106,7	118,8	-	+4,1	
Чехословакия Tchécoslovaquie	1988	309	34	170	66,0	369 437	266 653	..	72,2	53 346	32 993	..	61,8	
	1989	328	36	192	58,5	388 038	288 791	..	74,4	57 304	38 659	..	67,5	
	%	106,1	105,9	112,9	-7,5	105,0	108,3	-	+2,2	107,4	117,2	-	+5,7	
Австрия Autriche	1988	243	4	81	35,0	263 570	136 935	..	52,0	45 016	6 930	..	15,4	
	1989	235	4	72	32,3	257 181	126 130	..	49,0	44 406	6 930	..	15,6	
	%	96,7	100,0	88,9	-2,7	97,6	92,1	-	-3,0	98,6	100,0	-	+0,2	
ФРГ RFA	1988	68	3	21	35,3	47 740	30 386	..	63,6	13 847	1 468	..	10,6	
	1989	69	4	21	36,2	47 740	30 386	..	63,6	13 956	1 577	..	11,3	
	%	101,5	125,0	100,0	+0,9	100,0	100,0	-	0,0	100,8	107,4	-	+0,7	
Итого Total	1988	5 538	316	2 249	46,3	4 936 203	3 077 580	..	62,3	854 459	350 740	..	41,0	
	1989	5 628	331	2 322	47,1	5 031 297	3 169 350	..	63,0	868 860	375 630	..	43,2	
	%	101,6	104,7	103,2	+0,8	101,9	103,0	-	+0,7	101,7	107,1	-	+2,2	

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
по состоянию на 31 декабря 1989 года

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
d'après la situation au 31 décembre 1989

Страны Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации													Bâtiments exploités			
	Буксиры и толкачи		Remorqueurs et pouss'eurs		Самоходные суда			Automoteurs		Несамоходные баржи			ИТОГО TOTAL				
	Количество единиц Nombre d'unités	Мощность в КВт Puissance en kW		Количество единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Мощность в КВт Puissance en kW		Количество единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Количество единиц Nombre d'unités	Общая грузоподъемность в тоннах Portée en lourd totale en tonnes			Общая мощность в КВт Puissance totale en kW	
		общая totale	средняя moyenne		общая totale	средняя moyenne	общая totale	средняя moyenne		общая totale	средняя moyenne		общая totale	средняя moyenne	общая totale		
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
Советский Союз Union Soviétique	81	120 909	1 493	78	283 395	3 633	195 567	2 507	912	1 004 177	1 101	1 071	1 287 572	316 476			
Румыния Roumanie	397	207 895	2 035	122	40 643	333	26 377	216	1 597	1 640 158	1 027	2 116	1 680 801	234 272			
Болгария Bulgarie	23	25 672	1 125	-	-	-	-	-	195	290 354	1 489	218	290 354	25 872			
Югославия Yougoslavie	280	89 143	318	83	67 558	814	29 551	356	785	681 732	868	1 148	749 290	118 694			
Венгрия Hongrie	87	49 581	570	55	27 966	508	8 299	151	301	302 355	301	443	330 321	57 880			
Чехословакия Tchécoslovaquie	44	44 780	1 018	11	22 418	2 038	12 524	1 139	273	365 620	1 339	328	388 038	57 304			
Австрия Autriche	22	13 120	596	39	45 493	1 166	31 286	802	174	211 688	1 217	235	257 181	44 406			
ФРГ RFA	18	3 144	175	25	14 157	566	10 812	432	26	33 583	1 292	69	47 740	13 956			
ИТОГО в 1988 г TOTAL en 1988	952	532 131	559	409	514 092	1 257	322 328	788	4 177	4 422 111	1 059	5 538	4 936 203	854 459			
ИТОГО в 1989 г TOTAL en 1989	952	554 444	582	413	501 630	1 215	314 416	761	4 263	4 529 667	1 063	5 628	5 031 297	868 860			
В % к 1988 г En % par rapport à 1988	100,0	104,2	104,1	101,0	97,6	96,7	97,5	96,6	102,1	102,4	100,4	101,6	101,9	101,7			

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(в кВт)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации										Баниments exploités			
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides			Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes			Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation flauve-met	
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

или менее ou moins	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
190 - 300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	-	-	-	-	-	-	4	2 940	-	-	-	-	-	-
751 - 1125	11	8 714	-	-	-	-	3	2 316	-	-	1	970		
1126 - 1500	1	1 471	43	63 296	10	14 707	16	18 799	1	1 176	-	-	-	-
свыше plus de - 1500	-	-	4	6 270	12	26 451	43	149 866	-	-	10	19 500		
Итого в Total en 1988	13	11 068	47	69 566	21	39 699	70	182 896	1	1 176	11	20 470		
Итого в Total en 1989	12	10 185	47	69 566	22	41 158	66	173 921	1	1 176	11	20 470		
В % к En % par rapport à 1988	92,3	92,0	100,0	100,0	104,8	103,7	94,3	95,1	100,0	100,0	100,0	100,0		

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

или менее ou moins	169	18 016	-	-	-	-	82	9 320	-	-	-	-	-	-
191 - 300	25	6 662	-	-	-	-	6	1 668	-	-	-	-	-	-
301 - 750	62	29 722	-	-	44	19 494	28	11 949	5	2 411	-	-	-	-
751 - 1125	11	9 298	-	-	-	-	-	-	1	1 029	-	-	-	-
1126 - 1500	1	1 323	-	-	37	45 118	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de - 1500	6	12 422	-	-	42	65 840	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1988	282	77 943	-	-	115	116 476	103	20 426	6	3 440	-	-	-	-
Итого в Total en 1989	274	77 443	-	-	123	130 452	116	22 937	6	3 440	-	-	-	-
В % к En % par rapport à 1988	97,2	99,4	-	-	107,0	112,0	112,6	112,3	100,0	100,0	-	-	-	-

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В кВт)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSEANCE
(En kW)

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации										Bâtiments exploités		
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve - mer		
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

или менее ou moins	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
190	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
191 - 300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	1	581	1	441	2	682	-	-	-	-	-	-	-
751 - 1125	6	6 196	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1126 - 1500	1	1 176	-	-	8	10 084	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de - 1500	1	1 573	-	-	3	4 939	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1988	9	9 526	1	441	13	15 905	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1989	9	9 526	1	441	13	15 905	-	-	-	-	-	-	-
В % к En % par rapport à 1988	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-	-	-	-	-	-

ЮГОСЛАВИЯ

YOUUGOSLAVIE

или менее ou moins	167	13 219	-	-	4	486	14	1 427	5	904	-	-	-
191 - 300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	56	28 212	-	-	-	-	58	20 886	-	-	-	-	-
751 - 1125	-	-	6	4 532	47	42 694	-	-	6	6 334	-	-	-
1126 - 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de - 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1988	227	41 703	6	4 532	51	43 180	72	22 313	11	7 238	-	-	-
Итого в Total en 1989	223	41 431	6	4 532	51	43 180	72	22 313	11	7 238	-	-	-
В % к En % par rapport à 1988	98,2	99,3	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-	-

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(в кВт)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PIUSSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Буксиры Remorqueurs			Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs			Толкачи Pousseurs			Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer		
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)				

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

или менее ou moins 190	21	2 317	-	-	-	-	49	5 915	-	-	-	-				
191 - 300	13	3 043	-	-	4	1 010	4	884	-	-	-	-				
301 - 750	18	9 481	-	-	3	1 710	1	530	-	-	-	-				
751 - 1125	7	6 210	1	880	6	6 000	1	970	-	-	-	-				
1126 - 1500	4	5 300	2	2 940	8	10 690	-	-	-	-	-	-				
свыше plus de - 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Итого в Total en 1988	63	26 133	3	3 820	18	15 730	59	8 569	-	-	-	-				
Итого в Total en 1989	63	26 351	3	3 820	21	19 410	55	8 299	-	-	-	-				
В % к 1988 En % par rapport à	100,0	100,8	100,0	100,0	116,7	123,4	93,2	96,8	-	-	-	-				

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

или менее ou moins 190	1	130	-	-	1	132	-	-	-	-	-	-				
191 - 300	1	235	-	-	2	455	-	-	-	-	-	-				
301 - 750	1	676	-	-	7	3 962	2	1 442	-	-	-	-				
751 - 1125	4	3 742	-	-	14	14 420	6	6 180	-	-	-	-				
1126 - 1500	1	1 338	4	5 858	-	-	-	-	-	-	-	-				
свыше plus de - 1500	-	-	-	-	8	13 832	-	-	-	-	-	-		3	4 902	
Итого в Total en 1988	9	6 651	4	5 858	30	27 135	8	7 622	-	-	-	-		4	6 080	
Итого в Total en 1989	8	6 121	4	5 858	32	32 801	8	7 622	-	-	-	-		3	4 902	
В % к 1988 En % par rapport à	88,9	92,0	100,0	100,0	106,7	120,9	100,0	100,0	-	-	-	-		75,0	80,6	

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(в кВт)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации								Бо́тименты exploités				Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer	
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes				Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer	
Puissance des bâtiments, par pays	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
АВСТРИЯ													AUTRICHE	
или менее ou moins														
190	4	552	-	-	-	-	1	155	-	-	-	-		
191 - 300	7	1 606	-	-	-	-	2	560	-	-	-	-		
301 - 750	5	2 120	-	-	-	-	13	8 360	1	478	-	-		
751 - 1125	2	1 912	-	-	-	-	10	9 236	6	5 213	-	-		
1126 - 1500	-	-	-	-	-	-	6	7 284	-	-	-	-		
свыше plus de - 1500	-	-	-	-	4	6 930	-	-	-	-	-	-		
Итого в Total en 1988	19	6 800	-	-	4	6 930	32	25 595	7	5 691	-	-		
Итого в Total en 1989	18	6 190	-	-	4	6 930	32	25 595	7	5 691	-	-		
В % к En % par rapport à 1988	94,7	91,0	-	-	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-	
Ф.Р. ГЕРМАНИИ													R.F. d' ALLEMAGNE	
или менее ou moins														
190	13	1 346	2	271	-	-	14	1 497	-	-	-	-		
191 - 300	1	221	-	-	-	-	1	263	-	-	-	-		
301 - 750	-	-	1	466	-	-	2	1 104	-	-	-	-		
751 - 1125	-	-	1	840	-	-	6	5 960	2	1 988	-	-		
1126 - 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
свыше plus de - 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Итого в Total en 1988	14	1 567	3	1 468	-	-	23	8 824	2	1 988	-	-		
Итого в Total en 1989	14	1 567	4	1 577	-	-	23	8 824	2	1 988	-	-		
В % к En % par rapport à 1988	100,0	100,0	133,3	107,4	-	-	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-	

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
ПО ГРУЗОПОДЪМНОСТИ
(В тоннах)

AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE,
SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъимность судов по странам Portée en lourd des bateaux par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации										Bâtiments exploités					
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речного-морского плавания Automoteurs pour navigation fluvio-maritime		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands - citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Телескопические баржи Bateaux de poussage			
	Количество	Грузоподъимность	Количество	Грузоподъимность	Количество	Грузоподъимность	Количество	Грузоподъимность	Количество	Грузоподъимность	Количество	Грузоподъимность	Количество	Грузоподъимность	Количество	Грузоподъимность
	Nombre	Pertée en lourd	Nombre	Pertée en lourd	Nombre	Pertée en lourd	Nombre	Pertée en lourd	Nombre	Pertée en lourd	Nombre	Pertée en lourd	Nombre	Pertée en lourd	Nombre	Pertée en lourd
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE																
менее меньше moins de	400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
400	-	648	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
650	-	999	-	-	-	-	-	-	-	8	7 506	-	-	473	378 400	
1000	-	1 498	8	10 150	-	-	-	-	8	8 233	26	35 680	190	214 384	-	-
1500	-	1 999	25	47 500	-	-	10	17 000	122	208 796	-	-	-	-	50	75 278
2000	-	2 899	5	13 245	-	-	1	2 700	1	2 500	-	-	-	-	34	73 200
более plus de	3 000	28	188 600	1	4 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1988	70	272 575	1	4 000	11	19 700	131	220 041	36	45 914	201	226 992	518	498 800	
Итого в Total en	1989	66	259 695	1	4 000	11	19 700	131	219 529	34	43 386	190	214 384	557	526 878	
В % к En % par rapport à	1988	94,3	95,3	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	99,8	94,4	94,5	94,5	94,4	107,5	105,6	
РУМЫНИЯ ROUMANIE																
менее меньше moins de	400	83	5 154	-	-	-	-	384	51 661	132	10 412	-	-	-	-	-
400	-	648	11	6 062	-	-	-	55	31 281	3	1 665	-	-	-	-	-
650	-	999	8	3 519	1	972	-	86	75 850	18	16 028	-	-	8	7 848	
1000	-	1 498	-	-	4	4 557	-	-	230	280 435	12	15 242	-	-	225	279 085
1500	-	1 999	14	18 603	1	1 776	-	-	8	12 915	11	11 198	-	-	209	318 911
2000	-	2 899	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	133	295 642	
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83	225 985	
Итого в Total en	1988	103	29 886	6	7 305	-	-	729	425 832	179	61 081	-	-	626	1 060 471	
Итого в Total en	1989	116	33 338	6	7 305	-	-	763	452 142	176	60 545	-	-	658	1 127 471	
В % к En % par rapport à	1988	112,6	111,6	100,0	100,0	-	-	104,7	106,2	98,3	99,1	-	-	105,1	106,3	

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)

AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE,
SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам Portée en lourd des bateaux par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs pour navigation fluvio-mar		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands - citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Толкаемые баржи Barges de poussage			
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

менее меньше moins de	400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	420
400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1 110
650	-	-	-	-	-	-	8	7 820	8	7 736	-	-	-	-	-	-
1000	-	-	-	-	-	13	13 022	-	-	-	-	-	-	37	42 579	
1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	94	148 630	
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	69 037	
более больше plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1988	-	-	-	-	-	23	22 848	8	7 736	-	-	-	167	263 447	
Итого в Total en	1989	-	-	-	-	-	21	20 842	8	7 736	-	-	-	166	261 776	
В % к En % par rapport à	1988	-	-	-	-	-	91,3	91,2	100,0	100,0	-	-	-	99,4	99,4	

ЮГОСЛАВИЯ

YOUNGOSLAVIE

менее меньше moins de	400	13	1 478	4	558	-	-	121	22 215	3	199	1	76	3	885
400	-	2	1 176	3	1 934	-	-	146	77 265	5	2 474	5	3 156	15	7 689
650	-	37	28 091	1	995	-	-	63	46 849	38	37 223	17	14 963	56	43 382
1000	-	20	29 575	3	3 751	-	-	35	37 249	35	36 782	1	1 007	143	186 472
1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	98	163 846
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более больше plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1988	72	60 320	11	7 238	-	-	373	187 787	81	76 678	24	19 202	314	400 605
Итого в Total en	1989	72	60 320	11	7 238	-	-	365	183 578	81	76 678	24	19 202	315	402 274
В % к En % par rapport à	1988	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-	97,8	97,7	100,0	100,0	100,0	100,0	100,3	100,4

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)

AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE,
SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъёмность судов по странам	Бо́тиментс эксплуате́з													
	Суда, находящиеся в эксплуатации													
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наличные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речного-морского плавания Automoteurs pour navigation fluvio-mar		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наличные баржи Chalands - citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné			
	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность		
Portée en lourd des bâtiments par pays	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

менее меньше de	400	3	573	-	-	-	-	20	3 701	4	508	-	-	-
400 - 649	50	24 337	-	-	-	-	-	74	37 265	-	-	-	-	21 12 600
650 - 999	-	-	-	-	-	-	-	11	7 878	-	-	-	-	-
1000 - 1 499	1	1 331	-	-	-	-	-	56	71 479	9	9 466	-	-	19 21 163
1500 - 1 999	1	1 725	-	-	-	-	-	-	-	-	24	36 814	63	101 481
2000 - 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de 3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1988	59	29 708	-	-	-	-	166	123 226	13	9 974	24	38 555	103 135 534
Итого в Total en	1989	55	27 966	-	-	-	-	161	120 323	13	9 974	24	36 814	103 135 244
В % к En % par rapport à	1988	93,2	94,1	-	-	-	-	97,0	97,6	100,0	100,0	100,0	95,5	100,0 99,8

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

менее меньше de	400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
400 - 649	-	-	-	-	-	-	-	8	4 175	1	516	-	-	13 7 800
650 - 999	2	1 895	-	-	-	-	-	34	30 630	13	11 323	-	-	-
1000 - 1 499	6	12 023	-	-	-	-	-	25	30 185	-	-	-	-	2 2 743
1500 - 1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	177 278 248
2000 - 2 999	-	-	-	-	-	-	-	2	4 800	-	-	-	-	-
более plus de 3 000	-	-	-	-	-	1	3 700	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1988	8	13 918	-	-	4	9 800	70	67 444	14	11 622	-	-	170 266 653
Итого в Total en	1989	8	13 918	-	-	3	8 500	67	64 990	14	11 839	-	-	192 268 791
В % к En % par rapport à	1988	100,0	100,0	-	-	75,0	86,7	95,7	96,4	100,0	101,9	-	-	112,9 108,3

**САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)**

AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE,
SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

АВСТРИЯ

AUTRICE

Ménages moins de 400	3	683	-	-	-	-	26	6 347	-	-	-	-	-	-
400 - 649	2	1 004	-	-	-	-	2	800	-	-	-	-	-	-
650 - 999	4	3 742	-	-	-	-	31	30 014	13	12 569	-	-	-	-
1000 - 1 499	17	20 555	5	5 564	-	-	20	24 977	10	10 851	-	-	-	-
1500 - 1 999	6	11 956	2	1 989	-	-	-	-	-	-	-	-	71	123 815
2000 - 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	2 315
Ménages plus de 3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total en 1988	32	37 932	7	7 553	-	-	75	55 699	25	25 451	-	-	81	136 935
Total en 1989	32	37 940	7	7 553	-	-	79	62 138	23	23 420	-	-	72	126 130
B %/En % par rapport à 1988	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-	105,3	111,6	92,0	92,0	-	-	88,9	92,1

Ф.Р. ГЕРМАНИЯ

R.F. d'ALLEMAGNE

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ

BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

UNION SOVIETIQUE

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

Год постройки Année de construction	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités						
	Буксиры			Буксиры-толкачи			Толкачи			Сухогрузные самоходные суда			Наливные самоходные суда						
	Remorqueurs		Remorqueurs-pousseurs		Pousseurs		Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes										
	Количество Nombre	Мощность en kW	Мощность Puissance en kW	Количество Nombre	Мощность en kW	Мощность Puissance en kW	Количество Nombre	Мощность en kW	Мощность Puissance en kW	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd в тоннах en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd в тоннах en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd в тоннах en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd в тоннах en tonnes		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)									
до авant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1950 - 1959	2	17	1 766	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1960 - 1969	9	75	6 948	68	47	100	69 566	100	-	-	-	12	16	29 995	12	1	100	4 000	
1970 - 1979	-	-	-	-	-	-	-	8	36	19 011	46	31	47	162 400	62	-	-	-	
1980 - 1988	-	-	-	-	-	-	-	14	64	22 147	54	23	35	67 300	26	-	-	-	
1989	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Неназначен Inconnue	1	8	1 471	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого Total	12	100	10 185	100	47	100	69 566	100	22	100	41 158	100	66	100	259 695	100	1	100	4 000

Год постройки Année de construction	Самоходные суда речно-морского плавания						Сухогрузные баржи						Наливные баржи						Баржи комбинированного типа			Толкаемые баржи		
	Automoteurs de navigation fleuve-mer			Chalands pour marchandises solides			Chalands-citernes			Chalands de type combiné			Barges de poussage											
	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes						
	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)														
до авant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1950 - 1959	-	-	-	1	1	1 139	1	-	-	-	-	-	-	11	6	12 658	6	-	-	-	-			
1960 - 1969	-	-	-	66	50	107 060	49	25	74	34 740	80	179	94	201 726	94	17	3	37 100	7					
1970 - 1979	1	9	2 700	14	4	3	6 800	3	-	-	-	-	-	-	-	66	12	109 600	21					
1980 - 1988	10	91	17 000	86	60	46	104 530	47	-	-	-	-	-	-	-	422	76	337 600	64					
1989	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52	9	42 578	8					
Неназначен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Итого Total	11	100	19 700	100	131	100	219 529	100	34	100	43 306	100	190	100	214 304	100	557	100	526 078	100				

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

Год постройки Année de construction	Суда, находящиеся в эксплуатации Bâtiments exploités												
	Буксиры Remorqueurs			Буксиры-толкачи Remorqueurs-pousseurs			Толкачи Pousseurs			Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides			
	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	Мощность в кВт Puissance en kW	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	Мощность в кВт Puissance en kW	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	Мощность в кВт Puissance en kW	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
до августа 1900	8	5	1 368	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	12	4	1 895	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	14	5	2 727	3	-	-	-	-	-	1	1	240	1
1920 - 1929	4	1	607	1	-	-	-	-	-	2	2	940	3
1930 - 1939	1	0	1 464	2	-	-	-	-	-	1	1	100	0
1940 - 1949	12	4	3 191	4	-	-	-	-	-	4	4	730	2
1950 - 1959	51	19	19 002	25	-	-	-	-	-	13	11	955	3
1960 - 1969	88	32	21 497	28	-	-	-	-	-	12	10	2 255	7
1970 - 1979	29	11	9 094	12	-	-	-	30	24	30 018	23	12	10
1980 - 1988	51	19	16 289	21	-	-	-	85	69	86 458	66	58	50
1989	4	2	309	0	-	-	-	8	7	13 976	11	13	11
Невзвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого Total	274	100	77 443	100	-	-	-	123	100	130 452	100	116	100
										33 338	100	6	100
												7 305	100

Год постройки Année de construction	Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer			Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides			Наливные баржи Chalands-citernes			Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné			Толкаемые баржи Barges de poussage		
	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	
	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)					
до августа 1900	-	-	-	25	3	23 639	5	8	5	4 864	8	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	23	3	23 169	5	4	2	3 346	5	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	22	3	22 099	5	10	6	6 121	10	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	3	0	3 426	1	6	3	6 025	10	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	3	0	2 058	0	3	2	1 023	2	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	10	1	9 759	2	10	6	8 935	15	-	-	-	-
1950 - 1959	-	-	-	133	18	45 199	10	30	17	1 879	3	-	-	-	-
1960 - 1969	-	-	-	297	39	179 634	40	78	44	8 821	15	-	-	32	5 43 099 4
1970 - 1979	-	-	-	49	7	24 971	6	23	13	13 531	22	-	-	236	36 379 479 34
1980 - 1988	-	-	-	152	20	90 688	20	4	2	6 000	10	-	-	358	54 637 893 56
1989	-	-	-	46	6	27 500	6	-	-	-	-	-	-	52	5 67 000 6
Невзвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого Total	-	-	-	763	100	452 142	100	176	100	60 545	100	-	-	658	100 1 127 471 100

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATEMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

BULGARIE

БОЛГАРИЯ

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ

BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

ЮГОСЛАВИЯ

YUGOSLAVIE

Год постройки Année de construction	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités							
	Буксиры			Буксиры-толкачи			Толкачи			Сухогрузные самоходные суда			Наливные самоходные суда							
	Remorqueurs		Remorqueurs-pousseurs		Pousseurs		Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes											
	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes			
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)		(6)	(7)		(8)	(9)		(10)	(11)						
до аван 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1900 - 1909	4	2	241	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1910 - 1919	3	1	262	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1920 - 1929	6	3	501	1	-	-	-	-	-	-	-	2	3	220	0	1	9	622		
1930 - 1939	12	5	2 571	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1940 - 1949	23	10	3 813	9	1	17	736	16	-	-	-	1	1	657	1	1	9	184		
1950 - 1959	40	18	5 132	13	-	-	-	-	-	-	-	3	4	179	0	1	9	995		
1960 - 1969	63	20	17 407	42	5	83	3 796	84	20	39	12 676	29	1	1	54	0	3	27	1 372	
1970 - 1979	41	19	4 564	11	-	-	-	-	23	45	24 142	56	39	54	32 576	54	4	37	3 960	
1980 - 1988	13	6	3 830	9	-	-	-	-	8	16	6 362	15	22	31	25 233	42	-	-	-	
1989	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Неизвестен	18	8	3 021	7	-	-	-	-	-	-	-	4	6	1 401	3	1	9	105		
Итоги	Total	223	100	41 430	100	6	100	4 532	100	51	100	43 180	100	72	100	60 320	100	11	100	7 238
																			100	

Год постройки Année de construction	Самоходные суда речно-морского плавания						Сухогрузные баржи						Наливные баржи						Баржи комбинированного типа			Толкаемые баржи		
	Automoteurs de navigation fleuve-mer			Chalands pour marchandises solides			Chalands-citernes			Chalands de type combiné			Barges de poussage											
	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	%	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	%	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	%	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	%	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	%	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	%	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	%			
	(12)	(13)		(14)	(15)		(16)	(17)		(18)	(19)		(20)	(21)										
до аван 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1900 - 1909	-	-	-	-	49	13	29 701	16	-	-	-	5	21	3 208	17	2	1	1 129	0	-	-	-		
1910 - 1919	-	-	-	-	19	5	11 338	6	4	5	3 744	5	4	17	3 120	16	2	1	1 129	0	-	-		
1920 - 1929	-	-	-	-	9	3	2 104	1	1	1	720	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1930 - 1939	-	-	-	-	4	1	2 086	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1940 - 1949	-	-	-	-	23	6	5 553	3	11	14	10 580	14	1	4	668	4	-	-	-	-	-	-	-	
1950 - 1959	-	-	-	-	71	20	32 541	18	26	32	24 620	32	2	8	1 902	10	-	-	-	-	-	-	-	
1960 - 1969	-	-	-	-	114	31	67 756	37	38	47	36 057	47	11	46	9 667	50	144	46	172 159	43	-	-	-	
1970 - 1979	-	-	-	-	41	11	16 981	9	1	1	957	1	-	-	-	-	124	39	165 382	41	-	-	-	
1980 - 1988	-	-	-	-	4	1	1 416	1	-	-	-	-	-	-	-	-	43	13	62 475	16	-	-	-	
1989	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Неизвестен	-	-	-	-	31	9	14 102	8	-	-	-	1	4	637	3	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итоги	Total	-	-	-	365	100	183 578	100	81	100	76 678	100	24	100	19 202	100	315	100	402 274	100	-	-	-	

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

Год постройки Année de construction	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités					
	Буксиры				Буксиры-толкачи				Толкачи				Сухогрузные самоходные суда			Наливные самоходные суда		
	Remorqueurs		Remorqueurs-pousseurs		Pousseurs		Automoteurs pour marchandises solides			Automoteurs-citernes			Сухогрузные самоходные суда			Наливные самоходные суда		
	Количество Nombre	Мощность en kW	Количество Nombre	Мощность en kW	Количество Nombre	Мощность en kW	Количество Nombre	Мощность en kW	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)
до авant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	1	2	147	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	2	3	550	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	12	19	4 600	17	1	33	1 470	36	1	5	1 180	6	-	-	-	-	-	-
1960 - 1969	26	41	14 513	55	2	67	2 350	62	8	38	6 020	31	32	58	13 441	48	-	-
1970 - 1979	18	29	4 630	18	-	-	-	-	3	14	1 710	9	5	9	3 725	13	-	-
1980 - 1988	4	6	1 911	7	-	-	-	-	9	43	10 500	54	18	33	10 800	39	-	-
1989	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Нензвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого Total	63	100	26 351	100	3	100	3 820	100	21	100	19 410	100	55	100	27 966	100	-	-

Год постройки Année de construction	Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fluvio-maritime				Сухогрузные баржи: Chalands pour marchandises solides				Наливные баржи Chalands-citernes				Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné				Толкающие баржи Barges de poussage			
	Количество Nombre		Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Количество Nombre		Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Количество Nombre		Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Количество Nombre		Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Количество Nombre		Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	
	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)
	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)
до авant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	4	2	2 517	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	8	5	4 708	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	2	1	1 297	1	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	2 192	2
1950 - 1959	-	-	-	-	11	7	3 822	3	10	77	9 570	96	-	-	-	-	15	14	16 697	12
1960 - 1969	-	-	-	-	80	50	81 517	68	3	23	404	4	5	21	8 037	22	8	8	12 143	9
1970 - 1979	-	-	-	-	45	28	22 161	18	-	-	-	-	17	71	27 294	74	11	11	17 322	13
1980 - 1988	-	-	-	-	6	4	1 877	2	-	-	-	-	2	8	1 483	4	67	65	86 890	64
1989	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Нензвестен Inconnue	-	-	-	-	5	3	2 424	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого Total	-	-	-	-	161	100	120 323	100	13	100	9 974	100	24	100	36 814	100	103	100	135 244	100

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ

BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

Год постройки Année de construction	Суда, находящиеся в эксплуатации Bâtiments exploités											
	Буксиры Remorqueurs			Буксиры-толкачи Remorqueurs-pousseurs			Толкачи Pousseurs			Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		
	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	
до 1900 avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	1	13	904	15	-	-	-	-	-	-	-	-
1960 - 1969	5	61	4 306	70	3	75	4 416	75	-	6	75	12 077
1970 - 1979	1	13	235	4	-	-	3	9	3 090	9	25	1 041
1980 - 1988	1	13	676	11	1	25	1 442	25	25	78	24 489	75
1989	-	-	-	-	-	-	-	4	13	5 222	16	-
Неизвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого Total	8	100	6 121	100	4	100	5 858	100	32	100	32 801	100

Год постройки Année de construction	Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer			Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides			Наливные баржи Chalands-citernes			Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné			Толкаемые баржи Barges de poussage		
	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes			
	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)					
	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)					
до 1900 avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	5	36	4 210	36	-	-	-	-	
1940 - 1949	-	-	-	1	1	542	1	5	36	4 250	36	-	-	-	
1950 - 1959	-	-	-	20	30	17 792	27	4	28	3 379	28	-	-	-	
1960 - 1969	-	-	-	35	53	36 202	56	-	-	-	-	-	16	8	
1970 - 1979	3	100	8 500	100	1	542	1	-	-	-	-	-	27	14	
1980 - 1988	-	-	-	10	15	9 912	15	-	-	-	-	-	141	74	
1989	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	4	
Неизвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого Total	3	100	8 500	100	67	100	64 990	100	14	100	11 839	100	-	-	
													192	100	
													288 791	100	

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATEMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

AUTRICHÉ

АВСТРИЯ

Год постройки Année de construction	Суда, находящиеся в эксплуатации										Bâtiments exploités						
	Буксиры			Буксиры-толкачи			Толкачи			Сухогрузные самоходные суда			Наличные самоходные суда				
	Remorqueurs			Remorqueurs-poussieurs			Pousseurs			Automoteurs pour marchandises solides			Automoteurs-citernes				
	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	Мощность в кВт Puissance en kW	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	Мощность в кВт Puissance en kW	Количество Nombre	Мощность в кВт Puissance en kW	Мощность в кВт Puissance en kW	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)							
до avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1900 - 1909	2	11	401	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1920 - 1929	1	6	280	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1930 - 1939	4	21	877	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1940 - 1949	2	11	979	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1950 - 1959	2	11	250	4	-	-	-	-	-	-	1	3	808	2	-	-	
1960 - 1969	1	6	295	5	-	-	-	1	25	1 618	23	11	34	12 165	32	3 214	
1970 - 1979	3	17	1 943	31	-	-	-	3	75	5 312	77	17	53	23 635	62	4 339	
1980 - 1988	3	17	1 165	19	-	-	-	-	-	-	3	10	1 332	4	-	-	
1989	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Невзвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого	18	100	6 190	100	-	-	-	4	100	6 930	100	32	100	37 940	100	7 553	100

Год постройки Année de construction	Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer			Сухогрузные баржи: Chalands pour marchandises solides			Наливные баржи Chalands-citernes			Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné			Толкаемые баржи Barges de poussage			
	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	%	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	%	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	%	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	%	Количество Nombre	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	%	
	(12)	(13)		(14)	(15)		(16)	(17)		(18)	(19)		(20)	(21)		
	(12)	(13)		(14)	(15)		(16)	(17)		(18)	(19)		(20)	(21)		
до предыдущего	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	1	1	72	0	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	2	3	521	1	18	79	18 363	79	-	-	-	-
1950 - 1959	-	-	-	-	43	54	31 961	52	1	4	992	4	-	-	-	-
1960 - 1969	-	-	-	-	25	32	26 902	43	1	4	1 031	4	-	-	10	14
1970 - 1979	-	-	-	-	5	6	1 768	3	3	13	3 034	13	-	-	14	19
1980 - 1988	-	-	-	-	3	4	914	1	-	-	-	-	-	-	48	67
1989	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Неизвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого Total	-	-	-	-	79	100	62 130	100	23	100	23 420	100	-	-	72	100
															126 130	10

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ

ФРГЕРМАНИЯ

BÂTIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNÉE DE CONSTRUCTION

R. F. d'AULEMAGNE

Год постройки	Самоходные суда речно-морского плавания				Сухогрузные баржи:				Наливные баржи				Баржи комбинированного типа				Толкаемые баржи				
	Automoteurs de navigation fleuve-mer				Chalands pour marchandises solides				Chalands-citernes				Chalands de type combiné				Barges de poussage				
	Количество	Грузоподъемность в тоннах	Portée en lourd en tonnes	Nombre	Количество	Грузоподъемность в тоннах	Portée en lourd en tonnes	Nombre	Количество	Грузоподъемность в тоннах	Portée en lourd en tonnes	Nombre	Количество	Грузоподъемность в тоннах	Portée en lourd en tonnes	Nombre	Количество	Грузоподъемность в тоннах	Portée en lourd en tonnes	Nombre	
	(12)	(13)	(14)		(15)	(16)	(17)		(18)	(19)	(20)		(21)								
до avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	2	50	1 409	60	-	-	-	-	1	33	562	54	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	1	25	717	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	1	25	219	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	1	100	852	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1960 - 1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970 - 1979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	67	485	.46	10	56	15 186	56	
1980 - 1988	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	44	14 153	44	
1989	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Неизвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого Total	-	-	-	-	4	100	2 345	100	1	100	852	100	3	100	1 047	100	18	100	29 339	100	

АНАЛИТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ФЛОТА НА ДУНАЕ
(буксиры, самоходные суда, толкачи и баржи)

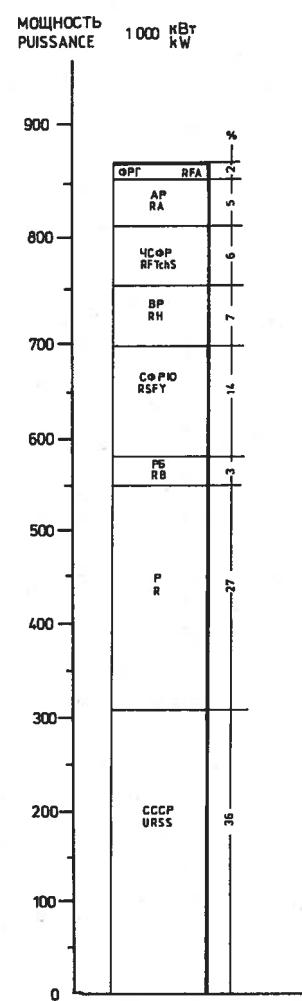
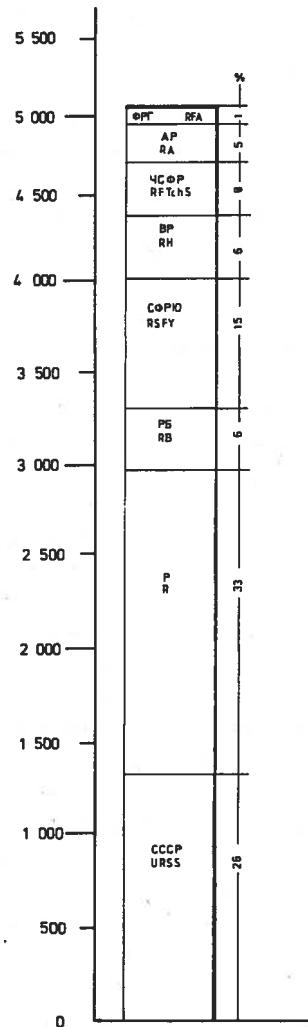
DONNEES ANALYTIQUES SUR L'EXPLOITATION DE LA FLOTTE DANUBIENNE
(remorqueurs, automoteurs, pousseurs, chalands et barges)

Страна Pays	Количество проделанных тонно-километров, (в млн.т-км) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en millions de t-km)			Количество проделанных тонно-километров, (в тыс.т-км на кВт) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par kW)			Количество проделанных тонно-километров, (в тыс.т-км на одну т грузоподъемности) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par tonne de portée en lourd)			
	Итого Total	методом толкания par poussage	методом толкания, в % par poussage en %	Итого Total	методом толкания par poussage	прочими судами par les autres bâtiments	Итого Total	методом толкания par poussage	прочими судами par les autres bâtiments	
Советский Союз Union Soviétique	1988	11 477,0	10 051,4	87,6	35,3	92,0	6,6	8,9	13,8	2,5
	1989	11 506,2	8 461,6	73,5	36,4	76,4	14,8	8,9	11,4	5,6
	%	100,3	84,2	14,1	+ 1,1	-15,6	+ 8,2	0,0	- 2,4	+ 3,1
Румыния Roumanie	1988	4 904,0	3 841,0	78,3	22,5	33,0	10,4	3,1	3,6	2,0
	1989	6 721,0	6 198,0	92,2	28,7	47,5	5,0	4,0	5,5	1,0
	%	137,1	161,4	+13,9	+ 6,2	+14,5	- 5,4	+ 0,9	+ 1,9	- 1,0
Болгария Bulgarie	1988	2 361,6	1 685,6	71,4	91,3	103,1	71,0	8,0	6,4	22,1
	1989	1 946,2	1 523,0	78,3	75,2	93,2	44,4	6,7	5,8	14,8
	%	82,4	90,4	+ 6,9	-16,1	- 9,9	-26,6	- 1,3	- 0,6	- 7,5
Югославия Yougoslavie	1988	3 972,0	2 583,0	65,0	33,4	54,1	19,5	5,3	6,2	4,2
	1989	4 461,0	3 062,0	68,6	37,6	64,2	19,7	5,9	7,3	4,3
	%	112,3	118,5	+ 3,6	+ 4,2	+10,1	+ 0,2	+ 0,6	+ 1,1	+ 0,1
Венгрия Hongrie	1988	2 371,5	1 518,8	64,0	43,7	77,7	24,6	7,0	8,7	5,2
	1989	2 338,1	1 539,0	65,8	40,4	66,3	23,1	7,1	8,9	5,0
	%	98,6	101,3	+ 1,8	- 3,3	-11,4	- 1,5	+ 0,1	+ 0,2	- 0,2
Чехословакия Tchécoslovaquie	1988	3 478,0	3 039,0	87,4	65,2	92,1	21,6	9,4	11,4	4,3
	1989	3 421,0	2 735,0	80,8	56,7	70,7	36,8	8,8	9,5	6,9
	%	98,4	89,9	- 6,6	- 8,5	-21,4	+15,2	- 0,6	- 1,9	+ 2,6
Австрия Autriche	1988	3 089,3	1 974,9	63,9	68,6	285,0	29,3	11,7	14,4	8,8
	1989	3 036,5	1 952,6	64,5	68,4	281,8	28,9	11,8	15,5	8,3
	%	98,3	98,9	+ 0,4	- 0,2	- 3,2	- 0,4	+ 0,1	+ 1,1	- 0,5
ФРГ RFA	1988	289,4	..	..	20,9	..	23,4	6,1	..	16,7
	1989	272,2	..	..	19,5	..	..	8,9	..	..
	%	94,1	-	-	- 1,4	-	-	+ 2,8	-	-
Итого Total	1988	31 942,8	24 693,7	77,3	37,4	70,4	14,4	6,5	8,0	3,9
	1989	33 702,2	25 471,2	75,6	22,9	67,8	7,5	6,7	8,1	4,4
	%	105,5	103,2	- 1,7	-14,5	- 2,6	- 6,9	+ 0,2	+ 0,1	+ 0,5

ОБЩАЯ ГРУЗОПОДЪЁМНОСТЬ И ОБЩАЯ МОЩНОСТЬ
ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1989 г.

PORTEE EN LOURD TOTALE ET PUISANCE TOTALE
DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1989

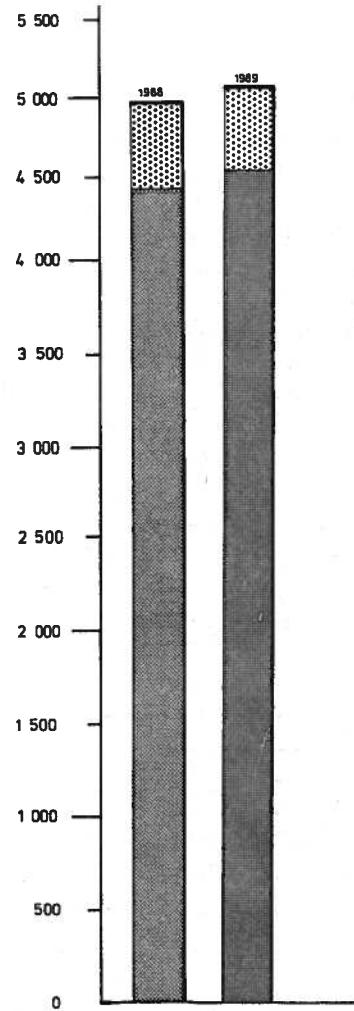
ГРУЗОПОДЪЁМНОСТЬ
PORTEE EN LOURD 1 000 t



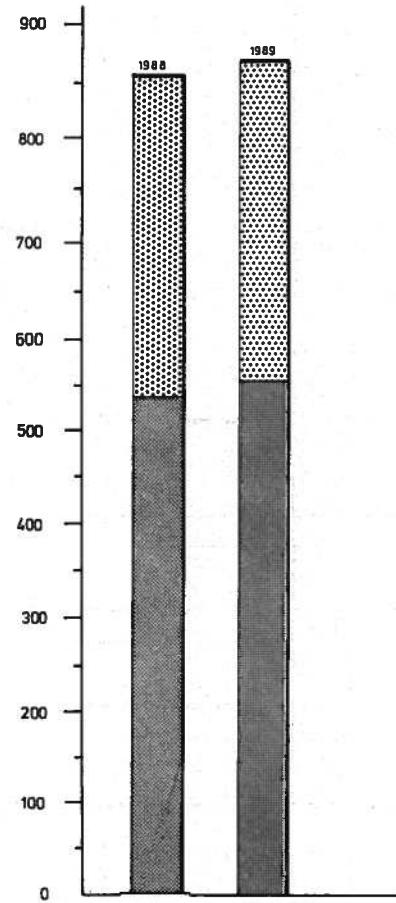
РАЗВИТИЕ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1989 г.
ПО СРАВНЕНИЮ С 1988 г.

DEVELOPPEMENT DE LA FLOTTE
EN 1989 PAR RAPPORT A 1988

ГРУЗОПОДЪЁМНОСТЬ
PORTEE EN LOURD 1 000 t



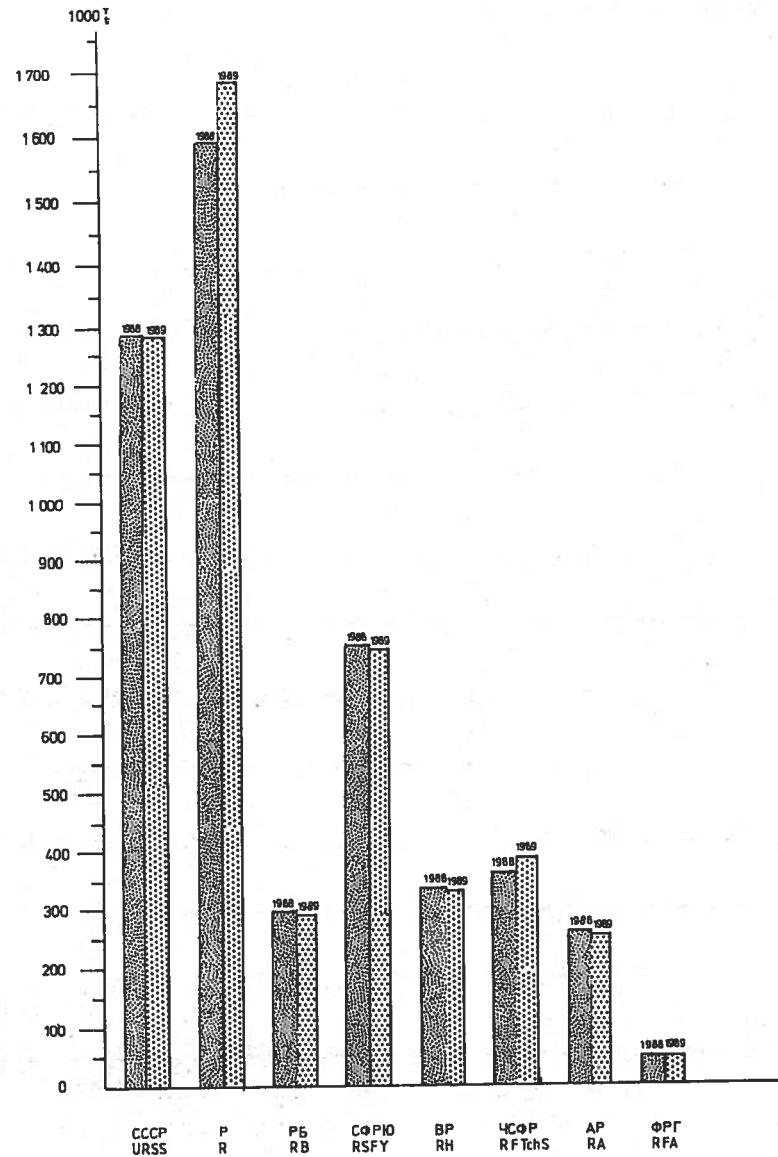
МОЩНОСТЬ
PUISANCE 1 000 kW



Самоходные суда
Automoteurs

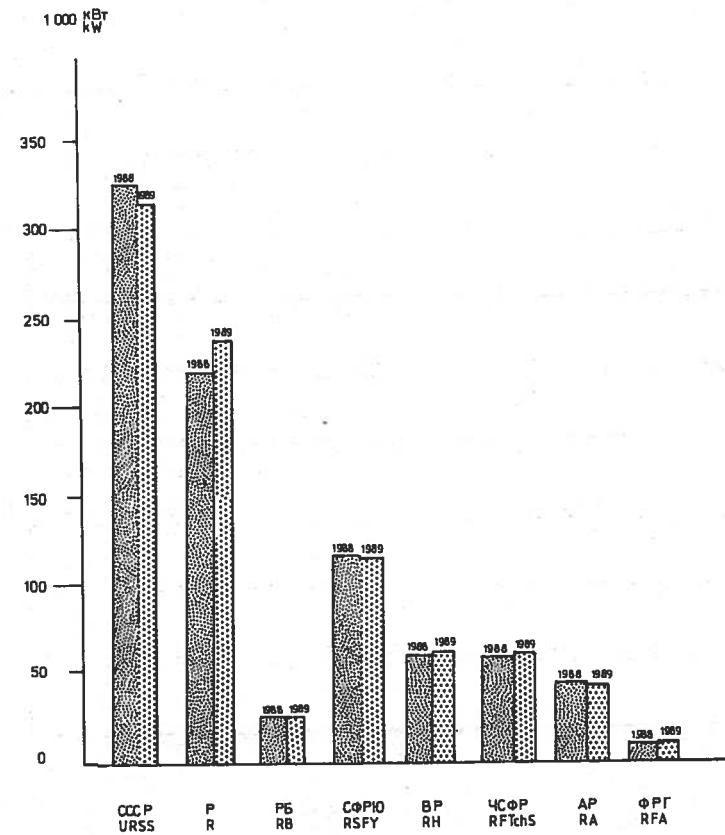
РАЗВИТИЕ ГРУЗОПОДЪЁМНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1989 г ПО СРАВНЕНИЮ
С 1988 г

DEVELOPPEMENT DE LA PORTEE EN LOURD DE LA
FLOTTE DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS EN 1989
PAR RAPPORT A 1988



РАЗВИТИЕ МОЩНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1989 г ПО СРАВНЕНИЮ
С 1988 г

DEVELOPPEMENT DE LA PUISSANCE DE LA
FLOTTE DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS
EN 1989 PAR RAPPORT A 1988



НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
С РАЗБИВКОЙ ПО ТИПАМ СУДОВ, КАТЕГОРИЯМ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ И МОЩНОСТИ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
REPARTIE D'APRES LES TYPES DE BATIMENTS, LES CATEGORIES DE PORTEE EN LOURD ET
DE PUISSANCE

Мощность в %
Puissance en %

Грузоподъемность в %
Portee en lourd en %

БУКСИРЫ

СССР URSS	P R		РБ RB	СФРО RSFY	ВР RH	2 AP RA	3 AP RA	REMORQUEURS			
	6	43						5	23	15	3+4+11	Σ = 178 814 кВт kW

БУКСИРЫ-ТОЛКАЧИ

СССР URSS	P R		РБ RB	СФРО RSFY	ВР RH	ЧСФР RFTchS	3	REMORQUEURS - POUSSEURS			
	81	1						5	4	7	2	Σ = 85 794 кВт kW

ТОЛКАЧИ

СССР URSS	P R		РБ RB	СФРО RSFY	ВР RH	ЧСФР RFTchS	3	POUSSEURS			
	14	45						6	15	7	11	2

СУХOGРУЗНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

СССР URSS	P R		РБ RB	СФРО RSFY	ВР RH	2	AP RA	ФРГ RFA	AUTOMOTEURS POUR MARCHANDISES SOLIDES			
	65	9							8	3	3	9

НАЛИВНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

СССР URSS	P R		СФРО RSFY	AP RA	ФРГ RFA	AUTOMOTEURS-CITERNES			
	6	18				37	29	10	Σ = 19 533 кВт kW

САМОХОДНЫЕ СУДА РЕЧНО-МОРСКОГО ПЛАВАНИЯ

СССР URSS	P R		РБ RB	СФРО RSFY	ВР RH	ЧСФР RFTchS	3	AUTOMOTEURS DE NAVIGATION PLEUVE-MER			
	81	19						19	19	кВт	Σ = 25 372 кВт kW

1) РБ
RB

2) ЧСФР
RFTchS

3) ФРГ
RFA

СУХOGРУЗНЫЕ БАРЖИ

СССР URSS	P R		СФРО RSFY	ВР RH	2	AP RA	3	CHALANDS POUR MARCHANDISES SOLIDES			
	58	7						14	6	3	9	3

НАЛИВНЫЕ БАРЖИ

СССР URSS	P R		СФРО RSFY	ВР RH	2	AP RA	3	CHALANDS-CITERNES			
	14	26						25	26	9	9	9

БАРЖИ КОМБИНИРОВАННОГО ТИПА

СССР URSS	P R		СФРО RSFY	ВР RH	2	AP RA	3	CHALANDS DE TYPE COMBINE			
	70	1						30	30	30	30	30

ТОЛКАЕМЫЕ БАРЖИ

СССР URSS	P R		1	СФРО RSFY	ВР RH	2	AP RA	BARGES DE POUSSAGE			
	20	40						2	16	11	5	6

СУХOGРУЗНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

СССР URSS	P R		1	СФРО RSFY	ВР RH	2	AP RA	AUTOMOTEURS POUR MARCHANDISES SOLIDES			
	19	26						3	33	4	5	10

НАЛИВНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

СССР URSS	P R		1	СФРО RSFY	ВР RH	2	AP RA	AUTOMOTEURS-CITERNES			
	79	7						14	7	14	7	14

САМОХОДНЫЕ СУДА РЕЧНО-МОРСКОГО ПЛАВАНИЯ

СССР URSS	P R		1	СФРО RSFY	ВР RH	2	AP RA	AUTOMOTEURS DE NAVIGATION PLEUVE-MER			
	18	39						9	14	5	10	4

III.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
TRAFFIC-MARCHANDISES SUR LE DANUBE

ОБЪЕМ ГРУЗОВ,
ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ

Общий объем перевозок, осуществленных по Дунаю, рассчитан как сумма грузов, вывезенных из придунайских стран (в том числе и в непридунайские страны), перевезенных в каботаже и поступивших с моря на Дунай через Сулинский канал. В число вывезенных грузов, согласно принятым определениям, включены также внешне-торговые грузы непридунайских стран, поступившие в дунайские порты другими видами транспорта и отправленные водным путем по Дунаю. В число каботажных грузов входят также грузы, добытые черпанием со дна реки и подлежащие использованию или продаже как строительные материалы при условии их перевозки по перевозочным документам.

VOLUME DES MARCHANDISES
TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE

Les données sur le volume total des marchandises transportées sur le Danube comprennent les quantités des marchandises sorties des pays danubiens (y compris les marchandises sorties à destination de pays non-danubiens), des marchandises transportées en cabotage et des marchandises entrées sur le Danube par le canal de Sulina. La quantité des marchandises sorties comprend, conformément aux définitions adoptées, les marchandises de commerce extérieur des pays non-danubiens, entrées dans les ports danubiens par d'autres moyens de transport pour être acheminées par voie du Danube. Les marchandises transportées en cabotage comprennent aussi les matériaux extraits du lit du fleuve par dragage et destinés à être utilisés ou vendus en tant que matériaux de construction, quand ils sont transportés accompagnés de documents de transport.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1988 - 1989 гг.
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE EN 1988-1989

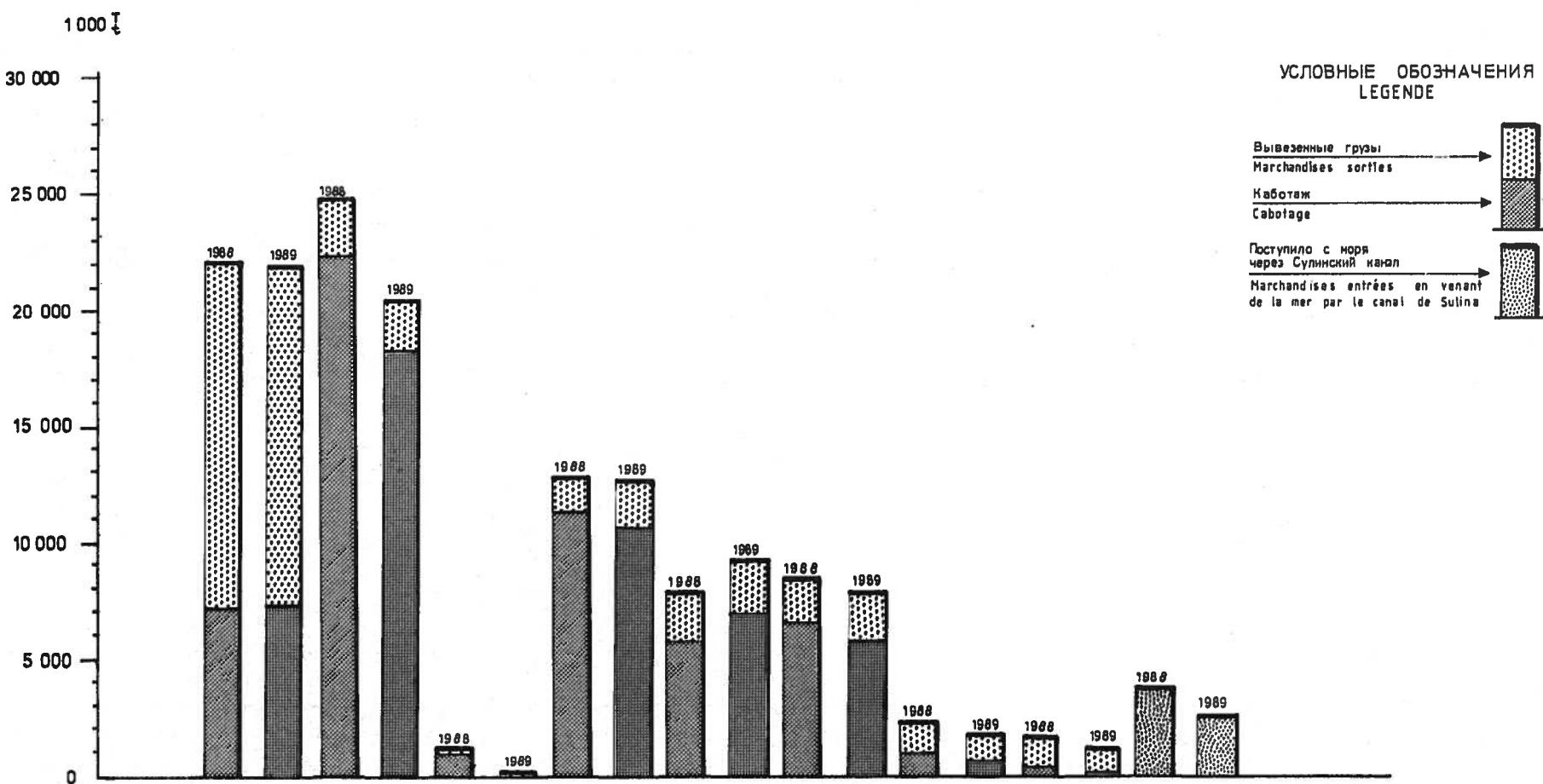
(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

С т р а н ы Р а y s	Вывезено из стран по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube			Перевезено в каботаже по Дунаю Marchandises transportées en cabotage sur le Danube			И Т О Г О T O T A L		
	1988	1989	в % к 1988 en % par rapport à 1988	1988	1989	в % к 1988 en % par rapport à 1988	1988	1989	в % к 1988 en % par rapport à 1988
	(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Советский Союз Union Soviétique	15 023,3	14 919,1	99,3	6 934,6	6 964,1	100,4	21 957,9	21 883,2	99,7
Румыния Roumanie	2 650,0	2 338,0	88,2	22 045,0	18 087,0	82,0	24 695,0	20 425,0	82,7
Болгария Bulgarie	189,2	127,2	67,2	800,0	2,3	0,3	989,2	129,5	13,1
Югославия Yougoslavie	1 389,0	1 706,0	122,8	11 040,0	10 627,0	96,3	12 429,0	12 333,0	99,2
Венгрия Hongrie	2 166,5	2 298,9	106,1	5 515,7	6 980,1	126,5	7 682,2	9 279,0	120,8
Чехословакия Tchécoslovaquie	2 138,0	2 112,0	98,8	6 212,0	5 874,0	94,6	8 350,0	7 986,0	95,6
Австрия Autriche	1 525,0	1 326,3	87,0	567,3	535,4	94,4	2 092,3	1 861,7	89,0
ФРГ RFA	1 196,7	1 101,9	92,1	210,3	167,4	79,6	1 407,0	1 269,3	90,2
И Т О Г О T O T A L	26 277,7	25 929,4	98,7	53 324,9	49 237,3	92,3	79 602,6	75 166,7	94,4
Поступило с моря на Дунай через Сулинский канал Marchandises arrivées sur le Danube en venant de la mer par le canal de Sulina							3 437,9	2 718,2	79,1
Итого объем грузов, перевезенных по Дунаю за год Volume total des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année							83 040,5	77 884,9	93,8

ОБЪЁМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЁННЫХ ПО ДУНАЮ
В 1989 г. ПО СРАВНЕНИЮ С 1988 г.

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE
EN 1989, PAR RAPPORT A 1988



ОБЪЕМ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ В 1989 ГОДУ
ПО КВАРТАЛАМ

В таблице приведены сведения о количестве вывезенных и перевезенных в каботаже грузов в каждой придунайской стране с разбивкой по кварталам. Таблица уточняет предыдущую, указывая распределение объема грузоперевозок в течение года по кварталам. Это дает возможность судить об интенсивности грузоперевозок в отдельные периоды навигации в зависимости от навигационных условий.

Распределение объема грузоперевозок по кварталам следующее: 20,4%, 29,0%, 28,6% и 22,0%.

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR
LE DANUBE EN 1989, PAR TRIMESTRE

Le présent tableau donne par trimestre et par pays danubien le volume des marchandises sorties et transportées en cabotage. Il fournit des précisions au tableau précédent en donnant la répartition trimestrielle du volume des transports réalisés au cours de l'année. Cela permet d'évaluer l'intensité des transports de marchandises pendant les différentes périodes de navigation, ce en fonction des conditions nautiques.

La répartition trimestrielle du volume des transports se présente comme suit pour les trimestres respectifs: 20,4%, 29,0%, 28,6% et 22,0%.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1989
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE EN 1989

(в тысячах тонн)

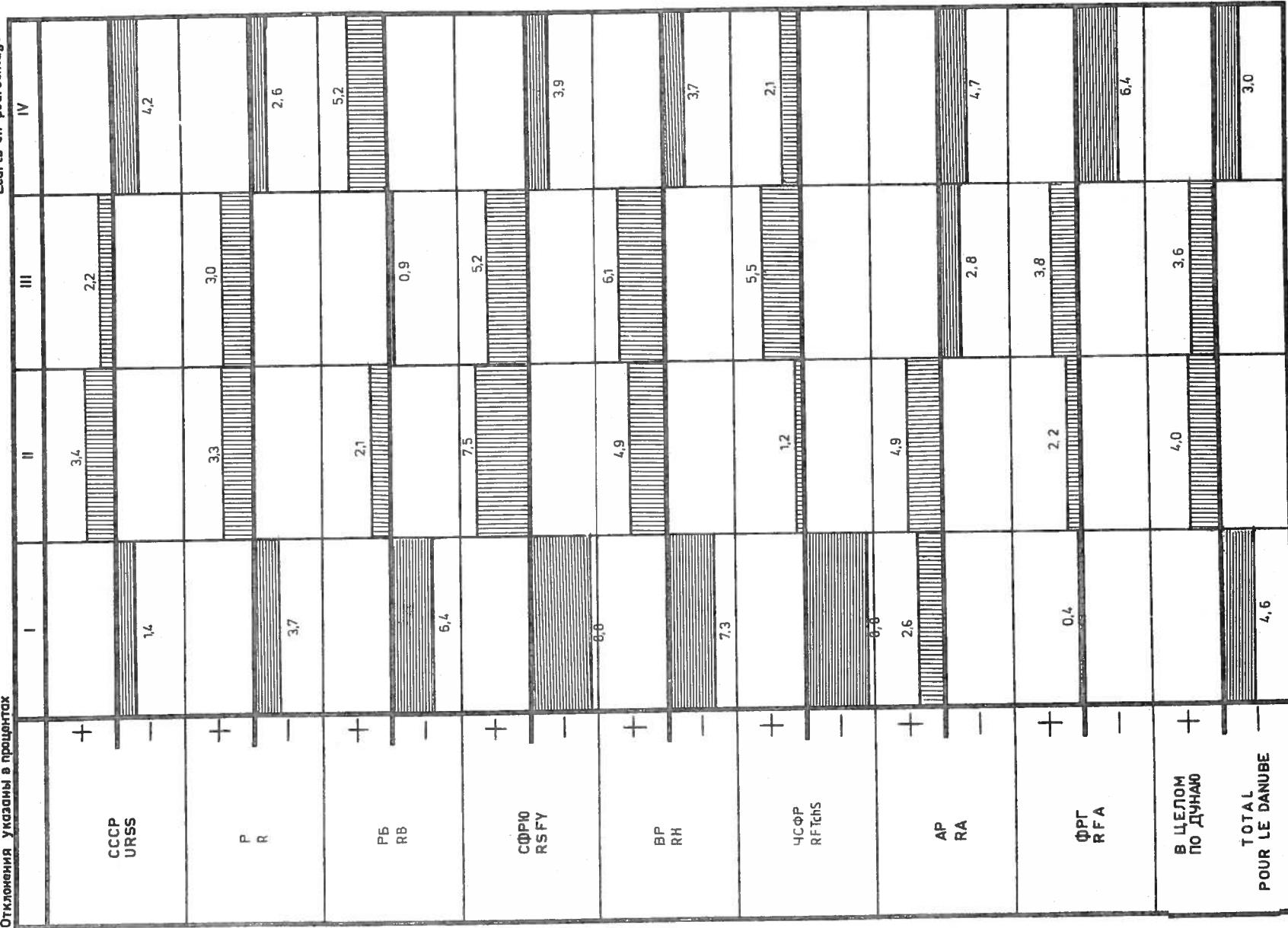
(en milliers de tonnes)

Страны Pays	Вывезено из страны по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube					Перевезено в каботаже по Дунай Marchandises transportées en cabotage sur le Danube					Итого Total					
	Всего Total	в том числе по кварталам dont par trimestre				Всего Total	в том числе по кварталам dont par trimestre				Всего Total	в том числе по кварталам dont par trimestre				
		I	II	III	IV		I	II	III	IV		I	II	III	IV	
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Советский Союз Union Soviétique	1988	15 023	3 765	3 894	3 872	3 492	6 935	1 537	1 939	2 064	1 395	21 958	5 302	5 833	5 936	4 887
	1989	14 919	3 473	4 253	4 077	3 116	6 964	1 681	1 951	1 886	1 446	21 883	5 154	6 204	5 963	4 562
Румыния Roumanie	1988	2 650	670	648	715	617	22 045	4 970	6 290	5 785	5 000	24 695	5 640	6 938	6 500	5 617
	1989	2 338	667	629	566	476	18 087	3 675	5 155	5 149	4 108	20 425	4 342	5 784	5 715	4 584
Болгария Bulgarie	1988	189	54	71	31	33	800	600	-	-	200	989	654	71	31	233
	1989	127	24	33	31	39	2	-	2	-	-	129	24	35	31	39
Югославия Yougoslavie	1988	1 389	359	419	324	287	11 040	1 749	3 318	3 419	2 554	12 429	2 108	3 737	3 743	2 841
	1989	1 706	336	503	411	456	10 627	1 662	3 506	3 314	2 145	12 333	1 998	4 009	3 725	2 601
Венгрия Hongrie	1988	2 167	368	468	744	587	5 516	637	1 730	1 741	1 408	7 683	1 005	2 198	2 485	1 995
	1989	2 299	349	521	784	645	6 980	1 298	2 251	2 105	1 326	9 279	1 647	2 772	2 889	1 971
Чехословакия Tchécoslovaquie	1988	2 138	536	587	531	484	6 212	675	1 694	2 112	1 731	8 350	1 211	2 281	2 643	2 215
	1989	2 112	549	522	544	497	5 874	749	1 568	1 888	1 669	7 986	1 298	2 090	2 452	2 166
Австрия Autriche	1988	1 525	400	396	330	399	567	144	138	138	147	2 092	544	534	468	546
	1989	1 326	396	368	277	285	535	117	189	137	92	1 861	513	557	414	377
ФРГ RFA	1988	1 196	298	372	248	278	211	-	10	56	145	1 407	298	382	304	423
	1989	1 101	264	310	320	207	167	58	35	45	29	1 268	322	345	365	236
Итого Total	1988	26 277	6 450	6 655	6 795	6 177	53 326	10 312	15 119	15 315	12 580	79 603	16 762	21 974	22 110	18 757
	1989	25 928	6 058	7 139	7 010	5 721	49 236	9 240	14 657	14 524	10 815	75 164	15 298	21 796	21 534	16 536
	%	98,7	93,9	104,1	103,2	92,6	92,3	89,6	96,9	94,8	86,0	94,4	91,3	99,2	97,4	88,2
В % к итогу En % par rapport au total	1988	100,0	24,5	26,1	25,9	23,5	100,0	19,3	28,4	28,7	23,6	100,0	21,1	27,6	27,8	23,6
	1989	100,0	23,4	27,5	27,0	22,1	100,0	18,8	29,8	29,5	21,9	100,0	20,4	29,0	28,6	22,0

ГРАФИК ОТКЛОНЕНИЙ ОБЪЕМА ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО КВАРТАЛАМ
ГРЯЗОВ ОТ СРЕДНЕГО КВАРТАЛЬНОГО ЧУВРНЯ В 1989 г.

GRAPHIQUE DES ECARTS ENTRE LE VOLUME TRIMESTRIEL ET LE
VOLUME MOYEN TRIMESTRIEL DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN 1989

Ecart en pourcentage



Средний квартальный уровень = 25 %

Volume moyen trimestriel = 25 %

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ ПО УЧАСТКАМ
ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В таблицах приведены сведения о перевозках грузов по участкам каждой придунайской страны в отдельности в целом за год и с разбивкой по кварталам. Общее количество перевезенных по Дунаю грузов для участка каждой страны состоит из суммы грузов, вывезенных из страны по Дунаю, ввезенных в страну по Дунаю, перевезенных в каботаже и прошедших участок страны сквозным транзитом. В числе вывезенных (ввезенных) грузов включаются также грузы непридунайских стран, относящиеся к категории внешнеторгового транзита для дунайских стран и отправленные (прибывшие) по Дунаю через дунайские порты.

MARCHANDISES TRANSPORTÉES
PAR SECTEURS DES PAYS DANUBIENS

Les tableaux ci-après présentent, par secteurs des pays danubiens, les données annuelles et trimestrielles sur les transports de marchandises. La quantité totale des marchandises transportées sur le Danube comprend pour chaque secteur de pays les quantités de marchandises: sorties du pays par voie du Danube, entrées dans le pays par voie du Danube, transportées en cabotage et ayant transité de bout en bout le secteur du pays donné. Les chiffres des marchandises sorties (entrées) contiennent également les marchandises provenant de pays non-danubiens, expédiées (arrivées) par voie du Danube à partir d'un port danubien et qui sont pour les pays danubiens des marchandises de commerce extérieur en transit.

ОБЩИЕ ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД,
ПО СТРАНАМ

DONNEES GENERALES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTÉES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE
PAR PAYS

(en milliers de tonnes)

(в тысячах тонн)

	Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов						Quantité de marchandises transportées		
		СССР URSS	Р R	РБ RB	СФРЮ RSFY	ВР RH	ЧСФР RF TchS	АР RA	ФРГ RFA	
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Merchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1988 1989 %	12 884,2 12 612,7 97,9	585,0 578,0 98,8	189,2 127,2 67,2	1 389,0 1 706,0 122,8	2 166,5 2 298,9 106,1	2 158,0 2 112,0 98,6	2 138,0 2 112,0 62,0	1 196,7 1 101,9 92,1
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах Merchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1988 1989 %	4 210,5 4 396,5 104,4	7 455,0 7 559,0 101,7	3 444,5 3 150,9 91,7	3 067,0 3 282,0 107,0	1 790,0 1 917,9 84,0	1 122,0 1 086,0 88,9	5 491,9 5 844,1 106,4	1 349,3 1 555,7 115,5
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах,—каботаж. Merchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1988 1989 %	1 459,5 2 441,5 167,5	21 799,0 18 087,0 83,0	800,0 2,3 0,5	11 040,0 10 627,0 96,3	5 515,7 6 980,1 126,5	6 212,0 5 874,0 94,6	567,4 525,4 94,4	210,3 167,4 79,6
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1988 1989 %	18 554,0 19 450,7 103,8	29 799,0 26 204,0 87,9	4 453,5 3 286,4 74,1	15 496,0 15 615,0 100,8	9 472,2 10 796,5 114,0	10 472,0 9 872,0 94,5	7 584,3 7 706,0 101,6	2 756,3 2 025,0 102,5
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Merchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1988 1989 %	2 139,1 2 306,4 107,6	2 065,0 1 760,0 89,2	- -	- -	- -	- -	- -	-
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Merchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1988 1989 %	2 311,5 2 086,2 124,9	2 958,0 2 785,0 94,3	- -	- -	- -	- -	- -	-
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны,—каботаж на морских судах Merchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1988 1989 %	5 475,1 4 522,6 82,6	246,0 - -	- -	- -	- -	- -	- -	-
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1988 1989 %	9 925,7 9 715,2 97,9	5 269,0 4 543,0 86,2	- -	- -	- -	- -	- -	-
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Merchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	a) 1988 a) 1989 b) 1988 b) 1989	- - - -	480,0 93,0 729,0 65,0	-- -- -- --	7 080,0 6 735,0 3 350,0 2 875,0	-- -- -- --	- - - -	1 084,0 1 295,7 165,7 145,5	- - - -
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1988 1989 %	- - -	1 209,0 158,0 13,1	37,5 63,7 170,8	10 430,0 9 608,0 92,1	8 865,0 8 352,5 94,2	- - -	1 246,5 1 439,2 115,3	- - -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1988 1989 %	28 479,7 29 165,9 102,4	36 277,0 30 905,0 85,2	4 470,8 3 350,1 74,9	25 926,0 25 223,0 97,5	18 337,2 19 149,0 104,4	10 472,0 9 872,0 94,5	8 832,6 9 145,2 103,5	2 756,3 2 025,0 102,5

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД,

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

(В тыс.тонн)

UNION SOVIETIQUE

(En milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport	Безо Total	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			
		I	II	III	IV
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах *	1988 12 664,2 1989 12 612,7 % 97,9	3 196,6 2 920,3 91,4	3 413,6 3 709,3 108,7	3 334,0 3 425,4 102,7	2 940,0 2 557,7 87,0
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *					
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах *	1988 4 210,3 1989 4 396,5 % 104,4	387,3 397,0 101,0	1 006,2 1 140,9 113,4	1 095,9 1 182,5 107,9	1 120,9 1 076,1 96,0
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *					
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж	1988 1 459,5 1989 2 441,5 % 167,3	3226,6 724,6 221,9	381,1 657,0 172,4	444,9 597,6 134,3	306,9 462,3 150,6
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux					
ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1988 18 554,0 1989 19 450,7 % 104,8	4 510,5 4 641,9 102,9	4 800,9 5 507,2 114,7	4 874,8 5 205,5 106,8	4 367,8 4 096,1 93,8
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны	1988 2 139,1 1989 2 306,4 % 107,8	568,2 553,1 97,3	480,1 543,5 113,2	538,3 651,9 121,1	552,5 557,9 101,0
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens					
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран	1988 2 311,5 1989 2 886,2 % 124,9	469,3 851,5 181,4	614,2 851,2 138,4	646,5 655,7 101,4	580,8 527,8 90,9
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens					
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	1988 5 475,1 1989 4 522,6 % 82,6	1 210,2 925,9 79,0	1 558,0 1 293,8 83,0	1 619,2 288,6 79,6	1 087,7 984,3 90,5
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes					
ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1988 9 925,7 1989 9 715,2 % 97,9	2 247,7 2 360,5 105,0	2 653,0 2 668,5 101,3	2 804,0 2 596,2 92,6	2 221,0 2 070,0 93,2
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах); Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	a) 1988 b) 1988 a) 1988 b) 1989	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —
9 a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval					
ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1988 1989 % — — 102,4	— — 103,6	— — 110,0	— — 101,6	— — 93,6
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) 11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1988 28 479,7 1989 29 165,9 % 102,4	6 758,2 7 002,4 102,4	7 453,9 8 195,7 103,6	7 678,8 8 801,7 110,0	6 588,8 6 166,1 93,6

* За исключением грузов, следящих сквозным транзитом

* A l'exception des marchandises suivant transit de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД,
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

РУМЫНИЯ

(В тыс. тонн)

ROUMANIE

(En milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport	Всего Total	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				(5)
		I	II	III	IV	
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)		
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1988 1989	585 578	146 127	151 146	138 141	150 164
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	%	98,8	87,0	96,7	102,2	109,3
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах	1988 1989	7 415 7 539	1 852 1 737	2 099 2 255	1 998 1 984	1 466 1 563
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtimens fluviaux, par voie du Danube	%	101,7	93,8	107,4	99,3	106,6
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж	1988 1989	21 799 18 087	4 877 3 675	6 246 5 155	5 717 5 149	4 959 4 108
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	%	83,0	75,4	82,5	90,1	82,8
ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1988 1989	29 799 26 204	6 875 5 539	8 496 7 556	7 853 7 274	6 575 5 835
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны	1988 1989	2 065 1 760	524 540	497 483	577 425	467 312
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	%	85,2	103,1	97,2	73,7	66,8
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран	1988 1989	2 958 2 783	697 508	811 754	817 775	633 746
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	%	94,1	72,9	93,0	94,9	117,9
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	1988 1989	246	93	44	68	41
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	%	—	—	—	—	—
ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1988 1989	5 269 4 543	1 314 1 048	1 352 1 237	1 462 1 200	1 141 1 058
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах):	a) 1988 a) 1989	480 93	89 28	142 17	154 24	95 24
9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	b) 1988 b) 1989	729 65	124 7	215 30	247 18	143 10
a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval						
ИТОГО перевезено сквозным транзитом	1988 1989	1 209 1 158	213 13,1	357 16,4	401 13,2	238 10,5
10 TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	%	36 277 30 905	8 402 6 622	10 205 8 640	9 716 8 516	7 954 6 927
11 ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1988 1989	85,2	78,8	86,6	87,6	87,1

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises suivant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

БОЛГАРИЯ

(В тыс. тонн)

BULGARIE

(En millions de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport	Всего Total	Количество перевезенных грузов Par trimestre				
		по кварталам	I	II	III	IV
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)		
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах ^x	1988 1989 %	189,2 127,2 67,2	54,2 24,0 44,3	71,2 33,2 46,6	30,6 30,7 100,3	33,2 39,3 118,4
1 Marchandises sorties du pays à bord de bateaux fluviaux, par voie du Danube ^x						
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах ^x	1988 1989 %	3 444,3 3 156,9 91,7	935,8 703,3 75,2	952,2 901,7 94,7	774,0 798,9 103,2	782,3 753,0 96,3
2 Marchandises entrées dans le pays à bord des bateaux fluviaux, par voie du Danube ^x						
Грузы, перевезенные по Дунаю в гравницах страны на речных судах.—каботаж	1988 1989 %	800,0 2,3 0,3	600,0 — —	— 2,3 —	— — —	200,0 — —
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bateaux fluviaux						
ИТОГО перевезено на речных судах	1988 1989 %	4 433,5 3 288,4 74,1	1 590,0 727,3 45,7	1 023,4 937,2 91,6	804,6 829,6 103,1	1 015,5 792,3 78,0
4 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux						
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны	1988 1989 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens						
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран	1988 1989 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens						
Грузы, перевезенные по Дунаю в гравницах страны.—каботаж на морских судах	1988 1989 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes						
ИТОГО перевезено на морских судах	1988 1989 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
8 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes						
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах):	e) 1988 a) 1989	::	::	::	::	::
9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	b) 1988 b) 1989	::	::	::	::	::
a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval						
10 ИТОГО перевезено сквозным транзитом	1988 1989 %	37,3 63,7 170,8	7,8 13,3 170,5	2,8 14,9 532,1	1,9 15,9 836,8	24,8 19,6 79,0
10 TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout						
11 ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10)	1988 1989 %	4 470,8 3 350,1 74,9	1 597,8 740,6 46,4	1 026,2 952,1 92,8	806,5 845,5 104,8	1 040,3 811,9 78,0
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)						

*) За исключением грузов, сдающих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ЮГОСЛАВИЯ

(в тыс. тонн)

YUGOSLAVIE

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	Всего Total	Количество перевезенных грузов par marchandises transportées по кварталам				
			(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1988 1989 %	1 369 1 706 122,8	359 336 93,6	419 503 120,0	324 411 126,9	287 456 158,9
2	Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1988 1989 %	3 067 3 282 107,0	648 690 106,5	730 928 127,1	825 935 113,3	864 729 84,4
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1988 1989 %	11 040 10 627 96,3	1 749 1 662 95,0	3 318 3 506 105,7	3 419 3 514 96,9	2 554 2 145 84,0
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1988 1989 %	15 496 15 615 100,8	2 756 2 688 97,5	4 467 4 937 110,5	4 568 4 660 102,0	3 705 3 320 89,9
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов стран в направлении стран Европы Marchandises sorties des ports danubiens du bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1988 1989 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
6	Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из напривдунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du bord de bâtiments maritimes en provenance de pays non-danubiens	1988 1989 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1988 1989 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1988 1989 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	a) 1988 a) 1989 b) 1988 b) 1989	7 080 6 735 3 350 2 873	1 696 1 410 778 677	2 030 2 029 825 706	1 885 1 954 954 808	1 469 1 342 793 682
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1988 1989 %	10 430 9 608 92,1	2 474 2 087 84,4	2 655 2 735 95,8	2 839 2 762 97,3	2 262 2 024 89,5
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1988 1989 %	25 926 25 223 97,3	5 230 4 775 91,3	7 322 7 672 104,8	7 407 7 422 100,2	5 967 5 254 89,7

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ВЕНГРИЯ
(В тыс. тонн)

HONGRIE

(En milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport	(а)	Всего Total	Количество перевезенных грузов par marchandises transportées по кварталам			
			I	II	III	IV
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1	1988 1989 %	2 166,5 2 298,9 106,1	367,6 348,8 94,9	467,5 521,3 111,5	744,4 783,5 105,3
Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	2	1988 1989 %	1 790,0 1 517,5 84,8	488,2 286,4 58,7	490,1 539,1 110,0	471,7 436,6 92,6
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах	3	1988 1989 %	5 515,7 6 980,1 126,5	636,7 297,8 203,8	1 730,3 2 251,3 130,1	1 740,8 2 105,3 120,9
Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	4	1988 1989 %	9 472,2 10 796,5 114,0	1 492,5 1 935,0 129,5	2 687,9 3 311,7 123,2	2 956,9 3 325,4 112,5
ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	5	1988 1989 %	- -	- -	- -	- -
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в неприморские страны	6	1988 1989 %	- -	- -	- -	- -
Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	7	1988 1989 %	- -	- -	- -	- -
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из неприморских стран	8	1988 1989 %	- -	- -	- -	- -
Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	9	1988 1989 %	- -	- -	- -	- -
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	10	1988 1989 %	- -	- -	- -	- -
Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	11	1988 1989 %	- -	- -	- -	- -
ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	12	1988 1989 %	- -	- -	- -	- -
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах):	13	1988 a) 1989	..	..	..	..
Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	14	b) 1988 b) 1989	..	..	..	..
a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval						
ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	15	1988 1989 %	8 865,0 8 352,5 94,2	2 123,9 2 014,9 94,9	2 567,4 2 491,5 97,0	2 241,2 1 695,9 87,8
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10)	16	1988 1989 %	18 357,2 19 149,0 104,4	3 616,4 3 947,9 109,2	5 255,3 5 803,2 110,4	4 267,4 3 922,3 95,9
ВСЕГО TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	17					

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

(В тыс. тонн)

TCHECOSLOVAQUIE

(En milliers de tonnes)

Nature du transport	Vidés de transport	Количество перевезенных грузов par trimestre				
		Quantité de marchandises transportées par trimestre		по кварталам		
		Total	1	II	III	IV
(a)		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах [*]	1988	2 138	536	587	531	484
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtimens fluviaux, par voie du Danube [*]	1989	2 112	549	522	544	497
Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах [*]	1988	2 122	563	648	584	327
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâ- timens fluviaux, par voie du Danube [*]	1989	1 886	427	516	547	396
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж	1988	6 212	675	1 694	2 112	1 731
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtimens fluviaux	1989	5 874	749	1 568	1 888	1 669
ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtimens fluviaux	1988	10 472	1 774	2 929	3 227	2 542
4	1989	9 872	1 725	2 606	2 979	2 562
Грузы, вывезенные на морских судах из дунай- ских портов страны в непридунайские страны	1988	—	—	—	—	—
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtimens maritimes, à destination de pays non-danubiens	1989	—	—	—	—	—
Грузы, вывезенные на морских судах в дунай- ские порты страны из непридунайских стран	1988	—	—	—	—	—
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtimens maritimes, en proven- ance de pays non-danubiens	1989	—	—	—	—	—
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	1988	—	—	—	—	—
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtimens maritimes	1989	—	—	—	—	—
ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtimens maritimes	1988	—	—	—	—	—
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным тран- зитом (на речных и морских судах):	1988	—	—	—	—	—
9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtimens fluviaux et maritimes):	a) 1988	—	—	—	—	—
b) 1989	—	—	—	—	—	—
а)верх по течению — vers l'amont б)вниз по течению — vers l'aval						
ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1988	—	—	—	—	—
10	1989	—	—	—	—	—
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) 11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1988	10 472	1 774	2 929	3 227	2 542
	1989	9 872	1 725	2 606	2 979	2 562
	%	94,3	97,2	89,0	92,3	100,8

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

АВСТРИЯ
 (В тыс. тонн)

AUTRICHE

(En milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées par trimestre	по кварталам			
		I (1)	II (2)	III (3)	IV (4)
(a)					
1 Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1988 1 525,0 1989 1 326,3 % 87,0	399,6 396,1 99,1	395,5 367,9 93,0	330,5 276,9 83,8	399,4 285,4 71,5
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube					
2 Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах	1988 5 491,9 1989 5 844,3 % 106,4	1 182,6 1 218,0 103,0	1 523,0 1 747,7 114,8	1 569,7 1 599,1 101,9	1 216,6 1 279,5 105,2
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube					
3 Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж	1988 567,3 1989 535,4 % 94,4	144,2 116,9 81,1	138,0 189,2 137,1	138,0 137,0 99,3	147,1 92,3 62,7
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux					
4 ИТОГО перевезено на речных судах	1988 7 584,2 1989 7 706,0 % 101,6	1 726,4 1 731,0 100,3	2 056,5 2 304,8 112,1	2 038,2 2 013,0 98,8	1 763,1 1 657,2 94,0
4 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux					
5 Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны	1988 — 1989 %	— —	— —	— —	— —
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens					
6 Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран	1988 — 1989 %	— —	— —	— —	— —
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens					
7 Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	1988 — 1989 %	— —	— —	— —	— —
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes					
8 ИТОГО перевезено на морских судах	1988 — 1989 %	— —	— —	— —	— —
8 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes					
9 Грузы, перевезенные по Дунаю ствояным транзитом (на речных и морских судах):	a) 1988 1 084,7 a) 1989 1 293,7	216,9 288,3	310,5 366,7	294,9 355,4	262,4 283,3
9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	b) 1988 163,7 b) 1989 145,5	25,4 32,9	34,4 40,4	36,9 41,8	67,0 30,4
10 ИТОГО перевезено ствояным транзитом	1988 1 248,4 1989 1 439,2 % 115,3	262,3 321,2 122,6	344,9 407,1 118,0	331,8 397,2 119,7	329,4 313,7 95,2
10 TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout					
11 ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10)	1988 8 832,6 1989 9 145,2 % 103,5	1 968,7 2 052,2 144,2	2 401,4 2 711,9 112,9	2 370,0 2 410,2 101,7	2 092,5 1 970,9 94,2
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)					

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

*) A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

Ф.Р. ГЕРМАНИЯ

(В тыс. тонн)

R.F. d'ALLEMAGNE

(En milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport	Безо Total Total	Количество перевезенных грузов по кварталам					(5)
		I	II	III	IV		
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах ^ж	1988 1989	1 196,7 1 161,9	298,2 264,2	372,4 310,0	248,1 320,3	278,0 207,4	
1 Marchandises sorties du pays à bord de bateaux fluviaux, par voie du Danube ^ж	%	92,1	88,6	83,2	129,1	74,6	
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах ^ж	1988 1989	1 349,3 1 555,7	262,4 342,7	384,1 431,5	369,9 429,1	332,9 352,4	
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâ- timents fluviaux, par voie du Danube ^ж	%	115,3	130,6	112,3	116,0	105,9	
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж	1988 1989	210,3 167,4	— 58,4	9,7 35,1	55,9 45,2	144,8 28,7	
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	%	79,6	—	361,9	80,9	19,8	
ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1988 1989	2 756,4 2 825,0	560,6 665,3	766,2 776,6	673,9 794,6	755,7 588,5	
Грузы, вывезенные на морских судах из дунай- ских портов страны в непридунайские страны	1988 1989	— —	— —	— —	— —	— —	
5 Marchandises sorties des ports douaniers du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	%						
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран	1988 1989	— —	— —	— —	— —	— —	
6 Marchandises entrées dans les ports douaniers du pays à bord de bâtiments maritimes, en provi- nance de pays non-danubiens	%						
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	1988 1989	— —	— —	— —	— —	— —	
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	%						
ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1988 1989	— —	— —	— —	— —	— —	
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным тран- зитом (на речных и морских судах);							
9 Marchandises transportées sur le Danube en flux riviéras et maritimes) :	a) 1988 a) 1989	— —	— —	— —	— —	— —	
a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	b) 1988 b) 1989	— —	— —	— —	— —	— —	
ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1988 1989	— —	— —	— —	— —	— —	
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) 11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1988 1989	2 756,4 2 825,0	560,6 665,3	766,2 776,6	673,9 794,6	755,1 588,5	
	%	102,5	118,7	101,4	117,9	77,9	

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В первой таблице этого раздела приведены суммарные сведения о количестве перевезенных грузов и проделанных тонно-километрах национальными судами придунайских стран, а также указана средняя дальность транспортировки грузов судами каждой страны. В остальных таблицах приведены подробные данные о грузоперевозках, выполненных национальными судами каждой придунайской страны по отдельным видам перевозок (в экспорте, в импорте, между иностранными портами и в каботаже).

MARCHANDISES TRANSPORTEES PAR LES
BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Le premier tableau de ce chapitre comprend, par pays, les données sur les quantités de marchandises transportées et sur le nombre de tonnes-kilomètres réalisé par les bâtiments nationaux des pays danubiens, ainsi que sur les distances moyennes de transport des marchandises. Les autres tableaux présentent, par nature de transport (exportation, importation, transport entre ports étrangers et en cabotage), des données détaillées sur les transports de marchandises effectués par les bâtiments nationaux de chaque pays danubien.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTÉES PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Страна Pays	Количество перевезенных грузов Quantités de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de tonnes-kilomètres réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne des transports			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к итогу en % par rapport au total	в % к 1988 en % par rapport à	в млн. тонно-километров en millions de tonnes-kilomètres		в % к итогу en % par rapport au total	в % к 1988 en % par rapport à	в километрах en kilomètres		в % к 1988 en % par rapport à 1988	
	1988	1989			1988	1989			1988	1989		
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	
Советский Союз Union Soviétique	14 694,7	15 389,3	18,6	104,7	11 477,0	11 506,2	34,2	100,3	781,0	747,7	95,7	
Румыния Roumanie	31 553,4	28 430,0	34,3	90,1	4 904,0	6 721,0	19,9	137,1	155,4	236,4	152,1	
Болгария Bulgarie	4 470,8	3 350,1	4,0	74,9	2 361,6	1 946,2	5,8	82,4	528,2	580,9	110,0	
Югославия Yougoslavie	15 505,0	14 263,0	17,2	92,0	3 972,0	4 461,0	13,2	112,3	256,2	312,8	122,1	
Венгрия Hongrie	7 263,5	8 691,0	10,5	119,7	2 371,5	2 338,1	6,9	98,6	326,5	269,0	82,4	
Чехословакия Tchécoslovaquie	8 975,0	8 528,0	10,3	95,0	3 478,0	3 421,0	10,2	98,4	387,5	401,1	122,9	
Австрия Autriche	3 493,8	3 537,8	4,3	101,3	3 089,3	3 036,5	9,0	98,3	884,2	858,3	97,1	
ФРГ RFA	703,8	633,6	0,8	90,0	289,4	272,2	0,8	94,1	411,2	429,6	104,5	
Итого Total	86 660,0	82 822,8	100,0	95,6	31 942,8	33 702,2	100,0	105,5	368,6	406,9	110,4	

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1988 en % par rapport à 1988		в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1988 en % par rapport à 1988		в километрах en kilomètres		в % 1988 en % par rapport à 1988	
	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	5694,5	6071,0	106,6		7769,5	7990,4	102,8		1364,3	1316,2		96,5
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	2019,2	2305,5	114,2		2884,0	2709,5	93,9		1428,2	1175,2		82,3
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	46,4	48,7	105,0		70,0	67,4	96,3		1508,6	1384,0		91,7
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	6934,6	6964,1	100,4		753,5	738,9	98,1		108,6	106,1		97,7
Итого Total	14694,7	15389,3	104,7		11477,0	11506,2	100,3		781,0	747,7		95,7

Грузы, вывезенные из СССР и грузы, ввезенные в СССР национальным флотом Marchandises sorties de l'URSS et marchandises entrées en URSS à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом СССР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de l'URSS entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	P R	РБ RB	СФРЮ RSFY	ВР RH	ЧСФР RFTchS	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	-	-	[■■■■■]	-	-	-	-	-	-	-	-	
P - R	-	8,5	-	[■■■■■]	-	-	-	23,8	-	-	23,8	
РБ - RB	465,3	456,9	-	-	[■■■■■]	-	-	-	3,2	0,1	3,3	
СФРЮ - RSYF	1 449,3	291,0	-	-	-	0,1	-	-	-	-	0,1	
ВР - RH	823,0	497,6	-	-	0,5	-	[■■■■■]	-	-	-	0,5	
ЧСФР - RFTchS	623,5	143,2	-	12,5	2,6	1,3	0,1	[■■■■■]	0,1	-	17,4*	
AP - RA	1 803,8	546,9	-	-	-	-	-	[■■■■■]	0,4	0,5**		
ФРГ - RFA	11,8	12,5	-	-	-	3,1	-	-	[■■■■■]	-	3,1	
Другие страны Autres pays	894,3	348,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ИТОГО TOTAL	6 071,0	2 305,5	-	12,5	3,1	4,5	0,1	23,8	3,3	0,5	48,7	

* 0,8 "autres" - Tchécoslovaquie
"прочие" - Чехословакия

** 0,1 "autres" - Autriche
"прочие" - Австрия

РУМЫНИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

ROUMANIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к en % par rapport à 1988	в млн.т-км en millions de t-km	в % к en % par rapport à 1988		в километрах en kilomètres	в % к en % par rapport à 1988				
	1988	1989			1988	1989		1988	1989			
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	1161,0	1283,0	110,5	380,0	626,0	164,7	327,3	487,9	149,1			
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	8300,0	9022,0	108,7	1984,0	2425,0	122,2	239,0	268,8	112,5			
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	47,4	38,0	80,2	57,0	60,0	105,3	1202,5	1578,9	131,3			
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	22045,0	18087,0	82,0	2483,0	3610,0	145,4	112,6	199,6	177,3			
Итого Total	31553,4	28430,0	90,1	4904,0	6721,0	137,1	155,4	236,4	152,1			

Грузы, вывезенные из Р и грузы, ввезенные в Р национальным флотом Marchandises sorties de la R et marchandises entrées en R à bord des bateaux nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом Р между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la R entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	P R	РБ RB	СФРЮ RSFY	ВР RH	ЧСФР RFTchS	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	8	-	8	
Р - R	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	-	-	
РБ - RB	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	-	
СФРЮ - RSYF	-	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	
ВР - RH	-	-	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-	
ЧСФР - RFTchS	19	-	-	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	
АР - RA	22	-	-	-	5	-	-	[REDACTED]	1	6	-	
ФРГ - RFA	206	-	-	-	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-	
Другие страны Autres pays	1 036	9 022	-	-	3	6	-	-	3	12	24	
ИТОГО TOTAL	1 283	9 022	-	-	8	6	-	-	11	13	38	

БОЛГАРИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

BULGARIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisés				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к en % par rapport à 1988	в млн.т-км en millions de t-km		в % к en % par rapport à 1988	в километрах en kilomètres		в % к en % par rapport à 1988			
	1988	1989		1988	1989		1988	1989	1988	1989		
	1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	189,2	127,2	67,2	240,6	182,7	75,9	1271,7	1436,3	112,9		
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	3444,3	3156,9	91,7	1876,2	1671,3	89,1	544,7	529,4	97,2			
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	37,3	63,7	170,8	44,8	91,7	204,7	1201,1	1439,6	119,9			
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	800,0	2,3	0,3	200,0	0,5	0,3	250,0	217,4	86,9			
Итого Total	4470,8	3350,1	74,9	2361,6	1946,2	82,4	528,2	580,9	110,0			

Грузы, вывезенные из РБ и грузы, ввезенные в РБ национальным флотом Marchandises sorties de la RB et marchandises entrées en RB à bord de bateaux nationaux			Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом РБ между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RB entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	P R	РБ RB	СФРЮ RSFY	БР RH	ЧСФР RFTchS	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	8,9	3 040,0	██████████	-	-	-	-	5,4	30,0	-	35,4	
P - R	-	-	██████████	-	-	-	-	-	-	-	-	
РБ - RB	-	-	-	██████████	-	-	-	-	-	-	-	
СФРЮ - RSYF	5,7	-	-	-	-	██████████	-	-	2,1	7,9	10,0	
БР - RH	-	-	-	-	-	-	██████████	-	-	17,1	17,1	
ЧСФР - RFTchS	11,2	88,6	-	-	-	-	-	██████████	-	-	-	
AP - RA	49,7	14,3	-	-	-	-	-	██████████	1,2	1,2	1,2	
ФРГ - RFA	51,7	14,0	-	-	-	-	-	-	██████████	-	-	
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ИТОГО TOTAL	127,2	3 156,9	-	-	-	-	-	5,4	32,1	26,2	63,7	

ЮГОСЛАВИЯ

YOUNGOSLAVIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisés				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1988 en % par rapport à 1988		в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1988 en % par rapport à 1988		в километрах en kilomètres		в % к 1988 en % par rapport à 1988	
	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	989	1 189	120,2		913	1 104	120,9		923,1	928,5	100,6	
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 662	1 954	117,6		1 411	1 825	129,3		848,9	934,0	110,0	
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	1 814	492	27,1		257	163	63,4		141,6	331,3	234,0	
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	11 040	10 628	96,3		1 391	1 369	98,4		125,9	128,8	102,3	
Итого Total	15 505	14 263	92,0		3 972	4 461	112,3		256,1	312,8	122,1	

Грузы, вывезенные из СФРЮ и грузы, ввезенные в СФРЮ национальным флотом Marchandises sorties de la RSFSR et marchandises entrées en RSFSR à bord de bateaux nationaux			Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом СФРЮ между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSFSR entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	Р R	РБ RB	СФРЮ RSFSR	ВР RH	ЧСФР RFTchS	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	586	1 540		-	-	-	3	-	5	-	8	
Р - R	8	136	-		-	-	3	-	1	-	4	
РБ RB	13	9	-	-		-	-	-	5	2	7	
СФРЮ - RSFSR	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	
ВР - RH	36	48	5	-	-	-		321	41	25	392	
ЧСФР - RFTchS	0	117	-	-	10	-	-		-	-	10	
АР - RA	237	63	-	-	7	-	-			5	12	
ФРГ - RFA	309	41	-	0	-	-	-	-	-		0	
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	59	-	59	
ИТОГО TOTAL	1 189	1 954	5	0	17	-	6	321	111	32	492	

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к en % par rapport à 1988	в млн.т-км en millions de t-km	в % к en % par rapport à 1988		в километрах en kilomètres	в % к en % par rapport à 1988				
	1988	1989			1988	1989		1988	1989			
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	911,1	976,4	107,2	825,2	900,7	109,1	905,7	922,5	101,9			
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	725,8	653,5	90,0	1075,6	1007,2	93,6	1481,9	1541,2	104,0			
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	110,9	81,0	73,0	180,8	150,6	83,3	1630,3	1859,3	114,1			
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	5515,7	6980,1	126,5	289,9	279,6	96,4	52,6	40,1	76,2			
Итого Total	7263,5	8691,0	119,7	2371,5	2338,1	98,6	326,5	269,0	82,4			

Грузы, вывезенные из ВР и грузы, ввезенные в ВР - национальным флотом Marchandises sorties de la RH et marchandises entrées en RH à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом ВР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RH entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	P R	РБ RB	СФРЮ RSFY	ВР RH	ЧСФР RFTchS	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	344,7	614,6			-	-	--	-	-	-	-	
P - R	51,2	28,9	1,3			-	-	-	-	35,2	16,1	
РБ - RB	8,7	1,4	-	-			-	-	-	-	-	
СФРЮ - RSFY	22,8	7,5	-	-			-	-	-	-	-	
ВР - RH	-	-	-	-			-	-	-	-	-	
ЧСФР - RFTchS	-	-	-	-			-	-	-	-	-	
АР - RA	247,3	0,1	0,9	-	-	-	-	-			7,3	
ФРГ - RFA	301,7	1,0	-	19,3	-	-	-	-	0,9			20,2
Иные страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	976,4	653,5	2,2	19,3	-	-	-	-	36,1	23,4	-	81,0

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEMENTS NATIONAUX

TCHECOSLOVAQUIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1988 en % par rapport à 1988		в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1988 en % par rapport à 1988		в километрах en kilomètres		в % к 1988 en % par rapport à 1988	
	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	1 378	1 307	94,8		1 241	1 202	96,9		900,5	919,7		102,1
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 334	1 200	89,9		2 104	1 909	90,7		1577,2	1590,8		100,9
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	51	147	288,2		47	198	421,3		921,5	1346,9		146,2
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	6 212	5 874	94,6		86	112	130,2		13,8	19,1		138,1
Итого Total	8 975	8 528	95,0		3 478	3 421	98,4		387,5	401,1		103,5

Грузы, вывезенные из ЧСФР и грузы, ввезенные в ЧСФР национальным флотом Marchandises sorties de la RFTchS et marchandises entrées en RFTchS à bord de bateaux nationaux			Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом ЧСФР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RFTchS entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	P R	РБ RB	СФРЮ RSFY	ВР RH	ЧСФР RFTchS	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	508	1 006		-	-	22	5	-	10	-	37	
P - R	47	80	-		-	-	-	-	33	-	33	
РБ - RB	41	23	-	-		-	-	-	14	-	14	
СФРЮ - RSYF	155	80	1	-	-		-	-	-	6	7	
ВР - RH	1	6	6	2	-		-	-	9	30	47	
ЧСФР - RFTchS	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
АР - RA	537	5	1	1	6	-	-	-	1	-	9	
ФРГ - RFA	18	-	-	-	-	-	-	-			-	
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ИТОГО TOTAL	1 307	1 200	8	3	6	22	5	-	67	36	147	

АВСТРИЯ

AUTRICHE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к en % par rapport à 1988		в млн.т-км en millions de t-km		в % к en % par rapport à 1988		в километрах en kilomètres		в % к en % par rapport à 1988	
	1988	1989			1988	1989			1988	1989		
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	616,2	566,1	91,9	920,9	768,5	83,5	1494,4	1357,5				90,8
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	2302,9	2425,8	105,3	2062,9	2161,9	104,8	895,7	891,2				99,5
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	8,3	10,5	126,5	7,7	12,2	158,4	927,7	1161,9				125,2
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	566,4	535,5	94,5	97,8	93,9	96,0	172,6	175,4				101,6
Итого Total	3493,8	3537,9	101,3	3089,3	3036,5	98,3	884,2	858,3				97,1

Грузы, вывезенные из АР и грузы, ввезенные в АР национальным флотом Marchandises sorties de la RA et marchandises entrées en RA à bord de bâtiments nationaux		Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом АР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RA entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР - URSS	Р - R	РБ - RB	СФРБ - RSFY	ВР - RH	ЧСФР - RFTchS	АР - RA	ФРГ - RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	352,0	859,8		-	-	-	-	-	-	-	-
Р - R	1,1	11,0	-		-	-	-	-	-	0,7	0,7
РБ - RB	4,4	-	-	-		-	-	-	-	-	-
СФРБ - RSFY	-	43,9	-	-	-		-	-	-	3,6	3,6
ВР - RH	-	271,7	-	-	-		-	-	-	4,1	4,1
ЧСФР - RFTchS	-	481,2	-	-	-		-		-	0,5	0,5
АР - RA	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
ФРГ - RFA	208,6	758,2	-	-	-	-	-	-	-	0,9	0,9
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,7	0,7
ИТОГО TOTAL	566,1	2 425,8	-	-	-	-	-	-	-	10,5	10,5

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEAUX NATIONAUX

Ф. Р. ГЕРМАНИЯ

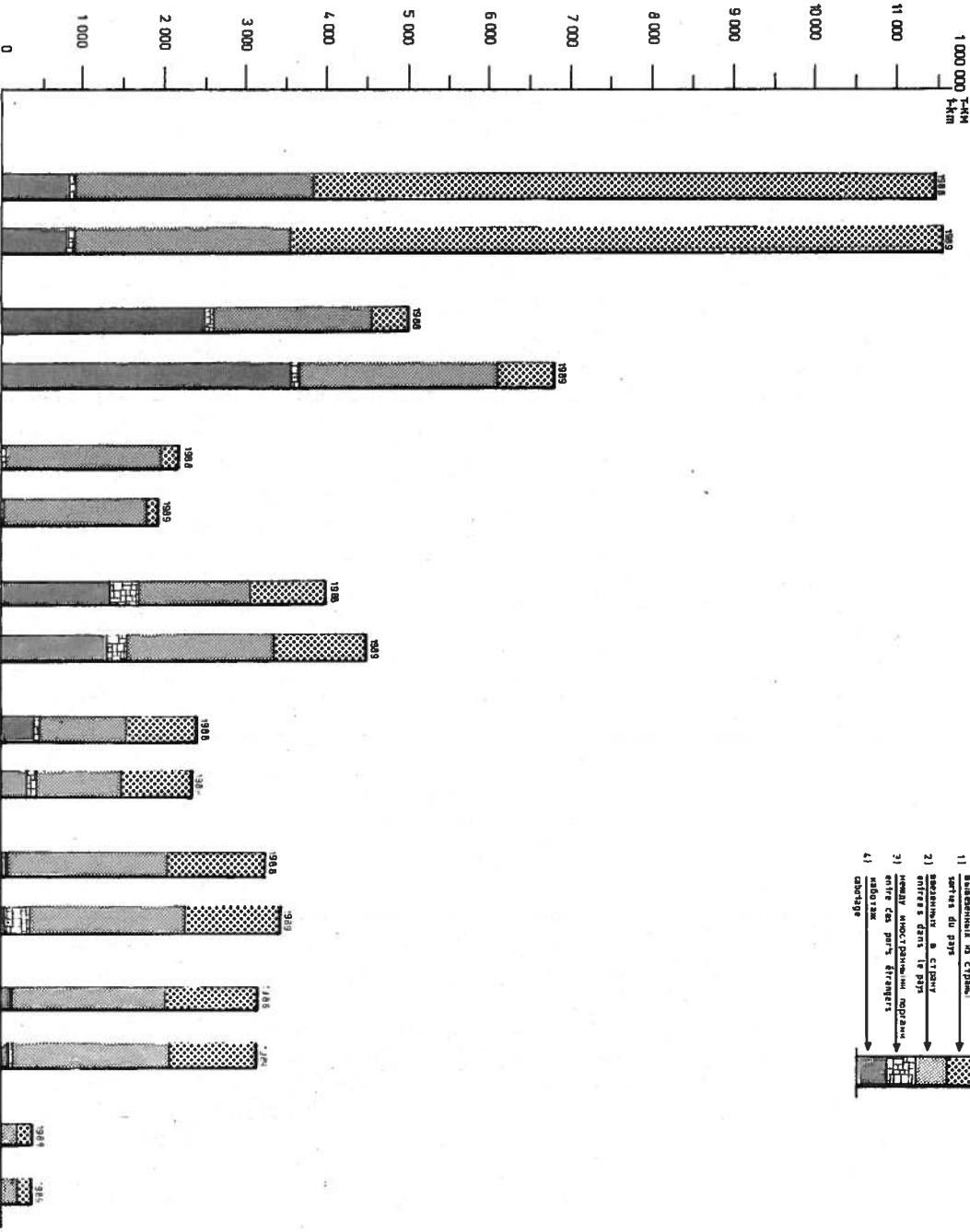
R.F.d'ALLEMAGNE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к en % par rapport à 1988	в млн.т-км en millions de t-km		в % к en % par rapport à 1988	в километрах en kilomètres		в % к en % par rapport à 1988			
	1988	1989		1988	1989		1988	1989	1988	1989		
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	276,2	237,7	86,1	96,6	77,4	80,1	349,7	325,6				93,1
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	217,3	228,5	105,2	184,1	190,4	103,4	847,2	833,3				98,4
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	-	-	-	-	-	-	-	-				-
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	210,3	167,4	79,6	8,7	4,4	50,6	41,3	26,3				63,7
Итого Total	703,8	633,6	90,0	289,4	272,2	94,1	411,1	429,6				104,5

ТОННО-КИЛОМЕТРОВАЯ ПРОДУКЦИЯ
НАЦИОНАЛЬНЫМИ СУДАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
В 1989 г.

NOMBRE DE TONNES-KILOMETRES REALISE PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES ETATS DANUBIENS EN 1989

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ
СТРАНАМИ

В ряде случаев имеются несоответствия между данными о вывезенных из стран грузах и данными о прибытии этих грузов в страны назначения. Поэтому прилагаемая таблица данных за 1989 г. составлена с целью большей сопоставимости по данным стран прибытия грузов. Для того, чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах по Дунаю, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из непридунайских стран в придунайские, или наоборот.

MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE
LES PAYS DANUBIENS

Dans certains cas les données sur les marchandises sorties d'un pays ne correspondent pas à celles des marchandises entrées dans le pays de destination. Pour cette raison, afin d'assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau ci-après pour 1989 a été dressé sur la base des données des pays de destination. Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises sur le Danube, les données sur les quantités de marchandises entrées dans les pays danubiens par voie du Danube en provenance de pays non danubiens, et vice-versa, ont été également incluses dans le tableau.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ
MARCHANDISES TRANPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS

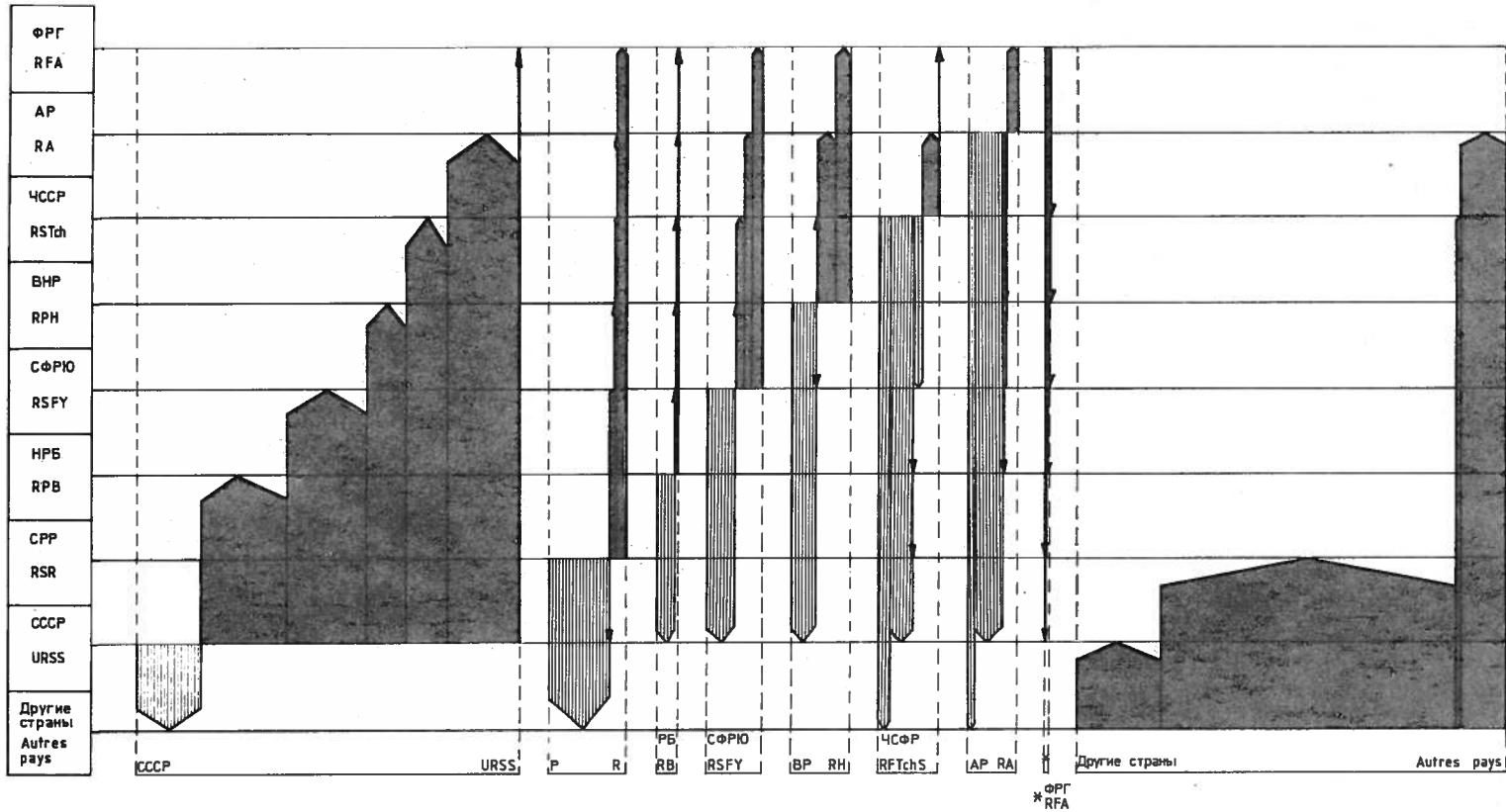
(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Страна назначения Страна отправления		СССР URSS	P R	РБ RB	СФРЮ RSFY	ВР RH	ЧСФР RFTchS	АР RA	ФРГ RFA	Другие страны Autres pays	ИТОГО TOTAL
Pays d'expédition											
СССР URSS	1988		907,9	3 262,9	2 177,3	1 744,5	1 551,2	2 405,8	11,6	2 274,6	14 335,8
	1989		-	3 039,9	2 696,7	1 362,2	1 415,1	2 574,8	28,9	2 268,1	13 385,7
Р R	1988	43,1		-	369,5	3,4	94,9	56,6	176,7	2 261,7	3 005,9
	1989	26,1		-	138,0	31,0	79,6	56,5	231,3	2 091,0	2 653,5
РБ RB	1988	560,4	5,1		94,6	1,6	159,3	40,6	102,7	-	964,3
	1989	575,5	-		12,2	3,9	28,5	67,8	83,7	-	771,6
СФРЮ RSFY	1988	606,2	0,5	-		12,5	137,0	292,7	355,4	-	1 404,3
	1989	976,3	-	-		46,8	230,7	255,2	401,9	-	1 910,9
ВР RH	1988	1 017,8	27,9	3,4	64,5		-	563,7	412,8	-	2 090,1
	1989	829,1	-	-	68,6		6,2	557,8	499,6	-	1 961,3
ЧСФР RFTchS	1988	697,1	123,2	141,1	307,9	6,4		448,7	31,5	478,0	2 233,9
	1989	799,9	6,0	88,6	258,3	-		623,6	22,6	388,2	2 187,2
АР RA	1988	1 208,8	7,1	22,2	14,4	20,2	-		258,4	185,6	1 716,7
	1989	1 088,7	-	14,3	63,2	0,1	-		287,7	206,5	1 660,5
ФРГ RFA	1988	23,2	11,8	14,7	38,8	1,5	-	76,1		-	166,1
	1989	18,3	10,0	14,0	45,2	2,5	-	17,7		-	107,7
Другие страны Autres pays	1988	2 365,2	9 289,7	-	-	-	179,9	1 607,8	-	-	13 442,6
	1989	2 968,8	10 306,0	-	-	-	125,7	1 690,9	-	-	15 091,4
ИТОГО TOTAL	1988	6 521,8	10 373,2	3 444,3	3 067,0	1 790,1	2 122,3	5 492,0	1 349,1	5 199,9	39 359,7
	1989	7 282,7	10 322,0	3 156,8	3 282,2	1 446,5	1 885,8	5 844,3	1 555,7	4 953,8	39 729,8

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В 1989 г. МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ ПО ДУНАЮ

MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS PAR VOIE DU DANUBE EN 1989



ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

Приведенные в таблицах подробные сведения дают более полную картину применения на Дунае метода толкания как в целом, так и по отдельным странам.

Из всего объема 82.822,8 тыс. тонн грузов, перевезенных на национальных судах, вывезено из стран 11.757,4 тыс. тонн и ввезено в страны 20.946,2 тыс. тонн; между иностранными портами перевезено 880,9 тыс. тонн, а в каботаже - 49.238,3 тыс. тонн.

Из указанного общего объема грузов 47.234,6 тыс. тонн, т.е. 57,0%, перевезено методом толкания; эта величина на 8,4% больше, чем в прошлом году.

Из итога тоннно-километровой продукции, которая в 1989 г. составила 33.708,2 млн. тоннно-километров, методом толкания выполнено 25.471,2 млн., т.е. 75,6%.

По сравнению с прошлым годом тоннно-километровая продукция, выполненная в 1989 г. методом толкания, увеличилась на 10,7%.

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE
BATEAUX NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES
PAR POUSSAGE

Les données détaillées qui figurent dans les tableaux ci-après donnent un tableau plus complet de la mise en application du poussage sur le Danube, en général et par pays.

Du volume total de 82 822,8 milliers de tonnes de marchandises transportées à bord de bâtiments nationaux, 11 757,4 milliers de tonnes sont sorties des pays et 20 946,2 milliers de tonnes sont entrées dans les pays; 880,9 milliers de tonnes ont été transportées entre des ports étrangers et 49 238,3 milliers de tonnes en cabotage.

Dudit volume total de marchandises 47 234,6 milliers de tonnes, soit les 57,0%, ont été transportées par poussage, soit 8,4% de plus que la valeur de l'année précédente.

Du nombre total de tonnes-kilomètres réalisés en 1989, à savoir 33 708,2 millions de tonnes-kilomètres, 25 471,2 millions soit 75,6% reviennent au poussage.

La production de tonnes-kilomètres réalisée en 1989 par poussage a augmenté de 10,7% par rapport à l'année dernière.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage			
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage
0	1	la	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	a) 6 071,0 b) 7 990,4	4 936,7 6 511,4	2 305,5 2 709,5	1 637,4 1 950,2	48,7 67,4	.. ..	6 964,1 738,9	.. ..	15 389,3 11 506,2	6 574,1 8 461,6
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	a) 1 283,0 b) 626,0	495,0 445,0	9 022,0 2 425,0	7 020,0 2 106,0	38,0 60,0	34,0 48,0	18 087,0 3 610,0	18 000,0 3 599,0	28 430,0 6 721,0	25 549,0 6 198,0
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	a) 127,2 b) 182,7	8,9 3,6	3 156,9 1 671,3	3 040,0 1 519,4	63,7 91,7	- -	2,3 0,5	- -	3 350,1 1 946,2	3 048,9 1 523,0
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	a) 1 189,0 b) 1 104,0	807,0 743,0	1 954,0 1 825,0	1 704,0 1 604,0	492,0 163,0	111,0 86,0	10 628,0 1 369,0	4 731,0 629,0	14 263,0 4 461,0	7 353,0 3 062,0
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	a) 976,4 b) 900,7	461,5 566,5	653,5 1 007,2	585,3 905,2	81,0 150,6	34,5 67,3	6 980,1 279,6	- -	8 691,0 2 338,1	1 081,3 1 539,0
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	a) 1 307,0 b) 1 202,0	970,0 923,0	1 200,0 1 909,0	1 016,0 1 662,0	147,0 198,0	114,0 150,0	5 874,0 112,0	- -	8 528,0 3 421,0	2 100,0 2 735,0
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	a) 566,1 b) 768,5	274,4 498,9	2 425,8 2 161,9	1 057,2 1 416,2	10,5 12,2	4,2 6,6	535,4 93,9	192,5 30,9	3 537,8 3 036,5	1 528,3 1 952,6
8	ФРГ RFA	a) 237,7 b) 77,4	.. ..	228,5 190,4	.. ..	- -	- -	167,4 4,4	.. ..	633,6 272,2	....
ВСЕГО - TOTAL	a) в тнс. tonnes en milliers de tonnes	11 757,4	7 953,5	20 946,2	16 059,9	880,9	297,7	49 238,3	22 923,5	82 822,8	47 234,6
	b) в млн.т-км en millions de t-km	12 851,7	9 691,4	13 899,3	11 163,0	742,9	357,9	6 208,3	4 258,9	33 702,2	25 471,2

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	-	-	-	-	-	-	6 964,1	..	6 964,1	..		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	8,5	8,0	23,8	..	-	-	32,3	..		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	465,3	445,6	456,9	429,6	3,3	..	-	-	925,5	..		
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	1 449,3	1 373,5	291,0	274,2	0,1	..	-	-	1 740,4	..		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	823,0	793,1	497,6	256,9	0,5	..	-	-	1 321,1	..		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	623,5	602,0	143,2	139,2	17,4	..	-	-	784,1	..		
7	Австрия AUTRICHE	1 803,8	1 711,2	546,9	517,5	0,5	..	-	-	2 351,2	..		
8	ФРГ RFA	11,8	11,3	12,5	12,0	3,1	..	-	-	27,4	..		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	894,3	-	348,9	-	-	-	-	-	1 243,2	-		
10	ВСЕГО TOTAL	a) в тыс.тонн a) en milliers de tonnes	6 071,0	4 936,7	2 305,5	1 637,4	48,7	..	6 964,1	..	15 389,3	..	
		b) в млн. т-км b) en millions de t-km	7 990,4	6 511,4	2 709,5	1 950,2	67,4	..	738,9	..	11 506,2	..	

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	-	-	-	-	8	..	-	-	8	..		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	-	-	-	-	18 087	18 000	18 087	18 000		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	19	8	-	-	-	-	-	-	19	8		
7	Австрия AUTRICHE	22	17	-	-	6	..	-	-	28	..		
8	ФРГ RFA	206	178	-	-	-	-	-	-	206	178		
9	Неприморские страны Pays non douaniers	1 036	292	9 022	7 020	24	..	-	-	10 082	..		
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes	1 283	495	9 022	7 020	38	34	18 087	18 000	28 430	25 549	
		в млн. т-км b) en millions de t-km	626	445	2 425	2 106	60	48	3 610	3 599	6 721	6 198	

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	8,9	8,9	3 040,0	3 040,0	35,4	-	-	-	3 084,3	3 048,9		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	-	-	-	-	2,3	-	2,3	-		
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	5,7	-	-	-	10,0	-	-	-	15,7	-		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	-	-	17,1	-	-	-	17,1	-		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	11,2	-	88,6	-	-	-	-	-	99,8	-		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	49,7	-	14,3	-	1,2	-	-	-	65,2	-		
8	ФРГ RFA	51,7	-	14,0	-	-	-	-	-	65,7	-		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
10	ВСЕГО TOTAL	127,2	8,9	3 156,9	3 040,0	63,7	-	2,3	-	3 350,1	3 048,9		
	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes												
	b) в млн. т-км en millions de t-km	182,7	3,6	1 671,3	1 519,4	91,7	-	0,5	-	1 946,2	1 523,0		

ЮГОСЛАВИЯ

YOUUGOSLAVIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage			
		0	1	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	586	547	1 540	1 439	8	..	-	-	2 134	..	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	8	2	136	126	4	..	-	-	148	..	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	13	4	9	5	7	..	-	-	29	..	
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUUGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	10 628	4 731	10 628	4 731	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	36	24	48	12	392	..	-	-	476	..	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	0	0	117	92	10	..	-	-	127	..	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	237	72	63	18	12	..	-	-	312	..	
8	ФРГ RFA	309	158	41	12	0	..	-	-	350	..	
9	Непривидунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	59	..	-	-	59	..	
10	Всего TOTAL	1 189 a) en milliers de tonnes	807	1 954	1 704	492	111	10 628	4 731	14 263	7 353	
		b) en millions de t-km	1 104	743	1 825	1 604	163	86	1 369	629	4 461	3 062

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	344,7	321,8	614,6	555,2	-	-	-	959,3	877,0			
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	51,2	51,2	28,9	27,9	52,6	..	-	132,7	..			
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	8,7	6,2	1,4	-	-	-	-	10,1	6,2			
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	22,8	5,0	7,5	2,2	-	-	-	30,3	7,2			
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	-	-	-	6 980,1	-	6 980,1	-			
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
7	Австрия AUTRICHE	247,3	77,3	0,1	-	8,2	..	-	255,6	..			
8	ФРГ RFA	301,7	-	1,0	-	20,2	..	-	322,9	..			
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes	976,4	461,5	653,5	585,3	81,0	34,5	6 980,1	-	8 691,0	1 081,3	
		в млн т-км b) en millions de t-km	900,7	566,5	1 007,2	905,2	150,6	67,3	279,6	-	2 338,1	1 539,0	

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	508	388	1 006	894	37	..	-	-	1 551	..		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	47	47	80	79	33	..	-	-	160	..		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	41	41	23	23	14	..	-	-	78	..		
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	155	53	80	16	7	..	-	-	242	..		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	1	1	6	2	47	..	-	-	54	..		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	-	-	-	-	5 874	-	5 874	-		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	537	435	5	2	9	..	-	-	551	..		
8	ФРГ RFA	18	5	-	-	-	-	-	-	18	5		
9	Непрайдунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
10	Всего TOTAL	в тыс.тонн a) en milliers de tonnes		1 307	970	1 200	1 016	147	114	5 874	-	8 528	2 100
		в млн т-км b) en millions de t-km		1 202	923	1 909	1 662	198	150	112	-	3 421	2 735

АВСТРИЯ

AUTRICHE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	В том числе dont		
		ВСЕГО TOTAL	В том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	В том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	В том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	В том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a				
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	352,0	245,9	859,8	638,4	-	-	-	-	1 211,8	884,3		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	1,1	0,6	11,0	7,3	0,7	..	-	-	12,8	..		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	4,4	3,4	-	-	-	-	-	-	4,4	3,4		
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	-	-	43,9	23,7	3,6	..	-	-	47,5	..		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	271,7	103,2	4,1	..	-	-	275,8	..		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	481,2	233,4	0,5	..	-	-	481,7	..		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	-	-	-	-	-	-	535,4	192,5	535,4	192,5		
8	ФРГ RFA	208,6	24,5	758,2	51,2	0,9	..	-	-	967,7	..		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	0,7	..	-	-	0,7	..		
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс тонн a) en milliers de tonnes	566,1	274,4	2 425,8	1 057,2	10,5	4,2	535,4	192,5	3 537,8	1 528,3	
		в млн т-км b) en millions de t-km	768,5	498,9	2 161,9	1 416,2	12,2	6,6	93,9	30,9	3 036,5	1 952,6	

Ф.Р. ГЕРМАНИЯ

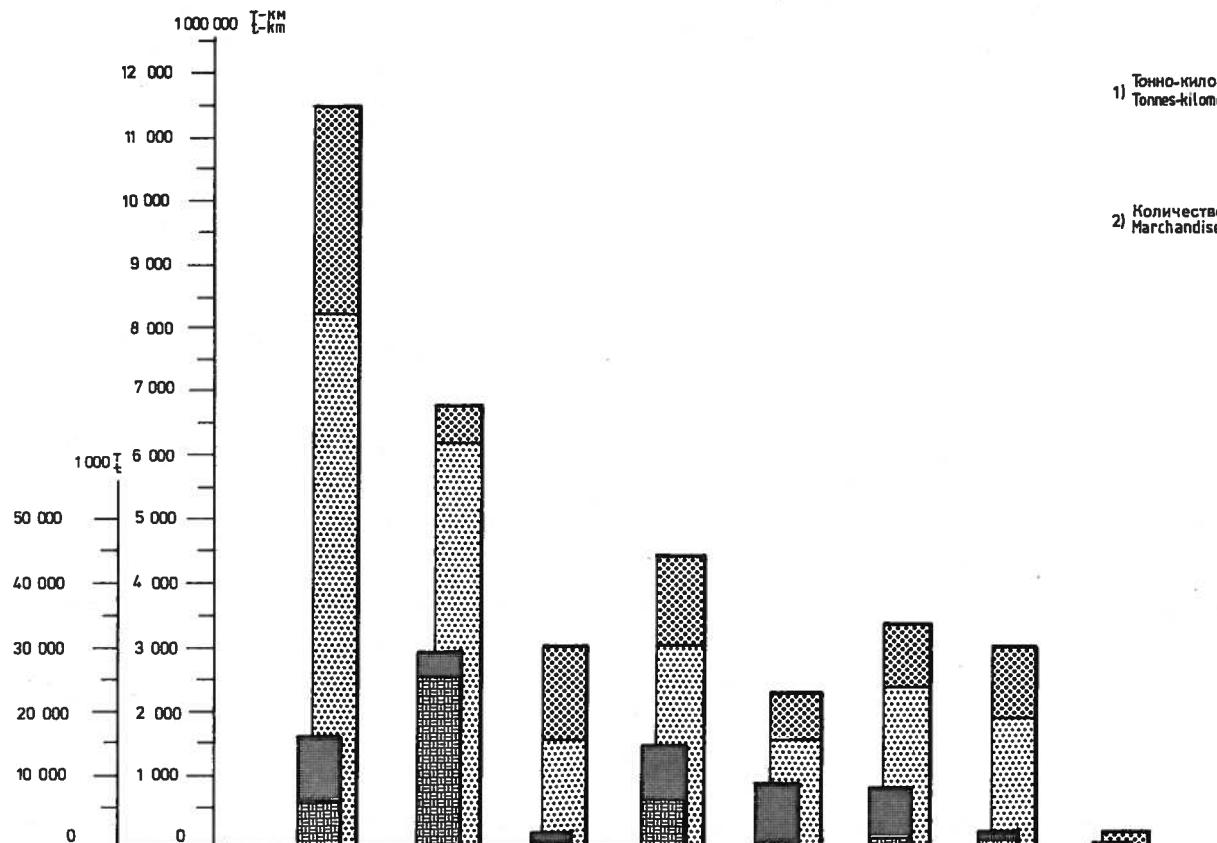
R.F.d'ALLEMAGNE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	
	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage			
	0	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а		
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	-	-	1,7	..	-	-	-	-	1,7	..		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	7,5	..	31,0	..	-	-	-	-	38,5	..		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	0,2	..	1,1	..	-	-	-	-	1,3	..		
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	2,5	..	41,4	..	-	-	-	-	43,9	..		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	1,2	..	97,2	..	-	-	-	-	98,4	..		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	226,3	..	56,1	..	-	-	-	-	282,4	..		
8	ФРГ RFA	-	-	-	-	-	-	167,4	..	167,4	..		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
10	ВСЕГО TOTAL	а) в тыс. тонн a) en milliers de tonnes	237,7	..	228,5	..	-	-	167,4	..	633,6	..	
		б) в млн. т-км b) en millions de t-km	77,4	..	190,4	..	-	-	4,4	..	272,2	..	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE
BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS REALISES PAR POUSSAGE



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:
LEGENDE:

1) Тонно-километровая продукция при плавании
1) Tonnes-kilomètres réalisés

- a) методом бунсировки
par remorquage
- b) методом толкания
par poussage

2) Количество грузов, перевезенных
2) Marchandises transportées

- a) методом бунсировки
par remorquage
- b) методом толкания
par poussage

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ

TRANSPORTS INTERNATIONAUX
DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE
CHARGEMENT ET DE DECHARGEMENT

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в контейнерах между придунайскими странами. Эти сведения дают более полную картину о контейнерных перевозках на Дунае.

Le tableau présente les données sur la quantité de marchandises transportées en conteneurs entre les pays danubiens. Ces données donnent une vue plus complète des transports en conteneurs réalisés sur le Danube.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ
 TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE CHARGEMENT ET DE DECHARGEMENT

Страна погрузки и выгрузки Pays de chargement et de déchargement	Количество отправленных грузов, в тоннах Quantité de marchandises sorties, en tonnes			Количество прибывших грузов, в тоннах Quantité de marchandises entrées, en tonnes	
	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	
		грузы, отправленные в контейнерах marchandises expédiées en conteneurs		грузы, прибывшие в контейнерах /в тоннах/ marchandises arrivées en conteneurs	
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Советский Союз Union Soviétique	1988	15 023 330	196 003	6 521 780	139 113
	1989	14 919 100	128 359	7 282 702	136 822
Румыния Roumanie	1988	2 650 432	-	10 373 214	-
	1989	2 338 000	-	10 322 000	-
Болгария Bulgarie	1988	189 166	14 403	3 444 294	650
	1989	127 234	8 444	3 156 894	1 568
Югославия Yougoslavie	1988	1 388 902	..	3 067 152	..
	1989	1 706 244	..	3 282 172	-
Венгрия Hongrie	1988	2 166 500	1 700	1 790 100	-
	1989	2 202 341	1 400	1 446 460	2 123
Чехословакия Tchécoslovaquie	1988	2 137 836	27 213	2 122 322	17 218
	1989	2 112 338	-	1 885 779	8 000
Австрия Autriche	1988	1 525 043	10 110	5 491 990	6 643
	1989	1 326 345	9 249	5 844 337	5 602
ФРГ RFA	1988	1 196 765	7 292	1 349 279	2 629
	1989	1 101 945	7 389	1 555 726	1 512
Итого Total	1988	26 277 974	256 721	34 160 131	166 253
	1989	25 833 547	154 841	34 776 070	155 627

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ
ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

Таблица характеризует грузопотоки между странами по дунайским портам. С целью большей сопоставимости данные таблицы базируются на основе сведений о назначении грузов. В таблице не указаны сведения о корреспонденции грузов в каботаже между портами данной страны. Интенсивность этих перевозок видна из прилагаемого графика.

Для того чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах между основными дунайскими портами, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных между портами, не вошедшими в список основных дунайских портов, и также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из недунайских портов в дунайские порты, или наоборот.

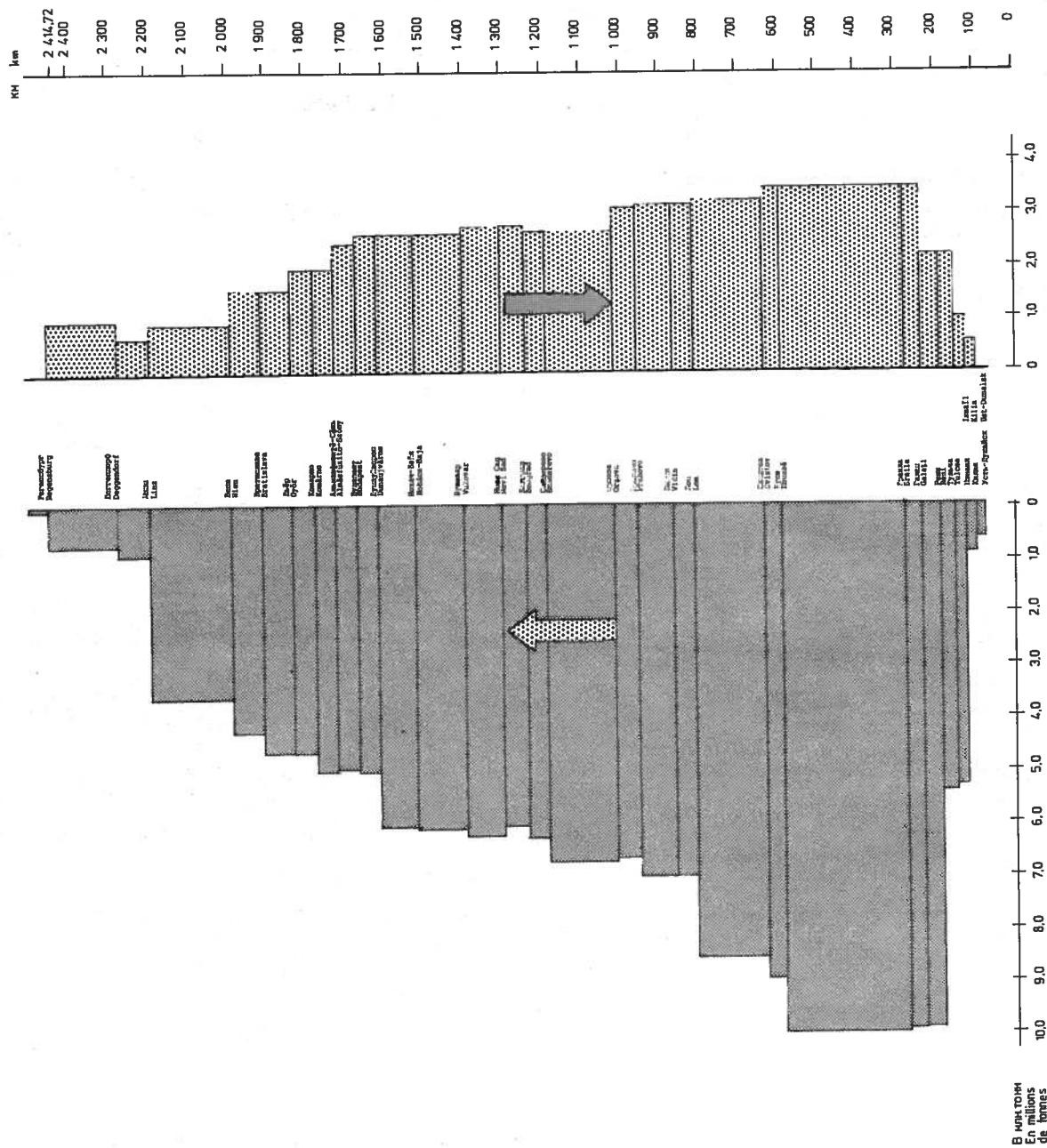
MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE
LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

Le tableau ci-après caractérise le mouvement des marchandises entre les ports danubiens des différents pays. Pour assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau a été dressé sur la base des données des ports de destination des marchandises. Le tableau ne présente pas les données sur le mouvement des transports en cabotage. Le graphique annexé illustre l'intensité du trafic de marchandises.

Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises entre les principaux ports danubiens, ont été également incluses dans le tableau les données sur les quantités de marchandises transportées entre les ports qui ne figurent pas dans la liste des principaux ports danubiens, ainsi que les données sur les quantités de marchandises en provenance de ports non danubiens transportées sur le Danube à destination de ports danubiens, ou vice versa.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ДЧНАЙСКИМИ ПОРТАМИ MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

СХЕМА ГРУЗОПЕРЕВОЗОК МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОРТАМИ ДУНАЙСКИМИ ПОДСИДАЩИМИ ПОРТАМИ
SCHEMME DES TRANSPORTS DE MARCHANDISES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS



СВЕДЕНИЯ О ГРУЗАХ И СУДАХ, ПРОШЕДШИХ
СУЛИНСКИЙ КАНАЛ

По сравнению с прошлым годом грузоперевозки на участке Сулинского канала уменьшились на 16,5% и составили в 1989 г. 5 202,5 тысяч тонн. В течение года через канал прошло 2 327 судов под флагом более 25 стран. На судах нижеперечисленных стран было перевезено 93,6% от общего объема перевозок:

Румыния	- 49,6%
Советский Союз	- 13,7%
Турция	- 7,2%
Венгрия	- 5,0%
Мальта	- 4,4%
Панама	- 4,1%
Кипр	- 2,2%
Ливан	- 2,1%
Чехословакия	- 1,4%
Сирия	- 1,4%
Китай	- 1,4%
Филиппины	- 1,1%

Распределение объема грузоперевозок, выполненных судами различных стран, представлено в наглядной форме в виде круговых графиков.

DONNEES SUR LES BATIMENTS ET LES MARCHANDISES
AYANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA

Par rapport à l'année précédente, le trafic-marchandises sur le canal de Sulina a diminué de 16,5% se chiffrant en 1989 à 5 202,5 milliers de tonnes. Au courant de l'année 2 327 bâtiments battant pavillons de plus de 25 pays ont traversé le canal. Les bâtiments des pays suivants ont réalisé les 93,6% du volume total des transports:

Roumanie	- 49,6%
Union Soviétaire	- 13,7%
Turquie	- 7,2%
Hongrie	- 5,0%
Malte	- 4,4%
Panama	- 4,1%
Cypre	- 2,2%
Liban	- 2,1%
Tchécoslovaquie	- 1,4%
Syrie	- 1,4%
Chine	- 1,4%
Les Philippines	- 1,1%

Pour donner une meilleure vue d'ensemble, la répartition par pays du volume des marchandises transportées est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

СВЕДЕНИЯ
О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ СУЛЫНСКИМ КАНАЛОМ В 1989 Г.

DONNEES
SUR LES BATEMENTS AVANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA EN 1989

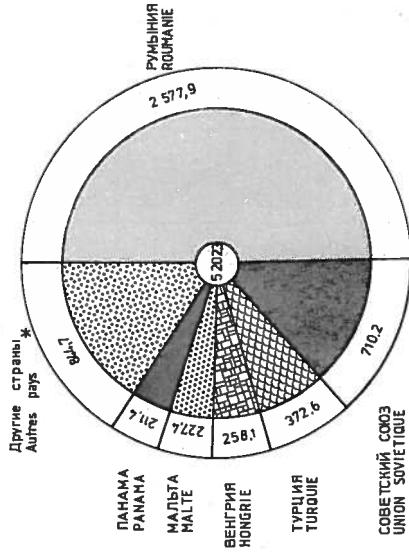
№ н/п	Принадлежность судов по странам и ор- дер- на- драм	Боюто в Сулынском канале с моря Entrées dans le Danube par le canal de Sulina			Боюто из Сулынского канала в моря Sorties en mer par le canal de Sulina			Итого Total		
		Конвейер Towage 1000 H.P.	Конвейер Towage 5 1000 t	Конвейер Towage 1000 H.P., Nombre de bateaux en 1000 t	Конвейер Towage 1000 H.P. et Quantité de bateaux en 1000 t	Конвейер Towage 1000 H.P. et Nombre de bateaux en 1000 t	Конвейер Towage 1000 H.P. et Tonnage en 1000 t	Конвейер Towage 1000 H.P. et Nombre de bateaux en 1000 t	Конвейер Towage 1000 H.P. et Tonnage en 1000 t	Конвейер Towage 1000 H.P. et Nombre de bateaux en 1000 t
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	Советская Социалистическая Республика Румыния	109	408,0	270,7	169	547,5	439,5	278	955,5	710,2
2.	Румыния	465	2 352,3	1 873,3	478	2 291,6	704,6	943	4 535,9	2 577,9
3.	Болгария	31	20,1	—	27	16,0	16,8	58	36,1	16,8
4.	Болгария	7	34,2	25,5	10	34,0	20,8	17	66,2	44,1
5.	Болгария	58	128,1	91,3	60	135,5	166,8	118	251,6	258,1
6.	Чехословакия	10	48,1	47,8	8	59,9	27,3	18	88,0	75,1
7.	Австрия	2	5,8	—	2	5,8	8,6	4	11,6	8,6
8.	ФРГ/Германия R.F.D'Allemagne	1	1,9	—	1	1,9	2,2	2	3,0	2,2
9.	Греция	143	200,4	89,5	148	209,0	205,1	291	409,4	372,6
10.	Ливан	46	80,1	21,3	49	85,3	89,2	95	165,4	110,5
11.	Малайзия	46	128,8	134,4	48	133,4	93,0	94	262,2	227,4
12.	Мальта	46	106,5	38,6	45	131,3	172,8	91	231,6	211,4
13.	Сингапур	36	47,9	14,4	38	50,2	58,0	74	98,1	72,4
14.	Гондурас	25	33,0	1,2	23	30,9	37,7	48	63,9	36,9
15.	Кипр	24	101,1	16,9	25	108,5	95,4	49	210,0	112,3
16.	Китай	25	159,8	—	13	119,8	74,7	28	259,6	74,7
17.	Албания	9	18,3	38,3	9	18,3	1,5	18	36,6	35,8
18.	Греция	7	21,7	1,0	7	28,7	15,4	14	50,4	16,4
19.	Испания	7	35,0	10,4	7	35,0	19,7	14	70,0	30,1
20.	Греция Греce	6	12,7	—	7	20,4	11,9	15	35,1	11,9
21.	Филиппины Les Philippines	5	42,1	—	6	51,2	56,2	11	93,3	56,2
22.	Северная Северо-Восточная Африка	4	14,9	5,5	4	14,9	12,0	6	29,8	17,5
23.	Индия	3	49,0	37,8	3	49,0	—	6	98,0	37,8
24.	Норвегия	2	15,9	—	2	18,4	14,8	4	34,3	14,8
25.	Сингапур Сингапур	3	19,4	—	3	19,4	15,1	6	26,8	25,1
26.	Другие Autres pays	12	78,3	8,5	13	71,6	49,0	25	149,9	57,5
	Итого TOTAL	1 122	4 037,4	2 718,2	1 205	4 259,9	2 484,1	2 327	8 297,3	5 202,3
		1 220	4 670,8	3 437,8	1 308	4 534,2	2 794,2	2 628	9 205,0	6 232,0
		85,0	86,4	79,1	92,1	88,9	88,5	90,1	85,5	

ГРУЗООБОРОТ ЧЕРЕЗ СУЛЫНСКИЙ КАНАЛ
TRAFFIC-MARCHANDISES DU CANAL DE SULINA

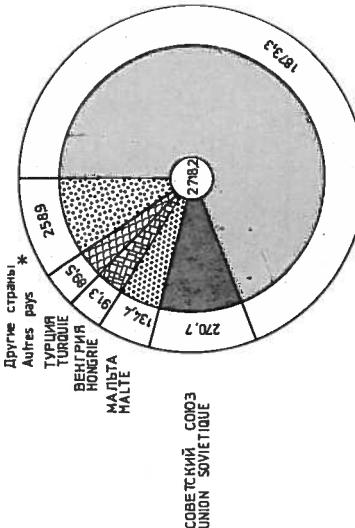
в 1000 тонн

а) Общий грузооборот
a) Trafic-marchandises total

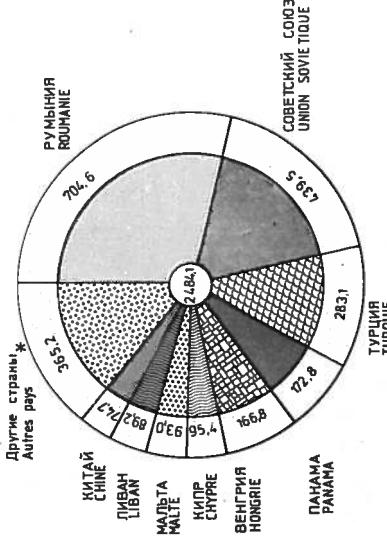
в 1000 tonnes



б) Ввозимые грузы
b) Marchandises entrées



в) Вывозимые грузы
c) Marchandises sorties



Страны, членный вес которых составляет менее 3,0%
объединены в группу „другие страны“.
* Les pays dont la part est inférieure à 3,0% ont été
regroupés dans le groupe „autres pays“.

IV.

ГРУЗООБОРОТ ДЧНАЙСКИХ ПОРТОВ
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ

В таблицах этого раздела приведен общий грузооборот всех портов на Дунае, а также грузооборот основных портов придунайских стран.

Общий грузооборот дунайских портов в 1989 г. составил 138 615,4 тыс.тонн и по сравнению с прошлым годом уменьшился на 1,5%.

Общий грузооборот дунайских портов рассчитан как сумма погруженных на суда и выгруженных с судов грузов во всех придунайских портах за истекший период. Грузы иностранного происхождения, относящиеся к категории внешнеторгового транзита (например, прибывающие в порт на морских судах для перегрузки на баржи и отправки по Дунаю, либо в железнодорожных вагонах из непридунайских стран для отправки по Дунаю), считаются также погруженными грузами для данного порта.

Сведения о грузообороте основных портов Дуная составлены на основе уточненного странами списка портов, имеющих значение для международных перевозок.

К числу наиболее крупных портов на Дунае, имевших грузооборот в 1989 г. более 1 млн. тонн, относятся следующие:

Галац	- 15 265,0	Лом	- 2 194,2
Рени	- 12 618,2	Дунауйварош	- 2 142,1
Измаил	- 9 484,1	Мохач-Байя	- 2 076,2
Усть-Дунайск	- 7 063,6	Свиштов	- 2 058,0
Братислава	- 5 968,0	Регенсбург	- 1 936,1
Линц	- 5 455,2	Вена	- 1 683,2
Комарно	- 3 904,0	Смедерево	- 1 675,0
Будапешт	- 3 756,8	Белград	- 1 472,0
Джурджу	- 2 431,0	Тульча	- 1 418,0
Браила	- 2 368,0	Альмашфюзитё-Сёнь	- 1 233,2
Русе	- 2 324,0	Прахово	- 1 197,0

/Данные приведены в тыс.тонн/

TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS

Les tableaux de ce chapitre présentent le trafic-marchandises total des ports de l'ensemble du Danube ainsi que le trafic-marchandises des principaux ports danubiens.

En 1989, le trafic-marchandises total des ports danubiens s'est chiffré à 138 615,4 milliers de tonnes, ce qui représente une diminution de 1,5% par rapport à l'année précédente.

Le trafic-marchandises total des ports danubiens comprend la somme des marchandises chargées à bord des bâtiments et déchargées des bâtiments dans tous les ports danubiens au cours de la période traitée. Les marchandises de provenance étrangère appartenant à la catégorie des marchandises de commerce extérieur en transit (ainsi par exemple les marchandises arrivées à bord de bateaux maritimes et transbordées sur des chalands pour être expédiées par voie du Danube, ou les marchandises arrivées par chemin de fer d'un pays non-danubien pour être expédiées par voie du Danube) ont été également considérées comme marchandises chargées dans le port donné.

Les données relatives au trafic-marchandises des principaux ports danubiens sont présentées sur la base de la liste mise au point par les pays et comprenant les ports d'importance internationale.

Au nombre des plus grands ports danubiens dont le trafic-marchandises a dépassé 1 million de tonnes en 1989 appartiennent les ports suivants:

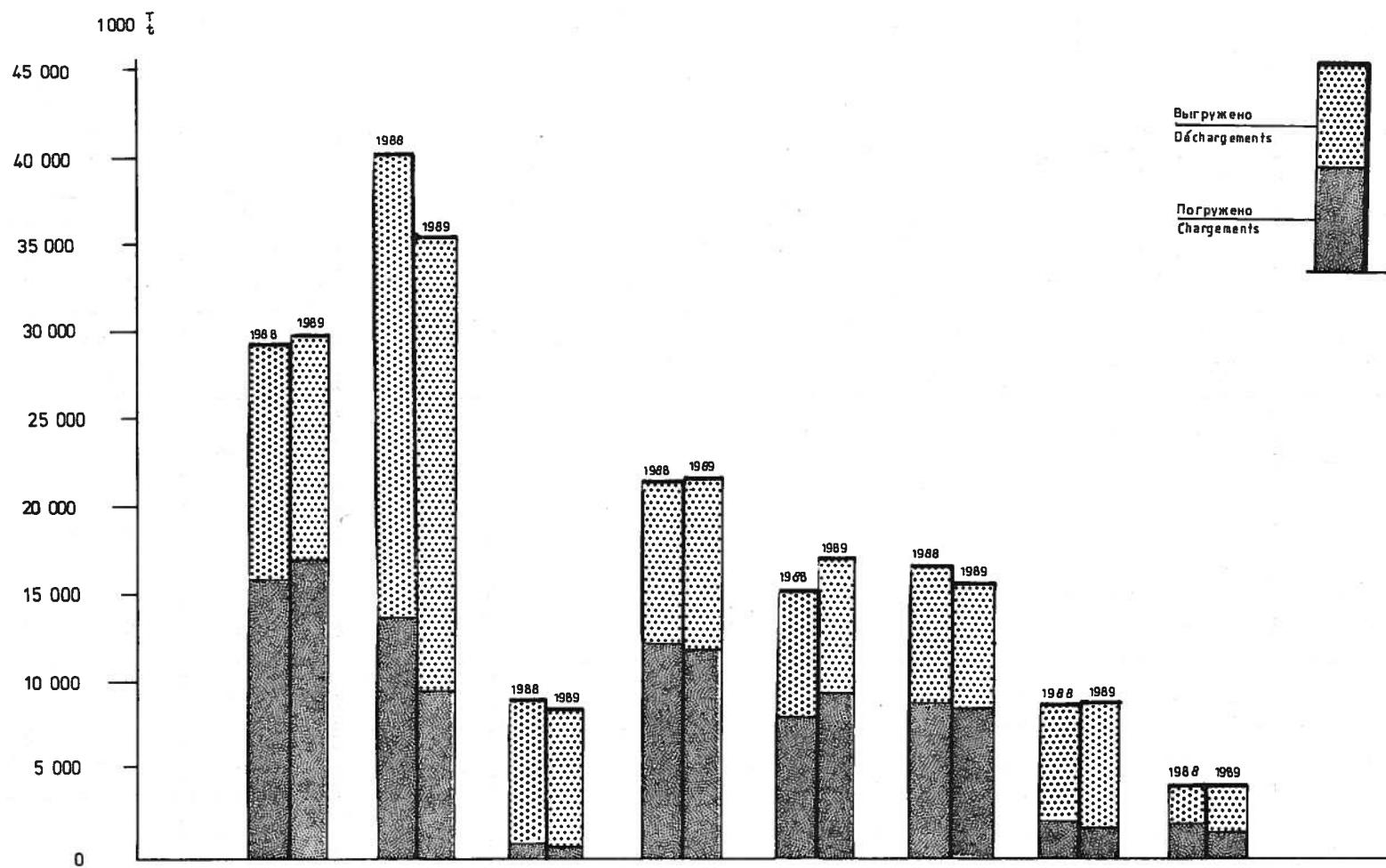
Galați	- 15 265,0	Lom	- 2 194,2
Réni	- 12 618,2	Dunaújváros	- 2 142,1
Izmail	- 9 484,1	Mohács-Baja	- 2 076,2
Ust-Dunajsk	- 7 063,6	Svistov	- 2 058,0
Bratislava	- 5 968,0	Regensburg	- 1 936,1
Linz	- 5 455,2	Wien	- 1 683,2
Komárno	- 3 904,0	Smederevo	- 1 675,0
Budapest	- 3 756,8	Beograd	- 1 472,0
Giurgiu	- 2 431,0	Tulcea	- 1 418,0
Braila	- 2 368,0	Almásfüzitő-Szöny	- 1 233,2
Roussé	- 2 324,0	Prahovo	- 1 197,0

(Les chiffres sont données en milliers de tonnes)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1989 г.
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1989

Страны Pays	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого грузооборот Trafic-marchandises total		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1988 en % par rapport à 1988	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1988 en % par rapport à 1988	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1988 en % par rapport à 1988
	1988	1989		1988	1989		1988	1989	
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	16 138,7	16 491,9	102,2	12 340,7	12 674,0	102,7	28 479,4	29 165,9	102,4
Румыния Roumanie	14 232,0	8 731,0	61,3	25 799,0	26 803,0	103,9	40 031,0	35 534,0	88,8
Болгария Bulgarie	824,0	556,0	67,5	7 244,0	7 118,5	98,3	8 068,0	7 674,5	95,1
Югославия Yougoslavie	12 318,0	12 236,0	99,3	9 077,0	9 248,0	101,9	21 395,0	21 484,0	100,4
Венгрия Hongrie	7 682,2	9 279,0	107,8	7 305,7	8 497,6	116,3	14 987,9	17 776,6	118,6
Чехословакия Tchécoslovaquie	8 350,0	7 986,0	95,6	8 334,0	7 760,0	93,1	16 684,0	15 746,0	94,4
Австрия Autriche	2 092,7	1 861,9	89,0	6 059,0	6 379,8	105,3	8 151,7	8 241,7	101,1
ФРГ RFA	1 407,1	1 269,4	90,2	1 559,7	1 723,3	110,5	2 966,8	2 992,7	100,9
Итого Total	63 044,7	58 411,2	92,7	77 719,1	80 204,2	103,2	140 763,8	138 615,4	98,5

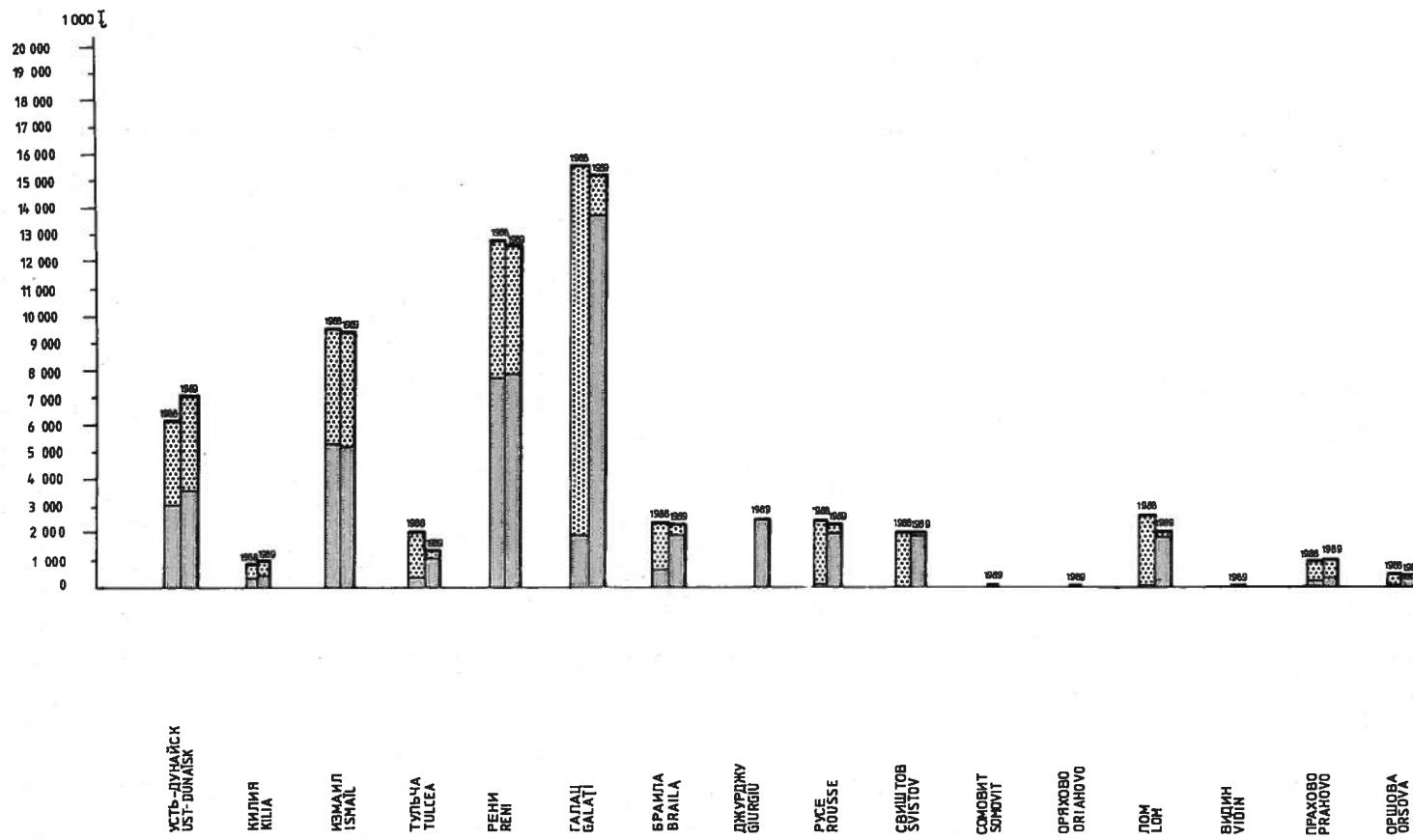
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1988-1989 гг.
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1988-1989



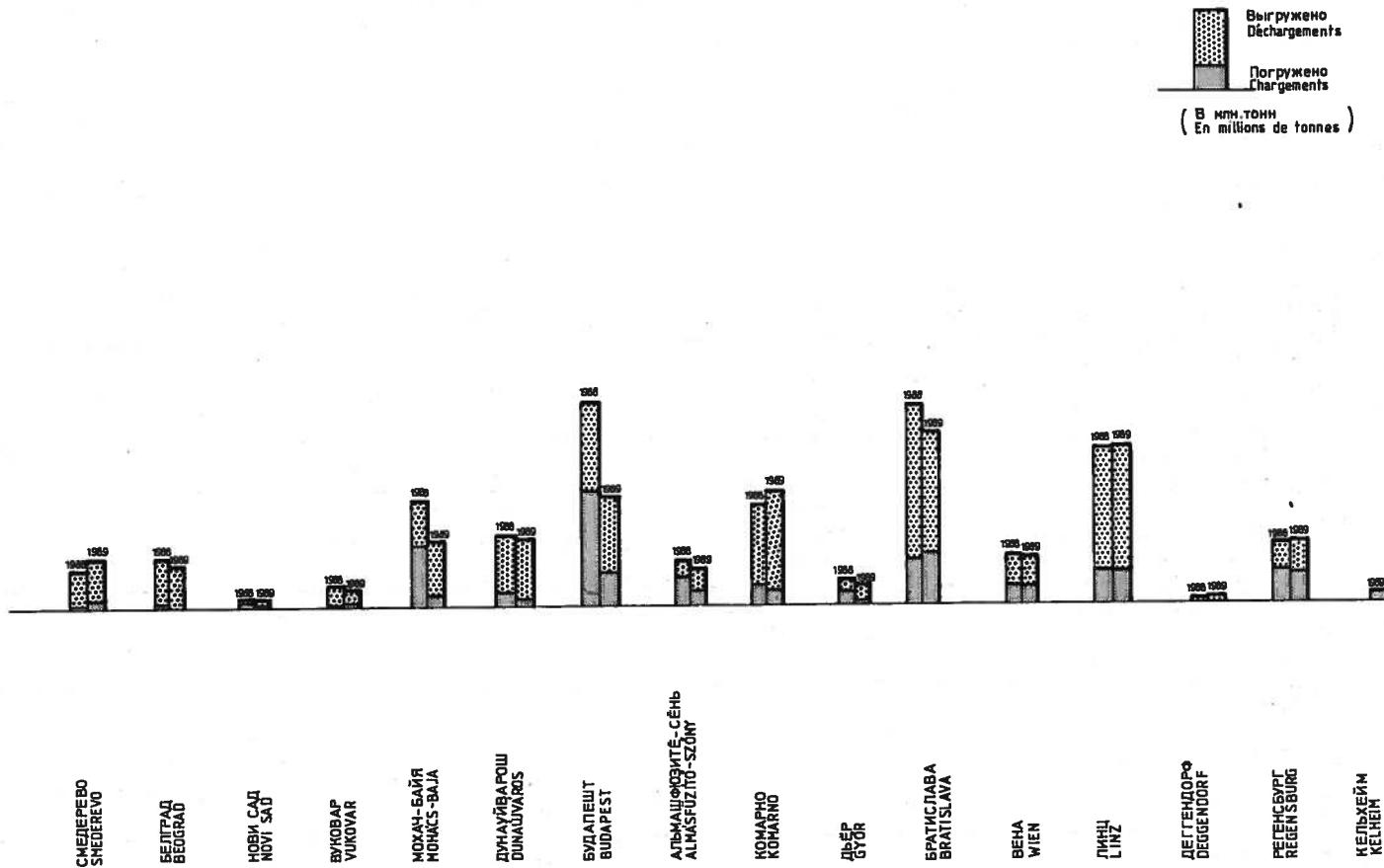
ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНЯЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1989 ГОД
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1989

П о р т P o r t s	Погружено chargements		Выгрузка Déchargements		Итого грузооборот Traffic-marchandises total			
	в тыс. тонн en milliers de tonnes		в % к 1988 en % par rapport à 1988		в тыс. тонн en milliers de tonnes		в % к 1988 en % par rapport à 1988	
	1988	1989	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Усть-Дунайск Ust-Dunaisk	3 099,1	3 521,0	113,6	3 010,1	3 542,6	117,7	6 103,2	7 033,6
Кишинев Chișinău	456,5	482,5	105,7	433,6	482,7	111,3	890,1	965,2
Ивано-Ианэш Iași	5 307,9	5 097,8	96,0	4 254,4	4 386,3	102,6	9 542,3	9 484,1
Тульча Tulcea	430,0	202,0	47,0	1 559,0	2 216,0	78,0	1 969,0	1 416,0
Рени Reni	7 732,0	7 873,1	101,8	5 096,2	4 745,1	92,1	12 628,2	12 618,2
Тулчин Galați	1 910,0	1 425,0	74,6	13 785,0	13 840,0	100,4	15 695,0	15 265,0
Славяносербск Slatina	606,0	431,0	72,1	1 855,0	1 931,0	104,1	2 461,0	2 568,0
Синистра Siniștră	..	44,0	-	..	16,0	-	..	62,0
Димитровград Giurgiu	-	5,0	-	-	2 426,0	-	-	2 431,0
Русе Rousse	380,0	285,0	75,0	2 124,0	2 039,0	96,0	2 504,0	2 324,0
Сандомир Sighetu Marmației	52,0	39,0	75,0	2 016,0	2 019,0	100,1	2 068,0	2 058,0
Сандомир Sandomir	-	21,0	-	-	161,0	-	-	212,0
Орхово Orăștie	-	92,0	-	-	89,4	-	-	181,4
Лом Lom	265,0	208,2	-	2 457,0	1 986,0	-	2 722,0	2 194,2
Энчидин Enchedin	..	30,3	-	..	54,0	-	244,6	54,5
Прахово Prahovo	265,0	479,0	180,8	835,0	718,0	85,9	1 101,0	1 191,0
Оровна Oraovna	128,0	136,0	106,3	517,0	499,0	94,6	645,0	625,0
Сандовраш Sandovraș	259,0	350,0	135,1	1 085,0	1 325,0	122,1	1 544,0	1 675,0
Болгария Bulgaria	148,0	88,0	59,5	1 547,0	1 384,0	89,5	1 695,0	1 472,0
Нови Сад Novi Sad	177,0	134,0	75,7	126,0	110,0	87,3	303,0	244,0
Бихакар Vukovar	134,0	190,0	141,8	691,0	559,0	80,9	825,0	749,0
Македония-Балк Makedonija-Balk	2 022,6	560,6	17,8	1 758,6	1 715,6	97,6	3 781,2	2 076,2
Димитровград Dimitrovgrad	607,4	501,4	82,5	1 761,4	1 640,7	93,1	2 368,8	2 142,1
Будапешт Budapest	3 982,7	1 289,9	32,4	3 111,7	2 466,9	79,3	7 024,4	3 756,8
Анаджийск-Сибирь Anadžijsk-Sibir	1 015,9	491,5	48,4-	621,8	741,7	119,3	1 637,7	1 233,2
Кемерово Kemerovo	610,0	495,0	81,1	2 937,0	3 405,0	116,1	3 547,0	3 904,0
Дебрецен Debrecen	422,9	251,7	59,5	436,7	343,9	78,7	859,6	101,0
Братислава Bratislava	1 528,0	1 617,0	105,8	5 397,0	4 351,0	80,6	6 925,0	5 968,0
Вена Vienna	558,6	512,0	91,7	1 153,0	1 171,2	101,6	1 711,6	1 683,2
Лinz Linz	1 197,0	1 101,4	92,0	4 137,0	4 353,8	105,2	5 334,0	5 455,2
Дегендорф Deggendorf	18,0	19,0	105,6	297,2	351,1	118,1	315,2	370,1
Регенсбург Regensburg	1 132,3	1 046,9	92,5	796,9	888,9	111,3	1 931,2	1 935,6
Кельн Köln	-	4,5	-	-	301,2	-	-	311,7
Итого TOTAL	34 573,9	28 860,8	85,5	64 342,6	65 262,1	101,4	99 236,5	94 122,9

ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1989 ГОД



TRAFFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1969



КРАТКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ГРУЗОВ ПО 21 КАТЕГОРИИ
CLASSIFICATION CONDENSEE DES MARCHANDISES (SELON 21 CATEGORIES)

Группы грузов	Groupes de marchandises
1. Зерновые	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	5. Bois, liège
6. Удобрения	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	9. Minerais de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	18. Articles manufacturés en métal
19. Машины и транспортное оборудование	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	21. Transactions spéciales

В данной таблице приводятся сведения о грузообороте дунайских портов.

Этот грузооборот состоит, в основном, из следующих грузов:

- минеральное сырье, за исключением руд	47,1%
- железная руда, железный лом	17,7%
- металлы	9,3%
- зерновые	7,0%
- сырая нефть	2,9%
- специальные сделки	2,7%
- удобрения	2,2%
- древесина, пробка	1,6%
- прочее сырье	1,4%
- известняк, цемент, прочие минералы	1,4%
- нефтяные продукты, газ	1,1%
- руды цветных металлов	1,0%

В общем грузообороте дунайских портов указанные грузы в 1989 г. составили 96,8%.

По сравнению с прошлым годом операции по обработке следующих грузов

увеличились:	/в тысячах тонн/
- зерновые	с 2 228,5 до 3 978,7
- минеральное сырье, за исключением руд	с 40 557,8 до 65 225,6
- руды цветных металлов	с 1 224,7 до 1 408,3
- твердое топливное	с 8 667,4 до 9 665,6
- сырая нефть	с 2 232,8 до 3 813,6
- металлы	с 12 286,1 до 12 837,6
уменьшились:	/в тысячах тонн/
- древесина, пробка	с 2 424,7 до 1 964,1
- удобрения	с 2 231,9 до 2 175,3
- железная руда, железный лом	с 37 774,2 до 24 565,7
- прочее сырье	с 2 371,9 до 2 001,6
- нефтяные продукты, газ	с 3 933,1 до 1 566,2
- химические продукты	с 2 250,8 до 1 311,9
- известняк, цемент, прочие минералы	с 15 952,2 до 1 926,0
- различные готовые изделия	с 1 047,0 до 1 044,4
- специальные сделки	с 3 299,4 до 3 093,3

Процентное отношение грузооборота портов представлено в виде круговых диаграмм.

Le tableau comprend les données sur le trafic-marchandises des ports danubiens.

La plus grande part de ce trafic est constituée par les marchandises suivantes:

- minéraux bruts, autres que les minerais	47,1%
- minerai de fer, ferrailles	17,7%
- métaux	9,3%
- céréales	7,0%
- pétrole brut	2,9%
- transactions spéciales	2,7%
- engrais	2,2%
- bois, liège	1,6%
- autres matières brutes	1,4%
- chaux, ciments, autres articles minéraux	1,4%
- produits pétroliers, gaz	1,1%
- minerais de métaux non ferreux	1,0%

En 1989, la part de ces marchandises dans le volume total du trafic-marchandises des ports danubiens s'élevait à 96,8%.

Par rapport à l'année précédente, le volume des opérations de manutention accuse une augmentation pour les marchandises suivantes:

	(en milliers de tonnes)
- céréales	de 2 228,5 à 3 978,7
- minéraux bruts, autres que les minerais	de 40 557,8 à 65 225,6
- minerais de métaux non ferreux	de 1 224,7 à 1 408,3
- combustibles solides	de 8 667,4 à 9 665,6
- pétrole brut	de 2 232,8 à 3 813,6
- métaux	de 12 286,1 à 12 837,6

Quant aux marchandises mentionnées ci-dessous, le volume des opérations de manutention a diminué comme suit:

	(en milliers de tonnes)
- bois, liège	de 2 424,7 à 1 964,1
- engrais	de 2 231,9 à 2 175,3
- minerai de fer, ferrailles	de 37 774,2 à 24 565,7
- autres matières brutes	de 2 371,9 à 2 001,6
- produits pétroliers, gaz	de 3 933,1 à 1 566,2
- produits chimiques	de 2 250,8 à 1 311,9
- chaux, ciments, autres articles minéraux	de 15 952,2 à 1 926,0
- articles manufacturés divers	de 1 047,0 à 1 044,4
- transactions spéciales	de 3 299,4 à 3 093,3

La répartition en pourcents du trafic-marchandises des ports est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1989
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

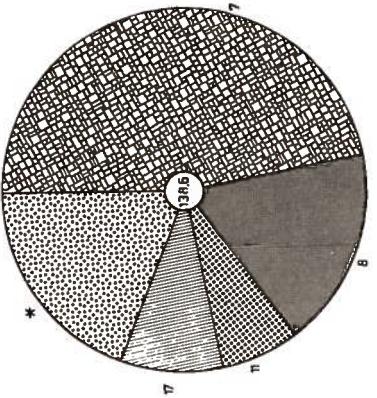
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1989
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

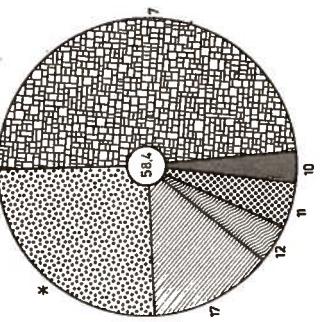
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дот.		в т.ч. ввоз entrées	дот.						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	1 455,0	792,0	663,0	2 523,7	1 478,2	1 045,5	3 978,7	2,9	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	2,2	2,2	-	67,9	67,9	-	70,1	0,1	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	389,9	352,2	37,7	270,8	253,3	17,5	660,7	0,5	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	62,7	62,7	-	34,8	34,8	-	97,5	0,1	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1 298,5	1 169,7	128,8	665,6	533,4	132,2	1 964,1	1,4	5. Bois, liège			
6. Удобрения	714,9	564,8	150,1	1 460,4	1 407,4	53,0	2 175,3	1,6	6. engrains			
7. Минеральное сырье за исключением руд	28 502,0	96,4	28 405,6	36 723,6	116,0	36 607,6	65 225,6	47,1	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	7 080,1	6 899,2	180,9	17 485,6	14 194,7	3 290,9	24 565,7	17,7	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	97,2	94,2	3,0	1 311,1	1 308,1	3,0	1 408,3	1,0	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	1 875,7	1 865,9	9,8	125,9	61,7	64,2	2 001,6	1,4	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	2 833,9	2 656,3	177,6	6 831,7	6 490,6	341,1	9 665,6	7,0	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	2 456,6	1 327,4	1 129,2	1 357,0	393,8	963,2	3 813,6	2,7	12. Pétrole brut			
13. Нефтепродукты, газ	217,5	38,3	179,2	1 348,7	1 169,5	179,2	1 566,2	1,1	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	0,1	0,1	-	5,1	0,1	5,0	5,2	0,0	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	667,9	667,9	-	644,0	640,9	3,1	1 311,9	0,9	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	468,7	182,6	286,1	1 457,3	417,0	1 040,3	1 926,0	1,4	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	7 758,1	7 543,0	215,1	5 079,5	4 742,9	336,6	12 837,6	9,3	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	76,1	76,1	-	340,8	340,8	-	416,9	0,3	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	375,5	375,0	0,5	412,1	411,9	0,2	787,6	0,6	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	547,5	543,5	4,0	496,9	483,8	13,1	1 044,4	0,7	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1 531,1	1 048,8	482,3	1 562,2	1 004,7	557,5	3 093,3	2,2	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	58 411,2	26 358,3	32 052,9	80 204,7	35 551,5	44 653,2	138 615,9	100,0	TOTAL			

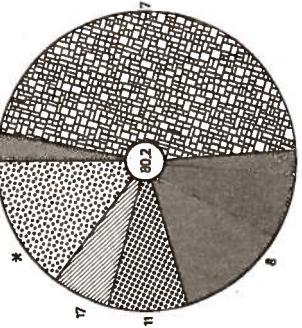
ГРАФИК ГРУЗООБОРОТА ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ
за 1989 г. [по номенклатуре грузов]
TRAFC-MARCHANDES DES PORTS DANUBIENS
en 1989 (d'après la nomenclature des marchandises)



ПОГРУЖЕНО
CHARGEMENTS



БЫЛ ГРУЖЕНО
DECHARGEMENTS



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1		Sugarcane Cereals	
2		Fruits and vegetables	
3		Fish	
4		Petroleum products	
5		Wood	
6		Wool	
7		Metal scrap	
8		Iron and steel	
9		Non-ferrous metals	
10		Other raw materials	
11		Fuel oils	
12		Petroleum products	
13		Ferroalloys	
14		Coal	
15		Chemical products	
16		Rubber	
17		Metallurgy	
18		Machinery	
19		Transport equipment	
20		Various goods	
21		Special articles	

Les marchandises dont la part est inférieure à 3,0% des ventes et le groupe "Autres marchandises" (fig. 3).

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

Составленные таблицы показывают подробные сведения о грузообороте по странам и портам с указанием процентного соотношения грузов по их номенклатуре.

Анализ указанных таблиц, помимо представления об общем грузообороте портов страны, позволяет судить об удельном весе того или иного груза в общем грузообороте страны и портов.

В каждой таблице приведены сведения о количестве вывезенных, ввезенных и каботажных грузов, прошедших через порты придунайских стран, причем в число вывезенных и ввезенных грузов включены также грузы внешнеторгового транзита.

Для большей наглядности цифровые данные таблиц всех стран и портов представлены также в виде круговых диаграмм.

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DES PAYS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Les tableaux ci-après présentent le trafic-marchandises par pays et par ports, avec indication des proportions des différents groupes de marchandises.

Ces tableaux donnent un aperçu général du trafic-marchandises des ports de chaque pays et indiquent la part qu'occupe telle ou telle marchandise dans le trafic-marchandises total du pays et de celui de ses ports.

Chaque tableau présente pour l'ensemble des ports danubiens du pays donné les quantités de marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage. Il est à noter que parmi les marchandises sorties et entrées sont incluses également les marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour plus de clarté, les données de chaque pays et de chaque port sont également présentées sous forme de diagramme.

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

(в тысячах тонн)

UNION SOVIETIQUE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part on %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	668,0	29,0	639,0	2 006,8	1 420,3	586,5	2 674,8	9,2	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	67,7	67,7	-	67,7	0,2	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,7	-	1,7	95,5	92,0	3,5	97,2	0,3	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	2,9	2,9	-	3,5	3,5	-	6,4	0,0	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	515,2	513,9	1,3	57,0	54,3	2,7	572,2	2,0	5. Bois, liège			
6. Удобрения	64,4	64,4	-	26,4	26,4	-	90,8	0,3	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	34,1	-	34,1	35,1	-	35,1	69,2	0,2	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	6 236,0	6 140,1	95,9	3 856,8	834,9	3 021,9	10 092,8	34,6	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	8,8	8,8	-	9,8	9,8	-	18,6	0,1	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	1 858,9	1 854,1	4,8	111,0	47,8	63,2	1 969,9	6,8	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	1 579,6	1 406,0	173,6	170,4	31,3	139,1	1 750,0	6,0	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	3,5	3,5	-	3,5	0,0	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	0,1	0,1	-	0,1	0,1	-	0,2	0,0	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	0,1	0,1	-	0,1	0,1	-	0,2	0,0	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	555,6	555,6	-	548,6	545,5	3,1	1 104,2	3,8	15. Produits chimiques			
16. Кальцит, цемент, прочие минералы	120,5	17,4	103,1	972,4	153,1	819,3	1 092,9	3,7	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	2 876,0	2 839,3	36,7	2 396,2	2 225,0	171,2	5 272,2	18,1	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	8,8	8,8	-	195,9	195,9	-	204,7	0,7	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машин и транспортное оборудование	152,6	152,2	0,4	272,2	272,1	0,1	424,8	1,5	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	299,2	299,2	-	336,0	329,9	6,1	635,2	2,2	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1 509,4	1 027,2	482,2	1 509,0	969,5	539,5	3 018,4	10,3	21. Transactions spéciales			
итого	1 691,9	14 919,1	1 572,8	12 674,0	7 282,7	5 391,3	29 165,9	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)УСТЬ-ДУНАЙСК
(в тысячах тонн)

UST-DUNAISK

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	625,1	2,2	622,9	604,1	604,1	-	1 229,2	17,4	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0,9	-	0,9	5,2	1,7	3,5	6,1	0,1	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	2,9	2,9	-	2,9	2,9	-	5,8	0,1	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробег	3,9	3,9	-	3,9	3,9	-	7,8	0,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	19,3	19,3	-	19,3	19,3	-	38,6	0,5	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	34,1	-	34,1	35,1	-	35,1	69,2	1,0	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	737,7	702,3	35,4	735,7	735,7	-	1 473,4	20,9	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	11,0	11,0	-	11,8	11,8	-	22,8	0,3	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	21,8	21,8	-	49,3	22,9	26,4	71,1	1,0	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	137,8	137,8	-	137,8	137,8	-	275,6	3,9	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	81,8	2,5	79,3	89,8	4,1	85,7	171,6	2,4	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	311,3	311,3	-	300,2	300,2	-	611,5	8,7	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машини и транспортное оборудование	2,1	2,1	-	2,3	2,2	0,1	4,4	0,1	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	21,9	21,9	-	36,2	30,1	6,1	58,1	0,8	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1 509,4	1 027,2	482,2	1 509,0	969,5	539,5	3 018,4	42,7	21. Transactions spéciales			
ИТОГ	3 521,0	2 266,2	1 254,8	3 542,6	2 846,2	696,4	7 063,6	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КИЛИЯ

(в тысячах тонн)

KILIA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	21,0	2,2	18,8	-	-	-	21,0	2,2	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0,9	-	0,9	5,2	1,7	3,5	6,1	0,6	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	2,9	2,9	-	2,9	2,9	-	5,8	0,6	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	3,9	3,9	-	3,9	3,9	-	7,8	0,8	5. Bois, liège			
6. Удобрения	19,3	19,3	-	19,3	19,3	-	38,6	4,0	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	23,1	23,1	-	21,1	21,1	-	44,2	4,5	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	11,0	11,0	-	11,8	11,8	-	22,8	2,4	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	21,8	21,8	-	34,6	22,9	11,7	56,4	5,8	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	0,5	0,5	-	0,5	0,5	-	1,0	0,1	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	81,8	2,5	79,3	89,8	4,1	85,7	171,6	17,8	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	272,3	272,3	-	261,2	261,2	-	533,5	55,3	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	2,1	2,1	-	2,3	2,2	0,1	4,4	0,5	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	21,9	21,9	-	30,1	30,1	-	52,0	5,4	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	482,5	383,5	99,0	482,7	381,7	101,0	965,2	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ИЗМАИЛ

(в тысячах тонн)

ISMAIL

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	31,3	15,2	16,1	573,3	269,6	303,7	604,6	6,4	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	30,4	30,4	-	30,4	0,3	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0,8	-	0,8	88,8	88,8	-	89,6	0,9	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	23,9	22,6	1,3	21,3	18,6	2,7	45,2	0,5	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Инженерное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	3 091,0	3 091,0	-	1 574,3	10,8	1 563,5	4 665,3	49,2	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	34,3	34,3	-	34,0	34,0	-	68,3	0,7	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	852,2	824,5	27,7	121,1	8,4	112,7	973,3	10,3	11. Combustibles solides			
12. Сырье нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	109,6	109,6	-	103,8	100,7	3,1	213,4	2,3	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	24,2	0,4	23,8	407,9	97,1	310,8	432,1	4,5	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	701,7	665,0	36,7	1 163,7	1 025,2	138,5	1 865,4	19,7	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	19,7	19,4	0,3	87,9	87,9	-	107,6	1,1	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	209,1	209,1	-	179,8	179,8	-	388,9	4,1	20. Articles manufacturés divers			
21. Особенные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	5 097,8	4 991,1	106,7	4 386,3	1 951,3	2 435,0	9 484,1	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РЕНИ

(в тысячах тонн)

RÉNI

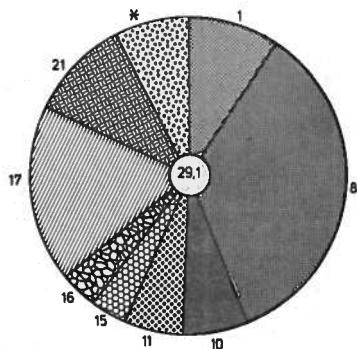
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	11,6	11,6	-	829,4	546,6	282,8	841,0	6,7	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	37,3	37,3	-	37,3	0,3	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	1,5	1,5	-	1,5	0,0	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	0,6	0,6	-	0,6	0,0	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	487,4	487,4	-	31,8	31,8	-	519,2	4,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	45,1	45,1	-	7,1	7,1	-	52,2	0,4	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	2 407,3	2 346,8	60,5	1 546,8	88,4	1 458,4	3 954,1	31,3	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	8,8	8,8	-	9,8	9,8	-	18,6	0,1	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	1 813,6	1 808,8	4,8	65,2	2,0	63,2	1 878,8	14,9	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	705,6	559,7	145,9	-	-	-	705,6	5,6	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	3,5	3,5	-	3,5	0,0	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	0,1	0,1	-	0,1	0,1	--	0,2	0,0	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	0,1	0,1	-	0,1	0,1	-	0,2	0,0	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	308,2	308,2	-	307,0	307,0	-	615,2	4,9	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	14,5	14,5	-	474,7	51,9	422,8	489,2	3,9	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	1 863,0	1 863,0	-	932,3	899,6	32,7	2 795,3	22,2	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	8,8	8,8	-	195,9	195,9	-	204,7	1,6	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	130,8	130,7	0,1	182,0	182,0	-	312,8	2,5	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	68,2	68,2	-	120,0	120,0	-	188,2	1,5	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные склянки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	7 873,1	7 661,8	211,3	4 745,1	2 485,2	2 259,9	12 618,2	100,0	TOTAL			

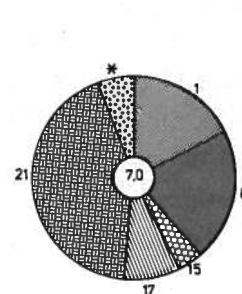
ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ СОВЕТСКОГО СОЮЗА
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L'UNION SOVIETIQUE
(d'après la nomenclature des marchandises)

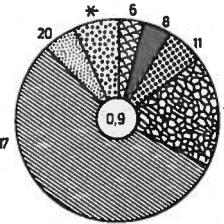
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



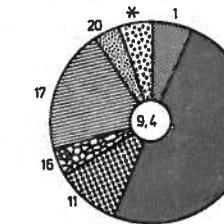
ЮСТЬ-ДУНАЙСК
UST'-DUNAISK



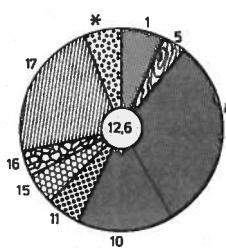
КИЛИЯ
KILIA



ИЗМАЙЛ
ISMAÏL



РЕНИ
RENI



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	7	Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais	12	Сырая нефть Pétrole brut	17	Металлы Métaux
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8	Железная руда, измельченный лом Minéral de fer, ferrailles	13	Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18	Готовые изделия Articles manufacturés
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9	Руды цветных металлов Minéral de métaux non ferreux	14	Сосуды, вазы, стекло, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19	Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Масличные сорго и орехи, растительное масло, жир Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10	Прочее сырье Autres matières brutes	15	Химические продукты Produits chimiques	20	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5	Древесина, пробка Bois, liège	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Известь, цемент, древесные минералы Chaux, ciment, autres matières minérales	21	Специальные сделки Transactions spéciales
6	Удобрения Engrais	17	В кг. En kg.	18	Прочие грузы Autres marchandises		

* Грузы, удаленный вес которых составляет менее 1,05, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont le poids est inférieur à 1,05, ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises"

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РУМЫНИЯ

(в тысячах тонн)

ROUMANIE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерноизделия	19	-	19	454	-	454	473	1,3	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	36	-	36	17	3	14	53	0,2	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, проката	597	551	46	76	2	74	673	1,9	5. Bois, liège			
6. Удобрения	394	282	112	10	-	10	404	1,1	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	6 131	1	6 130	15 447	3	15 444	21 578	60,7	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	6 576	6 386	190	6 576	18,5	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	821	821	-	821	2,3	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	1	-	1	3 294	3 095	199	3 295	9,3	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	5	-	5	5	0,0	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	45	19	26	71	7	64	116	0,3	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	1 503	1 483	20	8	--	8	1 511	4,3	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машинны и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	4	1	3	5	4	1	9	0,0	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1	1	-	19	1	18	20	0,1	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	8 731	2 338	6 393	26 803	10 322	16 481	35 534	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ТУЛЬЧА

(в тысячах тонн)

TULCEA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	18	-	18	18	1,3	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	12	-	12	15	1	14	27	1,9	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Хлебличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	6	-	6	22	-	22	28	2,0	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	159	-	159	301	-	301	460	32,4	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	821	821	-	821	57,9	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	1	-	1	12	-	12	13	0,9	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вяжущие, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	7	-	7	7	0,5	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	17	-	17	11	-	11	28	2,0	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	5	-	5	1	-	1	6	0,4	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	2	-	2	-	-	-	2	0,1	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	8	-	8	8	0,6	21. Transactions spéciales			
	ИТОГО	202	-	202	1 216	822	394	1 418	100,0	TOTAL		

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ГАЛАЦ
(в тысячах тонн)

GALATI

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements		Выгружено			Déchargements		Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		dont:		Всего Total	в т.ч.		dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage				ввоз entrées	каботаж cabotage								
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)							
1. Зерновые	-	-	-	88	-	88	88	0,6	1. Céréales							
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais							
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	2	2	-	2	0,0	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs							
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses							
5. Древесина, пробка	488	486	2	-	-	-	488	3,2	5. Bois, liège							
6. Удобрения	36	33	3	-	-	-	36	0,3	6. Engrais							
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	4 264	3	4 261	4 264	27,9	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux							
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	6 383	6 383	-	6 383	41,8	8. Minerai de fer, ferrailles							
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux							
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes							
11. Твердое топливо	-	-	-	3 073	3 073	-	3 073	20,1	11. Combustibles solides							
12. Смесь нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut							
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz							
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel							
15. Химические продукты	14	14	-	3	3	-	17	0,1	15. Produits chimiques							
16. Известь, цемент, прочие минералы	5	5	-	22	5	17	27	0,2	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux							
17. Металлы	880	880	-	-	-	-	880	5,8	17. Métaux							
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métal							
19. Машины и транспортное оборудование	1	1	-	1	1	-	2	0,0	19. Machines, matériel de transport							
20. Различные готовые изделия	1	1	-	4	4	-	5	0,0	20. Articles manufacturés divers							
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales							
ИТОГО	1 425	1 420	5	13 840	9 474	4 366	15 265	100,0	TOTAL							

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БРАИЛА

(в тысячах тонн)

BRĂILA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part an %	Группы маркетинга			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		'в т.ч. вывоз sorties	дотч: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дотч: каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	280	-	280	280	11,8	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	45	45	-	5	2	3	50	2,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	3	-	3	-	-	-	3	0,2	6. engrâis			
7. Минеральное сырье за исключением руд	1	1	-	1 613	-	1 613	1 614	68,2	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	22	22	-	22	0,9	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	11	11	-	1	-	1	12	0,5	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	5	2	3	5	0,2	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	376	376	-	3	-	3	379	16,0	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	1	1	-	1	0,0	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1	1	-	1	1	-	2	0,1	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	437	434	3	1 931	28	1 903	2 368	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЧЕРНАВОДА

(в тысячах тонн)

CERNAVODA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жир	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrains			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	930	-	930	930	100,0	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Равличные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	-	-	-	930	-	930	930	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ОЛЬТЕНИЦА

(в тысячах тонн)

OLTENITA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	24	-	24	24	1,3	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	1	-	1	1	0,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	2	-	2	2	0,1	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1 820	-	1 820	1 820	98,4	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	1	-	1	1	0,1	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés, divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	-	-	-	1 848	-	1 848	1 848	100,0	TOTAL			

**ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)**

ДЖУРДЖУ (в тысячах тонн)

GIURGIU

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес Part en %	Groupes de marchandises			
	Chargements		Déchargements									
	Всего Total	в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage	Всего Total	в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	3	-	3	4	-	4	7	0,3	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	-	1	-	-	-	1	0,0	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	2	-	2	2	0,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	2	-	2	2	0,1	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	2 415	-	2 415	2 415	99,4	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	1	-	1	-	-	-	1	0,0	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	1	-	1	1	0,0	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	2	-	2	2	0,1	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машинны и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	5	-	5	2 426	-	2 426	2 431	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ТУРНУ МАГУРЕЛЕ
(в тысячах тонн)

TURNU MĂGURELE
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements		Выгружено			Déchargements		Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		dont:		Всего Total	в т.ч.		dont:							
		вывоз sorties	заборот cabotage				ввоз entrées	заборот cabotage								
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	6	-	6	6	-	1,3	1. Céréales						
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais						
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabac						
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses						
5. Древесина, пробка	-	-	-	1	-	1	1	-	0,2	5. Bois, liège						
6. Удобрения	100	17	83	-	-	-	100	-	22,0	6. Engrais						
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	58	-	58	58	-	12,7	7. Minéraux bruts, autres que les minerais						
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles						
9. Руды цветных металлов	-	-	-	217	-	217	217	-	47,8	9. Minerai de métaux non ferreux						
10. Прочее сырье	-	-	-	73	-	73	73	-	16,0	10. Autres matières brutes						
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides						
12. Сырой нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut						
13. Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz						
14. Смолы, вяжущие, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel						
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques						
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux						
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux						
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux						
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport						
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers						
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales						
ИТОГО	100	17	83	355	-	355	455	100,0		TOTAL						

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ОРШОВА

(в тысячах тонн)

ORSOVA

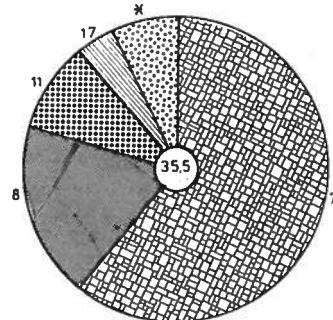
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	31	-	31	-	-	-	31	5,0	5. Bois, liège			
6. Удобрения	38	35	3	-	-	-	38	6,1	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	159	-	159	159	25,4	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	190	-	190	190	30,4	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	51	-	51	51	8,2	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	89	-	89	89	14,2	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	23	14	9	-	-	-	23	3,7	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	44	30	14	-	-	-	44	7,0	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métal			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	136	79	57	489	-	489	625	100,0	TOTAL			

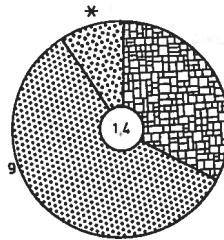
ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ РУМЫНИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA ROUMANIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

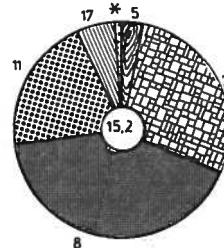
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



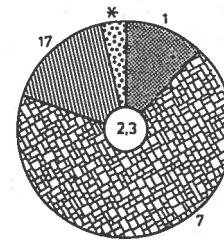
ТУЛЬЧА
TULCEA



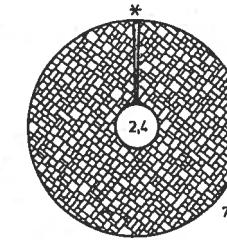
ГАЛАЦ
GALĂȚI



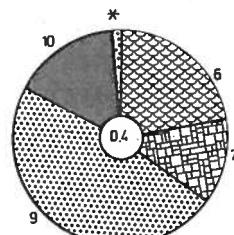
БРАИЛА
BRĂILA



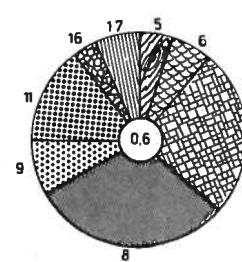
ДЖУРДЖУ
GIURGIU



ТУРНУ МАГУРЕЛЕ
TURNU MAGURELE



ОРШОВА
ORȘOVA



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые	7	Минеральное сырье, за исключением руд	12	Сырье нефть	17	Металлы
2	Свежие фрукты и овощи	8	Минерал. руда, железный лом	13	Нефтяные продукты, газ	18	Готовые изделия из металла
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	9	Минерал. металлов non ferreux	14	Смолы, вязкость, полученные из угля и природного газа	19	Машины, транспортное оборудование
4	Касатичные семена и орехи, растительные масла, кирды	10	Прочее сырье	15	Химические продукты	20	Различные готовые изделия
5	Древесина, пробка	11	Твердое топливо	16	Известь, цемент, прочие минералы	21	Специальные смеси
6	Уголь	12	Соединения	17	Прочие грузы		
					*		
					В млн. тонн		
					En Mio t		
					Прочие грузы		
					Autres marchandises		

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы".
Les marchandises dont la part est inférieure à 1,0%, ont été réunies dans la groupe "Autres marchandises".

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БОЛГАРИЯ
(в тысячах тонн)

BULGARIE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		BBC3 entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	8	8	-	38	38	-	46	0,6	1. céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	1	1	-	-	-	-	1	0,0	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	157	157	-	1	1	-	158	2,1	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	54	54	-	86	67	19	140	1,8	5. Bois, liège			
6. Удобрения	11	11	-	-	-	-	11	0,1	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	13	13	-	3 235	-	3 235	3 248	42,3	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	3	3	-	1 644	1 644	-	1 647	21,5	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	6	6	-	-	-	-	6	0,1	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	956	956	-	956	12,4	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	8	8	-	7	7	-	15	0,2	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	1	1	-	-	-	-	1	0,0	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	42	42	-	876	876	-	918	12,0	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	131	131	-	131	1,7	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	164	164	-	72	72	-	236	3,1	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	88	88	-	73	69	4	161	2,1	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	556	556	-	7 119	3 861	3 258	7 675	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СИЛИСТРА

(в тысячах тонн)

SILISTRA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements		Выгружено			Déchargements		Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		dont:		Всего Total	в т.ч.		dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage				ввоз entrées	каботаж cabotage								
(a)	(1)	(2)	(3)			(4)	(5)	(6)			(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-			-	-	-			-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-			-	-	-			-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	17	17	-			-	-	-			17	27,4	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-			-	-	-			-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	8	8	-			5	5	-			13	21,0	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-			-	-	-			-	-	6. Engrains			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-			-	-	-			..	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-			12	12	-			12	19,3	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-			-	-	-			-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-			-	-	-			-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-			-	-	-			-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	--	-	-			-	-	-			-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-			-	-	-			-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-			-	-	-			-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-			-	-	-			-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-			-	-	-			-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-			-	-	-			-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-			-	-	-			-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	16	16	-			-	-	-			16	25,8	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	3	3	-			1	1	-			4	6,5	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-			-	-	-			-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	44	44	-			18	18	-			62	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ТУТРАКАН

(в тысячах тонн)

TOUVRAKAN

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы грузов			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вынос sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	150	-	150	150	98,6	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтехим. продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минерали	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métal			
19. Машины и транспортное оборудование	1	1	-	-	-	-	1	0,7	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	1	1	-	-	-	-	1	0,7	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	2	2	-	150	-	150	152	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РУСЕ

(в тысячах тонн)

ROUSSÉ

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements		Выгружено			Déchargements		Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		dont:		Всего Total	в т.ч.		dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage				ввоз entrées	каботаж cabotage								
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	7	7	-	7	0,3	1. Céréales.							
2. Свежие фрукты и овощи	1	1	-	-	-	-	1	0,0	2. Fruits et légumes frais							
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	34	34	-	1	1	-	35	1,5	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs							
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses							
5. Древесина, пробка	33	33	-	10	1	9	43	1,9	5. Bois, liège							
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais							
7. Минеральное сырье за исключением руд	13	13	-	980	-	980	993	42,7	7. Minéraux bruts, autres que les minerais							
8. Железная руда, железный чугун	-	-	-	78	78	-	78	3,4	8. Minerai de fer, ferrailles							
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux							
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes							
11. Твердое топливо	-	-	-	677	677	-	677	29,1	11. Combustibles solides							
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut							
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz							
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel							
15. Химические продукты	8	8	-	7	7	-	15	0,6	15. Produits chimiques							
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux							
17. Металлы	24	24	-	164	164	-	188	8,1	17. Métaux							
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	25	25	-	25	1,1	18. Articles manufacturés en métaux							
19. Машины и транспортное оборудование	100	100	-	46	46	-	146	6,3	19. Machines, matériel de transport							
20. Различные готовые изделия	72	72	-	44	40	4	116	5,0	20. Articles manufacturés divers							
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales							
ИТОГО	285	285	-	2 039	1 046	993	2 324	100,0	TOTAL							

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СВИШТОВ

(в тысячах тонн)

SVISTOV

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements			Выгружено			Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
	Всего Total	в т.ч.		dont:	Всего Total	в т.ч.		dont:	в т.ч.	в т.ч.		в т.ч.				
		ввоз sorties	каботаж cabotage			ввоз entrées	каботаж cabotage			ввоз entrées	каботаж cabotage					
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)							
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	16	16	-	-	-	-	-	-	16	0,8	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs					
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses					
5. Древесина, пробка	2	2	-	10	-	10	12	0,6	5. Bois, liège							
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais					
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1 673	-	1 673	1 673	81,3	7. Minéraux bruts, autres que les minerais							
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	137	137	-	137	6,7	8. Minerai de fer, ferrailles							
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux					
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes					
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides					
12. Сырой нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut					
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz					
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel					
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques					
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux					
17. Металлы	18	18	-	168	168	-	186	9,0	17. Métaux							
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	5	5	-	5	0,2	18. Articles manufacturés en métaux							
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	26	26	-	26	1,3	19. Machines, matériel de transport							
20. Различные готовые изделия	3	3	-	-	-	-	3	0,1	20. Articles manufacturés divers							
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales							
ИТОГО	39	39	-	2 019	336	1 683	2 058	100,0	TOTAL							

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СОМОВИТ

(в тысячах тонн)

SOMOVIT

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	извоз cabotage		в т.ч. ввоз entrées	извоз cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	2	2	-	2	0,9	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	29	29	-	-	-	-	29	13,7	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	15	15	-	15	7,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	10	10	-	10	4,7	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	128	128	-	128	60,4	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	3	3	-	3	1,4	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	13	13	-	-	-	-	13	6,1	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	9	9	-	3	3	-	12	5,7	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	51	51	-	161	161	-	212	100,0	TOTAL			

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ОРИАХОВО

(в тысячах тонн)

ORIAHOVO

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	1	-	1	11	-	11	12	6,6	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	91	-	91	27	-	27	118	65,2	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	51	-	51	51	28,2	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтехимические продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	92	-	92	89	-	89	181	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРТО ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЛОМ

(в тысячах тонн)

LOM

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	7	-	7	15	-	15	22	1,0	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, лапитки, табак	44	-	44	-	-	-	44	2,0	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жир	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	4	-	4	41	-	41	45	2,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	3	-	3	1 402	-	1 402	1 405	64,0	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	6	-	6	-	-	-	6	0,3	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	9	-	9	52	-	52	61	2,8	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	23	-	23	23	1,0	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	11	-	11	-	-	-	11	0,5	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	3	-	3	-	-	-	3	0,1	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	30	-	30	382	-	382	412	18,8	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	91	-	91	71	-	71	162	7,4	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	208	-	208	1 986	-	1 986	2 194	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВИДИН

(в тысячах тонн)

VIDIN

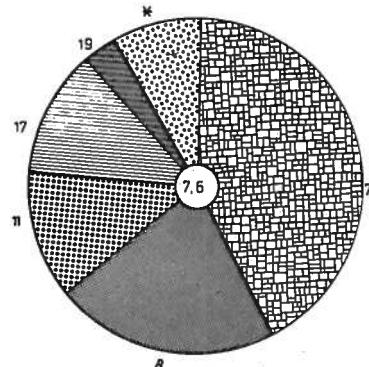
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements		Выгружено			Déchargements		Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		dont:		Всего Total	в т.ч.		dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage	ввоз entrées	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage	ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	3	-	3	3	3	-	-	3,6	1. Céréales				
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais					
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	16	-	16	-	-	-	16	16	16	19,0	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs					
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses					
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège					
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais					
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux					
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles					
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux					
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes					
11. Твердое топливо	-	-	-	51	-	51	51	51	51	60,7	11. Combustibles solides					
12. Сырой нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut					
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz					
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel					
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques					
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux					
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux					
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux					
19. Машины и транспортное оборудование	14	-	14	-	-	-	-	14	14	16,7	19. Machines, matériel de transport					
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers					
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales					
ИТОГО	30	-	30	54	-	54	84	100,0	TOTAL							

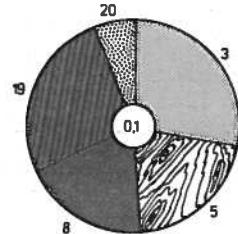
ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ БОЛГАРИИ (по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA BULGARIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

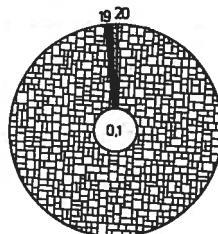
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC - MARCHANDISES TOTAL



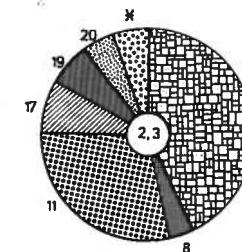
СИЛИСТРА
SILISTRA



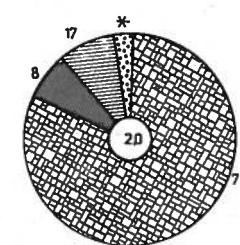
ТУТРАКАН
TOUTRAKAN



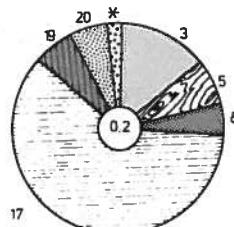
PYCE
ROUSSE



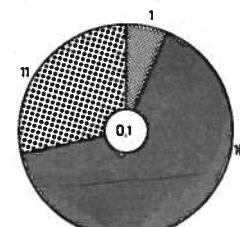
СВИШТОВ
SVISTOV



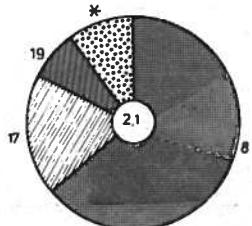
SOMOVIT



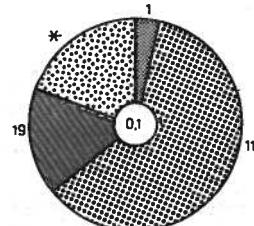
ОРИХОВСКИЙ
ORIAHOVSKIY



ЛОМ
LOM



ВИДИ
VIRGIN



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ LEGENDE

- | | | | |
|---|--|--|--|
|  1
Зерновые
Céréales |  7
Минеральное сырье,
за исключением руд
Minéraux bruts autres
que les minerais |  12
Сырая нефть
Pétrole brut |  17
Металлы
Métaux |
|  2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais |  8
Железная руда, железный лом
Minéral de fer, ferrailles |  13
Нефтяные продукты, газ
Produits pétroliers, gaz |  18
Готовые изделия
из металлов
Articles manufacturés
en métal |
|  3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimentaires,
boissons, tabac |  9
Руды цветных металлов
Minéraux de métaux
non ferreux |  14
Соуды, кесселя, полученные
из угля и природного газа
Coudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel |  19
Машины, транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
|  4
Каштановые семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses |  10
Прочее сырье
Autres matières brutes |  15
Химические продукты
Produits chimiques |  20
Различные готовые изделия
Articles manufacturés divers |
|  5
Древесина, пробка
Bois, liège |  11
Твердое топливо
Combustibles solides |  16
Цемент, цинк,
прочие минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux |  21
Специальные сделки
Transactions spéciales |
|  6
Упаковка
Engrain |  17
В кг., тонн
En kg.
...
En t |  18
Прочие грузы
Autres marchandises | |

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы".
 Les marchandises dont la part est inférieure à 1,0%, ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises".

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
 (по номенклатуре ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЮГОСЛАВИЯ

(в тысячах тонн)

YOUUGOSLAVIE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дото: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дото: каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	167	162	5	13	8	5	180	0,8	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	19	19	-	7	7	-	26	0,1	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жир	25	25	-	23	23	-	48	0,2	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	65	2	63	79	61	18	144	0,7	5. Bois, liège			
6. Удобрения	171	134	37	562	520	42	733	3,4	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	9 250	11	9 239	4 904	13	4 891	14 154	65,9	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	119	34	85	668	589	79	787	3,7	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	67	64	3	31	28	3	98	0,5	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	8	3	5	4	3	1	12	0,1	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	15	12	3	548	545	3	563	2,6	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	1 424	338	1 086	1 178	258	920	2 602	12,1	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	..	..	-	..	..	..	..	..	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	30	30	-	12	12	-	42	0,2	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	59	59	-	3	3	-	62	0,3	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	705	702	3	1 107	1 105	2	1 812	8,4	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	22	22	-	8	8	-	30	0,1	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	8	8	-	36	36	-	44	0,2	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	81	80	1	64	62	2	145	0,7	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1	1	-	1	1	-	2	0,0	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	12 236	1 706	10 530	9 248	3 282	5 966	21 484	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРТО ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ПРАХОВО

(в тысячах тонн)

PRAHOVO

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Штого Total (1+4)	Удельный вес в % part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	3	-	3	-	-	-	3	0,3	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	-	-	-	1	0,1	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жир	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1	-	1	-	-	-	1	0,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	36	17	19	495	495	-	531	44,4	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	9	2	7	2	2	-	11	0,9	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	32	28	4	54	54	-	86	7,2	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	21	21	-	21	1,7	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	10	-	10	112	18	94	122	10,2	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	5	5	-	5	0,4	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	387	385	2	29	29	-	416	34,7	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	479	433	46	718	624	94	1 197	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СМЕДЕРЕВО

(в тысячах тонн)

SMEDEREVO

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargement			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	dont:		Всего Total	dont:							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	2	2	-	2	-	2	4	0,2	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1	-	1	-	-	-	1	0,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	16	-	16	3	3	-	19	1,1	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	1	1	-	26	2	24	27	1,6	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	76	0	76	393	391	2	469	28,0	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	3	-	3	16	16	-	19	1,1	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	4	4	-	12	12	-	16	1,0	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	124	121	3	474	136	338	598	35,7	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	122	122	-	383	383	-	505	30,1	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	0	0	-	1	1	-	1	0,1	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	3	3	-	3	0,2	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	1	1	-	12	12	-	13	0,8	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	350	251	99	1 325	959	366	1 675	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРТО ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БЕЛГРАД

(в тысячах тонн)

BEOGRAD

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	работах cabotage		в т.ч. ввоз entrées	работах cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	1	1	-	1	0,1	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	1	1	-	2	0,1	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabac			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жир	1	1	-	5	5	-	6	0,4	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Превесина, пробка	3	-	3	4	-	4	7	0,5	5. Bois, liège			
6. Удобрения	1	1	-	-	-	-	1	0,1	6. Engrains			
7. Минеральное сырье за исключением руд	18	1	17	739	-	739	757	51,4	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	2	2	-	27	21	6	29	2,0	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	1	1	-	4	4	-	5	0,3	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	4	4	-	4	0,3	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	2	2	-	2	2	-	4	0,3	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	1	0	1	297	10	287	298	20,2	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	0	0	-	-	-	-	0	0,0	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	1	1	-	-	-	-	1	0,1	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	18	18	-	267	267	-	285	19,4	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	14	14	-	4	4	-	18	1,2	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	1	1	-	6	6	-	7	0,5	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	24	24	-	23	22	1	47	3,1	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	0	0	-	0	0	-	0	0,0	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	88	67	21	1 384	347	1 037	1 472	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
 (по НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

НОВИ САД

(в тысячах тонн)

NOVI SAD

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	24	24	-	-	-	-	24	9,8	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0	0	-	-	-	-	0	0,0	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1	1	-	-	-	-	1	0,4	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	3	-	3	4	-	4	7	2,9	5. Bois, liège			
6. Удобрения	15	15	-	7	4	3	22	9,0	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	4	-	4	75	-	75	79	32,4	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	7	7	-	7	2,9	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	82	30	52	8	-	8	90	36,9	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	1	1	-	-	-	-	1	0,4	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	2	2	-	8	8	-	10	4,1	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	1	1	-	1	1	-	2	0,8	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1	1	-	-	-	-	1	0,4	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	134	75	59	110	20	90	244	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРТОП ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВУКОВАР

(в тысячах тонн)

VUKOVAR

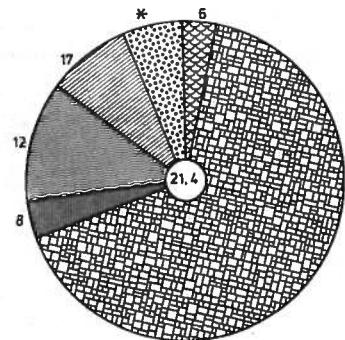
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements dont:		Всего Total	Déchargements dont:							
		В Т.ч. ВВОЗ sorties	каботаж cabotage		В Т.ч. ВВОЗ entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	42	42	-	-	-	-	42	5,6	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Превесина, пробка	-	-	-	6	6	-	6	0,8	5. Bois, liège			
6. Удобрения	2	2	-	4	-	4	6	0,8	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	89	1	88	89	11,9	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	62	62	0	62	8,3	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	37	37	-	-	-	-	37	4,9	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	4	4	-	291	291	-	295	39,4	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	2	2	-	1	1	-	3	0,4	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	3	3	-	-	-	-	3	0,4	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	79	79	-	106	106	-	185	24,7	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Частичные готовые изделия	21	21	-	-	-	-	21	2,8	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	190	190	-	559	467	92	749	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ЮГОСЛАВИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA YOUGOSLAVIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



ПРАХОВО
PRAHOVO



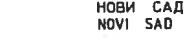
СМЕДЕРЕВО
SMEDEREVO



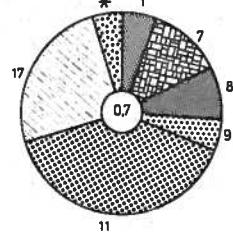
БЕЛГРАД
BEOGRAD



НОВИ САД
NOVI SAD



ВУКОВАР
VUKOVAR



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	7	Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais	12	Сырая нефть Pétrole brut	17	Металлы Métaux
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8	Железная руда, железный лом Minéral de fer, ferrailles	13	Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18	Готовые изделия из металлов Articles manufacturés en métal
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14	Смолы, асфальт, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19	Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Насыпные сорта и зерна, растительные масла, яйца Graines, huiles, graisses	10	Прочее сырье Autres matières brutes	15	Химические продукты Produits chimiques	20	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5	Древесина, пробка Bois, liège	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Известь, цемент, другие минералы Chaux, ciment, autres minéraux	21	Специальные сделки Transactions spéciales
6	Уборенные Engrangés	В кн. тонн En Kilo t		Прочие грузы Autres marchandises			

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0% объема в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la part est inférieure à 1,0%, ont été regroupées dans la catégorie "Autres marchandises".

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(по НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:							
		ввоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	323,0	323,0	-	1,5	1,5	-	324,5	1,8	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	1,2	1,2	-	0,1	0,1	-	1,3	0,0	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	129,2	129,2	-	8,4	8,4	-	137,6	0,8	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,6	1,6	-	-	-	-	1,6	0,0	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	48,4	29,9	18,5	20,1	1,6	18,5	68,5	0,4	5. Bois, liège			
6. Удобрения	29,3	29,3	-	141,2	141,2	-	170,5	1,0	6. Engrains			
7. Минеральное сырье за исключением руд	6 924,9	23,8	6 901,1	6 908,1	7,0	6 901,1	13 833,0	77,8	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	23,0	23,0	-	1 080,9	1 080,9	-	1 103,9	6,2	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	10,9	10,9	-	117,6	117,6	-	128,5	0,7	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,6	0,6	-	1,4	1,4	-	2,0	0,0	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	92,9	92,9	-	95,9	95,9	-	188,8	1,1	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	826,6	783,4	43,2	91,5	48,3	43,2	918,1	5,2	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	..	..	..	..	..	..	..	..	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	42,2	42,2	-	0,2	0,2	-	42,4	0,2	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	99,1	81,8	17,3	18,6	1,3	17,3	117,7	0,6	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	664,5	664,5	-	4,4	4,4	-	668,9	3,8	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	32,7	32,7	-	-	-	-	32,7	0,2	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	8,8	8,8	0,0	1,7	1,7	0,0	10,5	0,1	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	16,9	16,9	-	1,3	1,3	-	18,2	0,1	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	3,2	3,2	-	4,7	4,7	-	7,9	0,0	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	9 279,0	2 298,9	6 980,1	8 497,6	1 517,5	6 980,1	17 776,6	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

МОХАЧ-БАЙЯ

(в тысячах тонн)

MOHACS-BAJA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Барновые	167,8	167,8	-	-	-	-	167,8	8,1	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	1,2	1,2	-	-	-	-	1,2	0,1	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	68,1	68,1	-	7,6	7,6	-	75,7	3,6	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,6	1,6	-	-	-	-	1,6	0,1	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	19,0	19,0	-	13,8	-	13,8	32,8	1,6	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	2,8	2,8	-	1 690,0	-	1 690,0	1 692,8	81,5	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	2,7	2,7	-	1,1	1,1	-	3,8	0,2	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,0	0,0	-	-	-	-	0,0	0,0	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,0	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	4,3	4,3	-	-	-	-	4,3	0,2	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	9,9	9,9	-	-	-	-	9,9	0,4	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	75,0	75,0	-	0,2	0,2	-	75,2	3,6	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	5,5	5,5	-	-	-	-	5,5	0,3	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Матины и транспортное оборудование	1,5	1,5	-	0,0	0,0	0,0	1,5	0,1	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	1,1	1,1	-	0,0	0,0	-	1,1	0,1	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	0,1	0,1	-	1,9	1,9	-	2,0	0,1	21. Transactions spéciales			
	360,6	360,6	-	1 715,6	11,8	1 703,8	2 076,2	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРТО ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДУНАУЙVAROШ

(в тысячах тонн)

DUNAUJVAROS

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	dont:		Всего Total	dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	110,6	110,6	-	-	-	-	110,6	5,2	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	22,4	22,4	-	-	-	-	22,4	1,0	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	3,5	3,5	-	-	-	-	3,5	0,2	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	6,7	6,7	-	6,7	0,3	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	393,8	3,0	390,8	393,8	18,3	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	2,0	2,0	-	1 021,2	1 021,2	-	1 023,2	47,8	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	113,4	113,4	-	113,4	5,3	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	83,3	83,3	-	93,9	93,9	-	177,2	8,3	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	42,4	42,4	-	9,2	9,2	-	51,6	2,4	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	..	..	-	..	..	..	..	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, венески, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	1,6	1,6	-	0,0	0,0	-	1,6	0,1	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	1,3	1,3	-	1,3	0,1	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	215,7	215,7	-	-	-	-	215,7	10,1	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	13,6	13,6	-	-	-	-	13,6	0,6	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	0,5	0,5	-	-	-	-	0,5	0,0	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	4,0	4,0	-	-	-	-	4,0	0,2	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1,8	1,8	-	1,2	1,2	-	3,0	0,1	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	501,4	501,4	-	1 640,7	1 249,9	390,8	2 142,1	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БУДАПЕШТ

(в тысячах тонн)

BUDAPEST

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	37,2	37,2	-	1,5	1,5	-	38,7	1,0	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0,0	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	33,1	33,1	-	0,8	0,8	-	33,9	0,9	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	2,1	1,7	0,4	2,0	1,6	0,4	4,1	0,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	29,3	29,3	-	133,3	133,3	-	162,6	4,3	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	161,8	21,0	140,8	2 250,0	4,0	2 246,0	2 411,8	64,2	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	4,1	4,1	-	1,5	1,5	-	5,6	0,1	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	4,2	4,2	-	4,2	0,1	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,6	0,6	-	1,4	1,4	-	2,0	0,1	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	2,4	2,4	-	1,0	1,0	-	3,4	0,1	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	504,0	460,8	43,2	44,9	32,3	12,6	548,9	14,6	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	..	..	..	..	..	..	..	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	30,7	30,7	-	0,2	0,2	-	30,9	0,8	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	80,6	80,6	-	17,3	0,0	17,3	97,9	2,6	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	373,8	373,8	-	4,1	4,1	-	377,9	10,1	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	12,1	12,1	-	-	-	-	12,1	0,3	18. Articles manufacturés en métal			
19. Машины и транспортное оборудование	6,8	6,8	0,0	1,7	1,7	-	8,5	0,2	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	10,0	10,0	-	1,3	1,3	-	11,3	0,4	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1,3	1,3	-	1,6	1,6	-	2,9	0,1	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 289,9	1 105,5	184,4	2 466,9	190,6	2 276,3	3 756,8	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(по номенклатуре ГРЧЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

АЛЬМАШФЮЗИТЕ-СЁНЬ

(в тысячах тонн)

ALMASFÜZITÓ-SZÖNY

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements		Выгружено			Déchargements		Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
	Всего Total	в т.ч.		dont:		Всего Total	в т.ч.		dont:					
		вывоз sorties	каботаж cabotage				ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(a)	
1. Зерновые	3,8	3,8	-	-	-	-	-	-	3,8	0,3	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	4,9	4,9	-	-	-	-	-	-	4,9	0,4	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	1,2	1,2	-	-	-	1,2	0,1	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	332,8	-	332,8	652,7	-	652,7	985,5	79,9	7. Minéraux bruts, autres que les minerais					
8. Железная руда, железный хом	-	-	-	57,1	57,1	-	57,1	4,7	8. Minerai de fer, ferrailles					
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux					
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes					
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides					
12. Сырая нефть	132,7	132,7	-	30,6	-	30,6	163,3	13,2	12. Pétrole brut					
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz					
14. Смолы, вяжущие, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel					
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques					
16. Известь, цемент, прочие минералы	17,3	-	17,3	-	-	-	-	17,3	1,4	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux				
17. Металлы	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0,0	17. Métaux					
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métal					
19. Машины и транспортное оборудование	0,0	-	0,0	-	-	-	-	0,0	0,0	19. Machines, matériel de transport				
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers					
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales					
ИТОГО	491,5	141,4	350,1	741,7	58,4	683,3	1 233,2	100,0	TOTAL					

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДЬЁР

(в тысячах тонн)

GYOR

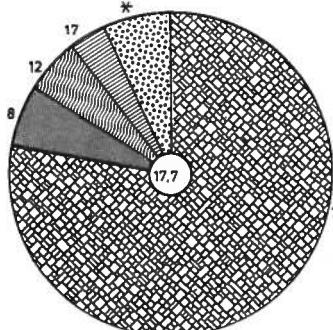
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part an %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	3,6	3,6	-	-	-	-	3,6	0,6	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	5,6	5,6	-	-	-	-	5,6	0,9	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	0,8	0,8	-	4,3	-	4,3	5,1	0,9	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	61,7	-	61,7	332,8	-	332,8	394,5	66,2	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, чугунный лом	14,2	14,2	-	-	-	-	14,2	2,4	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	10,9	10,9	-	-	-	-	10,9	1,8	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	7,2	7,2	-	-	-	-	7,2	1,2	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	143,2	143,2	-	6,8	6,8	-	150,0	25,2	12. Pétrole brut			
13. Нефтехимические продукты, газ	..	..	-	..	..	-	..	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	..	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	1,2	1,2	-	-	-	-	1,2	0,2	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	1,5	1,5	-	-	-	-	1,5	0,3	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машини и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	1,8	1,8	-	-	-	-	1,8	0,3	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	251,7	190,0	61,7	343,9	6,8	337,1	595,6	100,0	TOTAL			

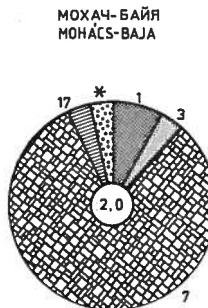
ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ВЕНГРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA HONGRIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

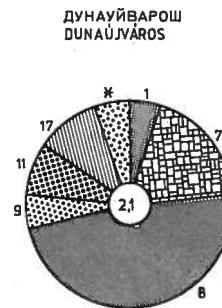
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



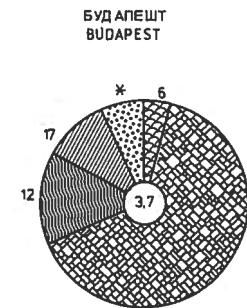
МОХАЧ-БАЯ
MOHÁCS-BAJA



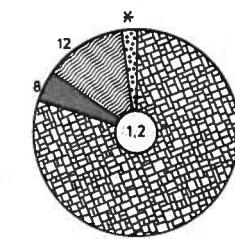
ДУНАУЙVAROSH
DUNAÚJVAROS



БУДАПЕШТ
BUDAPEST

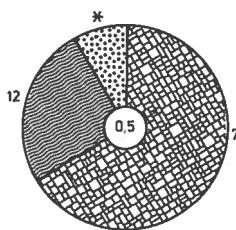


АЛЬМАШФЮЗИТЕ-СЕНЬ
ALMÁSFÜZITŐ-SZÖNY



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

ДЬЁР
GYOR



1	Зерновые Céréales	7	Корицеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minéraux	12	Сырец нефти Pétrole brut	17	Металлы Métaux
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8	Малезная руда, железный лом Mineraux de fer, ferrailles	13	Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18	Готовые изделия из металлов Articles manufacturés en métal
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabac	9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14	Смолы, заместители, получаемые из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19	Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Масличные семена и орехи, растительное масло, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10	Прочее сырье Autres matières brutes	15	Химические продукты Produits chimiques	20	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5	Древесина, пробка Bois, liège	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Камень, цемент, прочие минералы Cailloux, ciment, autres articles minéraux	21	Специальные смеси Transactions spéciales
6	Углобрикеты Engrainage	...	8 млн. тонн En Mts t	...	Прочие грузы Autres marchandises		

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la part est inférieure à 1,0%, ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises"

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

(в тысячах тонн)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Нетто Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	10	10	-	6	6	-	16	0,1	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	7	7	-	3	3	-	10	0,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	4	4	-	107	107	-	111	0,7	6. Engrains			
7. Минеральное сырье за исключением руд	5 877	3	5 874	5 885	11	5 874	11 762	74,7	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	1	1	-	1 315	1 315	-	1 316	8,4	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	329	329	-	329	2,1	9. Minerai de métaux non ferrus			
10. Прочее сырье	5	5	-	5	5	-	10	0,1	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	872	872	-	-	-	-	872	5,5	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	206	206	-	84	84	-	290	1,8	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	1	1	-	1	1	-	2	0,0	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	950	950	-	6	6	-	956	6,1	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	7	7	-	1	1	-	8	0,0	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машин и транспортное оборудование	2	2	-	3	3	-	5	0,0	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	33	33	-	1	1	-	34	0,2	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	11	11	-	14	14	-	25	0,2	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	7 986	2 112	5 874	7 760	1 886	5 874	15 746	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КОМАРНО

(в тысячах тонн)

KOMARNO

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		ввоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrains			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	2 198	-	2 198	2 198	56,3	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	882	882	-	882	22,6	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	329	329	-	329	8,4	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прокатное сырье	114	114	-	-	-	-	114	2,9	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, ведества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	367	367	-	-	-	-	367	9,4	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машинам и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	14	14	-	-	-	-	14	0,4	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	495	495	-	3 409	1 211	2 198	3 904	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БРАТИСЛАВА

(в тысячах тонн)

BRATISLAVA

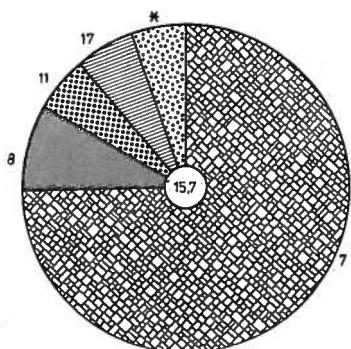
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	10	10	-	6	6	-	16	0,3	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	7	7	-	3	3	-	10	0,2	5. Bois, liège			
6. Удобрения	4	4	-	107	107	-	111	1,9	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	3	3	-	3 687	11	3 676	3 690	61,8	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	1	1	-	433	433	-	434	7,3	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	5	5	-	5	5	-	10	0,2	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	758	758	-	-	-	-	758	12,7	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	206	206	-	84	84	-	290	4,8	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	1	1	-	1	1	-	2	0,0	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	583	583	-	6	6	-	589	9,9	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	7	7	-	1	1	-	8	0,1	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машин и транспортное оборудование	2	2	-	3	3	-	5	0,1	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	19	19	-	1	1	-	20	0,3	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	11	11	-	14	14	-	25	0,4	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 617	1 617	-	4 351	675	3 676	5 968	100,0	TOTAL			

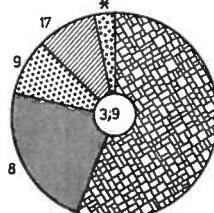
ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ЧЕХОСЛОВАКИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA TCHECOSLOVAQUIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

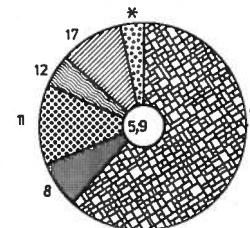
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



КОМАРНО
KOMÁRNO



БРАТИСЛАВА
BRATISLAVA



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерновые Céréales	7 Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais	12 Сырой нефть Pétrole brut	17 Металлы Métaux
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8 Железная руда, железный ломт Mineral de fer, ferreilles	13 Нефтехим. продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9 Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14 Смолы, смолистые, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19 Изделия, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4 Масличные семена и орехи, растительные масла, масла Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10 Прочее сырье Autres matières brutes	15 Химические продукты Produits chimiques	20 Различные готовые изделия Articiles manufacturés divers
5 Древесина, пробка Bois, liège	11 Твердое топливо Combustibles solides	16 Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	21 Специальные сплавы Transfusions spéciales
6 Удобрения Engrais	8 млн. тонн En Mio t	Прочие грузы Autres marchandises	

* Грузы, удаленный вес которых составляет менее 1,02, обединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont le poids est inférieur à 1,02, ont été réunies dans la groupe "Autres marchandises"

ГРУЗООБОРТОВ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

АВСТРИЯ

(в тысячах тонн)

AUTRICHE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	270,0	270,0	-	10,4	10,4	-	280,4	3,4	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0,0	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	6,6	6,6	-	3,7	3,7	-	10,3	0,1	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	33,2	33,2	-	4,6	4,6	-	37,8	0,4	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	10,2	10,2	-	344,4	344,4	-	354,6	4,3	5. Bois, liège			
6. Удобрения	37,0	35,9	1,1	379,7	378,7	1,0	416,7	5,1	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	105,6	43,6	62,0	81,9	19,9	62,0	187,5	2,3	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	9,1	9,1	-	2 344,6	2 344,6	-	2 353,7	28,6	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	1,5	1,5	-	0,2	0,2	-	1,7	0,0	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,6	0,6	-	0,5	0,5	-	1,1	0,0	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	1 753,8	1 753,8	-	1 753,8	21,3	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	209,2	30,0	179,2	1 009,5	830,3	179,2	1 218,7	14,8	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	19,0	19,0	-	39,7	39,7	-	58,7	0,7	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	140,1	2,2	137,9	154,6	16,7	137,9	294,7	3,6	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	976,5	821,3	155,2	232,8	77,6	155,2	1 209,3	14,7	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	2,5	2,5	-	0,2	0,2	-	2,7	0,0	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	16,5	16,4	0,1	16,2	16,1	0,1	32,7	0,4	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	24,2	24,2	0,0	2,9	2,9	0,0	27,1	0,3	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	0,1	-	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 861,9	1 326,3	535,6	6 379,8	5 844,4	535,4	8 241,7	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВЕНА

(в тысячах тонн)

WIEN

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements			Выгружено			Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		dont:	Всего Total	в т.ч.		dont:	ввоз entrées	каботаж cabotage	вывоз sorties	каботаж cabotage						
		(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)								
(a)	(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)				(a)				
1. Зерновые	70,2	70,2	-		7,0	7,0	-		77,2	4,6				1. Céréales				
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-		-	-	-		-	-				2. Fruits et légumes frais				
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,7	4,7	-		0,7	0,7	-		5,4	0,3				3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs				
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	20,9	20,9	-		-	-	-		20,9	1,3				4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses				
5. Древесина, пробка	0,3	0,3	-		28,1	28,1	-		28,4	1,7				5. Bois, liège				
6. Удобрения	0,5	0,5	-		1,3	1,3	-		1,8	0,1				6. Engrais				
7. Минеральное сырье за исключением руд	4,1	4,1	-		65,4	8,8	56,6		69,5	4,1				7. Minéraux bruts, autres que les minérais				
8. Железная руда, железный лом	-	-	-		-	-	-		-	-				8. Minerai de fer, ferrailles				
9. Руды цветных металлов	1,4	1,4	-		-	-	-		1,4	0,1				9. Minerai de métaux non ferreux				
10. Прочее сырье	0,0	0,0	-		-	-	-		0,0	0,0				10. Autres matières brutes				
11. Твердое топливо	-	-	-		118,4	118,4	-		118,4	7,0				11. Combustibles solides				
12. Сырая нефть	-	-	-		-	-	-		-	-				12. Pétrole brut				
13. Нефтяные продукты, газ	204,4	26,7	177,7		714,8	713,3	1,5		919,2	54,6				13. Produits pétroliers, gaz				
14. Смолы, вспенства, полученные из угля и природного газа	-	-	-		-	-	-		-	-				14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel				
15. Химические продукты	13,2	13,2	-		27,7	27,7	-		40,9	2,4				15. Produits chimiques				
16. Известь, цемент, прочие минералы	0,1	0,1	-		136,5	1,7	134,8		136,6	8,2				16. Chaux, ciments, autres articles minéraux				
17. Металлы	185,5	185,5	-		67,5	67,5	-		253,0	15,0				17. Métaux				
18. Готовые изделия из металлов	0,5	0,5	-		0,1	0,1	-		0,6	0,0				18. Articles manufacturés en métaux				
19. Машины и транспортное оборудование	0,8	0,8	-		3,2	3,1	0,1		4,0	0,2				19. Machines, matériel de transport				
20. Различные готовые изделия	5,4	5,4	-		0,5	0,5	-		5,9	0,4				20. Articles manufacturés divers				
21. Специальные сделки	-	-	-		-	-	-		-	-				21. Transactions spéciales				
ИТОГО	512,0	334,3	177,7		1 171,2	978,2	193,0		1 683,2	100,0	TOTAL							

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КРЕМС

(в тысячах тонн)

KREMS

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		вывоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	30,7	30,7	-	-	-	-	30,7	9,2	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	3,6	3,6	-	-	-	-	3,6	1,1	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	4,1	4,1	-	50,5	50,5	-	54,6	16,3	5. Bois, liège			
6. Удобрения	2,0	2,0	-	29,0	27,9	1,1	31,0	9,3	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	6,8	5,8	1,0	6,8	2,0	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	14,6	14,6	-	14,6	4,3	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	6,0	6,0	-	6,0	1,8	15. Produits chimiques			
16. Кальций, цемент, прочие минералы	-	-	-	2,5	1,5	1,0	2,5	0,7	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	24,2	24,2	-	158,4	3,2	155,2	182,6	54,5	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	0,3	0,3	-	0,9	0,9	-	1,2	0,4	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	0,3	0,3	0,0	1,1	1,1	-	1,4	0,4	20. Articles manufacturés divers			
21. Особенные сделки	0,1	-	0,1	-	-	-	0,1	0,0	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	65,3	65,2	0,1	269,8	111,5	158,3	335,1	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЛИНЦ

LINZ

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	85,5	85,5	-	2,3	2,3	-	87,8	1,6	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0,0	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,9	1,9	-	3,0	3,0	-	4,9	0,1	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabac			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,1	0,1	-	4,6	4,6	-	4,7	0,1	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1,6	1,6	-	-	-	-	1,6	0,0	5. Bois, liège			
6. Удобрения	14,3	13,2	1,1	55,9	55,9	-	70,2	1,3	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	40,5	39,5	1,0	5,3	5,3	-	45,8	0,8	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	9,1	9,1	-	2 344,5	2 344,5	-	2 353,6	43,2	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	0,1	0,1	-	0,2	0,2	-	0,3	0,0	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,6	0,6	-	0,5	0,5	-	1,1	0,0	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	1 620,7	1 620,7	-	1 620,7	29,7	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	1,9	0,4	1,5	278,1	102,0	176,1	280,0	5,1	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, венесты, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	5,8	5,8	-	4,6	4,6	-	10,4	0,2	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	137,9	2,1	135,8	13,6	13,6	-	151,5	2,8	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	766,8	611,6	155,2	6,8	6,8	-	773,6	14,2	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	2,0	2,0	-	0,2	0,2	-	2,2	0,0	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	14,8	14,7	0,1	12,1	12,1	-	26,9	0,5	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	18,5	18,5	-	1,2	1,2	0,0	19,7	0,4	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	0,1	0,0	0,1	0,1	0,0	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 101,4	806,7	294,7	4 353,8	4 177,6	176,2	5 455,2	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ОСТАЛЬНЫХ ПОРТОВ ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DES AUTRES PORTS
(d'après la nomenclature des marchandises)

(в тысячах тонн)

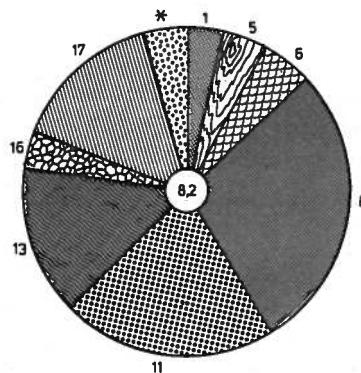
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	83,6	83,6	-	1,2	1,2	-	84,8	11,0	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	8,6	8,6	-	-	-	-	8,6	1,1	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	4,1	4,1	-	265,8	265,8	-	269,9	35,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	20,2	20,2	-	293,6	293,6	-	313,8	40,9	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	61,0	-	61,0	4,4	-	4,4	65,4	8,5	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	2,8	2,8	-	16,7	15,0	1,7	19,5	2,5	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	1,4	1,4	-	1,4	0,2	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минерали	2,1	-	2,1	2,1	-	2,1	4,2	0,6	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	0,6	0,6	0,0	-	-	-	0,6	0,1	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	183,0	119,9	63,1	585,2	577,0	8,2	768,2	100,0	TOTAL			

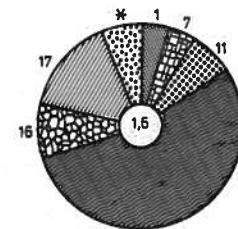
ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ АВСТРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFIG-MARCHANDISES DES PORTS DE L'AUTRICHE
(d'après la nomenclature des marchandises)

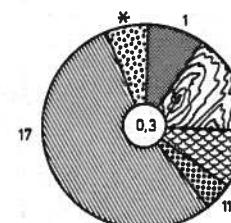
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFIG-MARCHANDISES TOTAL



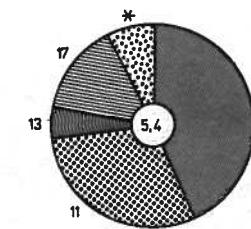
ВЕНА
WIEN



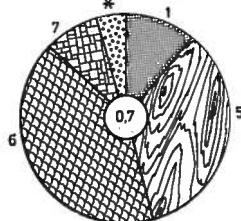
КРЕМС
KREMS



ЛИНЦ
LINZ



ДРУГИЕ ПОРТЫ
AUTRES PORTS



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	7	Минеральное сырье, за исключением руд. Minéraux bruts autres que les minerais	12	Сырая нефть Pétrole brut	17	Металлы Métaux
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8	Железная руда, железный ломт Minéral de fer, ferrailles	13	Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabac	9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14	Смолы, вяжущие, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19	Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Насаждение, сажена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10	Прочее сырье Autres matières brutes	15	Химические продукты Produits chimiques	20	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5	Древесина, пробка Bois, liège	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciment, autres articles minéraux	21	Специальные смеси Transactions spéciales
6	Углекислота Engrafe	... 8 млн. тонн En Mio t		... Прочие грузы Autres marchandises			

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la part est inférieure à 1,0%, ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises"

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ФР. ГЕРМАНИЯ
(в тысячах тонн)

R.F. d'ALLEMAGNE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз, sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Верховые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	30,4	30,4	-	132,2	132,2	-	162,6	5,4	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	3,7	3,7	-	3,7	0,1	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1,7	1,7	-	0,1	0,1	-	1,8	0,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	4,2	4,2	-	234,1	234,1	-	238,3	7,9	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	166,4	1,0	165,4	227,5	62,1	165,4	393,9	13,2	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	689,0	689,0	0,0	0,3	0,3	0,0	689,3	23,0	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	3,0	3,0	-	2,5	2,5	-	5,5	0,2	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	2,6	2,6	-	4,0	4,0	-	6,6	0,2	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	273,4	273,4	-	13,6	13,6	-	287,0	9,6	11. Combustibles solides			
12. Сырье нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	8,2	8,2	-	339,1	339,1	-	347,3	11,6	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	12,1	12,1	-	35,5	35,5	-	47,6	1,6	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	4,0	2,2	1,8	237,7	235,9	1,8	241,7	8,1	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	41,1	40,9	0,2	449,1	448,9	0,2	490,2	16,4	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	3,1	3,1	-	4,7	4,7	-	7,8	0,3	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	23,6	23,6	-	11,0	11,0	-	34,6	1,2	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	1,2	1,2	-	13,7	13,7	-	14,9	0,4	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	5,4	5,4	-	14,5	14,5	-	19,9	0,7	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 269,4	1 102,0	167,4	1 723,3	1 555,9	167,4	2 992,7	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДЕГЕНДОРФ

(в тысячах тонн)

DEGGENDORF

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	кабогах cabotage		в т.ч. ввоз entrées	кабогах cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,2	1,2	-	8,7	8,7	-	9,9	2,7	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, кирим	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,0	5. Bois, liège			
6. Удобрения	3,6	3,6	-	5,0	5,0	-	8,6	2,3	6. Engrains			
7. Минеральное сырье за исключением руд	1,0	1,0	-	0,1	0,1	-	1,1	0,3	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	1,0	1,0	-	0,2	0,2	-	1,2	0,3	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	0,6	0,6	-	-	-	-	0,6	0,2	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	0,0	0,0	-	179,7	179,7	-	179,7	48,5	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, ведества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	2,0	2,0	-	5,4	5,4	-	7,4	2,0	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	0,9	0,9	-	95,4	95,4	-	96,3	26,0	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	1,3	1,1	0,2	53,4	53,4	-	54,7	14,8	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	0,7	0,7	-	0,1	0,1	-	0,8	0,2	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	5,1	5,1	-	0,5	0,5	-	5,6	1,5	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	0,2	0,2	-	1,2	1,2	-	1,4	0,4	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1,5	1,5	-	1,5	1,5	-	3,0	0,8	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	19,2	19,0	0,2	351,2	351,2	-	370,4	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РЕГЕНСБУРГ
(в тысячах тонн)

REGENSBURG

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	28,4	28,4	-	108,4	108,4	-	136,8	7,1	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	3,7	3,7	-	3,7	0,2	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1,7	1,7	-	0,1	0,1	-	1,8	0,1	5. Bois, liège			
6. Удобрения	0,4	0,4	-	103,4	103,4	-	103,8	5,4	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	2,8	2,8	-	2,8	0,1	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	689,0	689,0	-	0,3	0,3	-	689,3	35,6	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	1,6	1,6	-	2,5	2,5	-	4,1	0,2	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	1,6	1,6	-	1,6	0,1	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	272,8	272,8	-	1,3	1,3	-	274,1	14,2	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	8,1	8,1	-	159,4	159,4	-	167,5	8,7	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	7,4	7,4	-	12,9	12,9	-	20,3	1,0	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	0,6	0,6	-	81,4	81,4	-	82,0	4,2	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	30,5	30,5	-	395,6	395,4	0,2	426,1	22,0	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	1,4	1,4	-	4,6	4,6	-	6,0	0,3	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	4,3	4,3	-	0,0	0,0	-	4,3	0,2	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	0,6	0,6	-	9,8	9,8	-	10,4	0,5	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	0,4	0,4	-	1,1	1,1	-	1,5	0,1	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 047,2	1 047,2	-	888,9	888,9	0,2	1 936,1	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КЕЛЬХЕЙМ

KELHEIM

(в тысячах тонн)

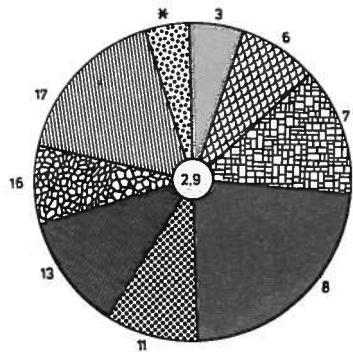
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч.	dont:		в т.ч.	dont:						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	3,9	3,9	-	3,9	1,2	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	0,3	0,3	-	82,6	82,6	-	82,9	26,6	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	141,6	57,8	83,8	141,6	45,4	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	1,4	1,4	-	-	-	-	1,4	0,5	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	1,1	1,1	-	0,3	0,3	-	1,4	0,5	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	4,9	4,9	-	4,9	1,6	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	0,4	0,4	-	17,0	17,0	-	17,4	5,6	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	0,7	0,7	-	54,5	54,5	-	55,2	17,7	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	0,6	0,6	-	-	-	-	0,6	0,2	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машини и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	2,3	2,3	-	2,3	0,7	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	4,5	4,5	-	307,1	223,3	83,8	311,6	100,0	TOTAL			

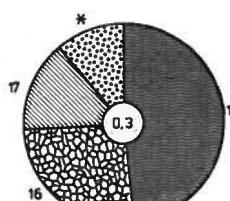
ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ Ф.Р. ГЕРМАНИЯ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA R.F. d'ALLEMAGNE
(d'après la nomenclature des marchandises)

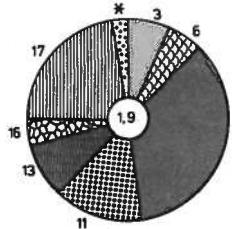
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



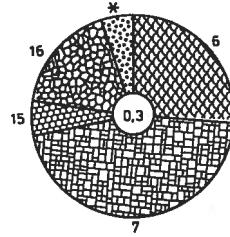
ДЕГЕНДОРФ
DEGGENDORF



РЕГЕНСБУРГ
REGENSBURG



КЕЛЬХЕЙМ
KELHEIM



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерносы Céréales	7 Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais	12 Сырая нефть Pétrole brut	17 Металлы Métals
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8 Каменная руда, железный лом Minéral de fer, ferrailles	13 Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9 Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14 Сырьё, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19 Инструменты, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4 Насыщенные сорта и масла, жиры, растительные масла, масла, масла Graines, huiles oléagineuses, huiles grasses	10 Прочее сырье Autres matières brutes	15 Химические продукты Produits chimiques	20 Резиновые изделия Articles manufacturés divers
5 Древесина, пробка Bois, liège	11 Твердое топливо Combustibles solides	16 Известки, цемент, прочие минералы Chaux, ciment, autres articles minéraux	21 Специальные сделки Transactions spéciales
6 Уголь Engrais	..... 8 млн. тонн En Mio t	17 Прочие грузы Autres marchandises	

* Грузы, указанный вес которых составляет менее 1,0%, обединены в группу "Прочие грузы".
Les marchandises dont le poids est inférieur à 1,0% ont été regroupées dans la catégorie "Autres marchandises".

V.

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ
TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ

В таблицах раздела приведены основные сведения о пассажирских линиях и о количестве пассажиров, перевезенных по Дунаю пассажирскими судами придунайских стран. Эти сведения показывают состояние и характер пассажирских перевозок за указанный период в каждой из придунайских стран.

Согласно принятым в Дунайской Комиссии определениям, в число пассажиров, перевезенных на пассажирских судах, включаются также и туристы, следующие по туристическим документам. Количество пассажирских линий определяется по числу линий, действующих по объявленному расписанию движения пассажирских судов, независимо от продолжительности функционирования этих линий. Протяженность пассажирских линий определяется как общая суммарная длина всех постоянных пассажирских линий данной страны по Дунаю, исключая участки, проходящие по притокам Дуная или по морю.

TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

Les tableaux de ce chapitre présentent les données fondamentales sur les lignes régulières et le nombre de passagers transportés sur le Danube à bord des bateaux à passagers des pays danubiens. Ces données indiquent, par pays danubien, l'état et le caractère du transport de passagers au cours de la période traitée.

Conformément aux définitions adoptées à la Commission du Danube, le nombre de passagers transportés à bord des bateaux à passagers comprend également les touristes munis de document de tourisme. Le nombre total des lignes régulières de transport de passagers est déterminé d'après le nombre de lignes fonctionnant selon l'horaire publié des bateaux à passagers, indépendamment de la durée de leur service. La longueur des lignes régulières de transport de passagers d'un pays donné est déterminée par la somme des longueurs de toutes les lignes régulières sur le Danube, à l'exception des parcours sur les affluents du Danube ou sur la mer.

СВЕДЕНИЯ О ПАССАЖИРСКИХ СУДАХ И ЛИНИЯХ НА ДУНАЕ В 1989 г.
 DONNEES SUR LES BATEAUX A PASSAGERS ET SUR LES LIGNES REGULIERES
 DE TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE EN 1989

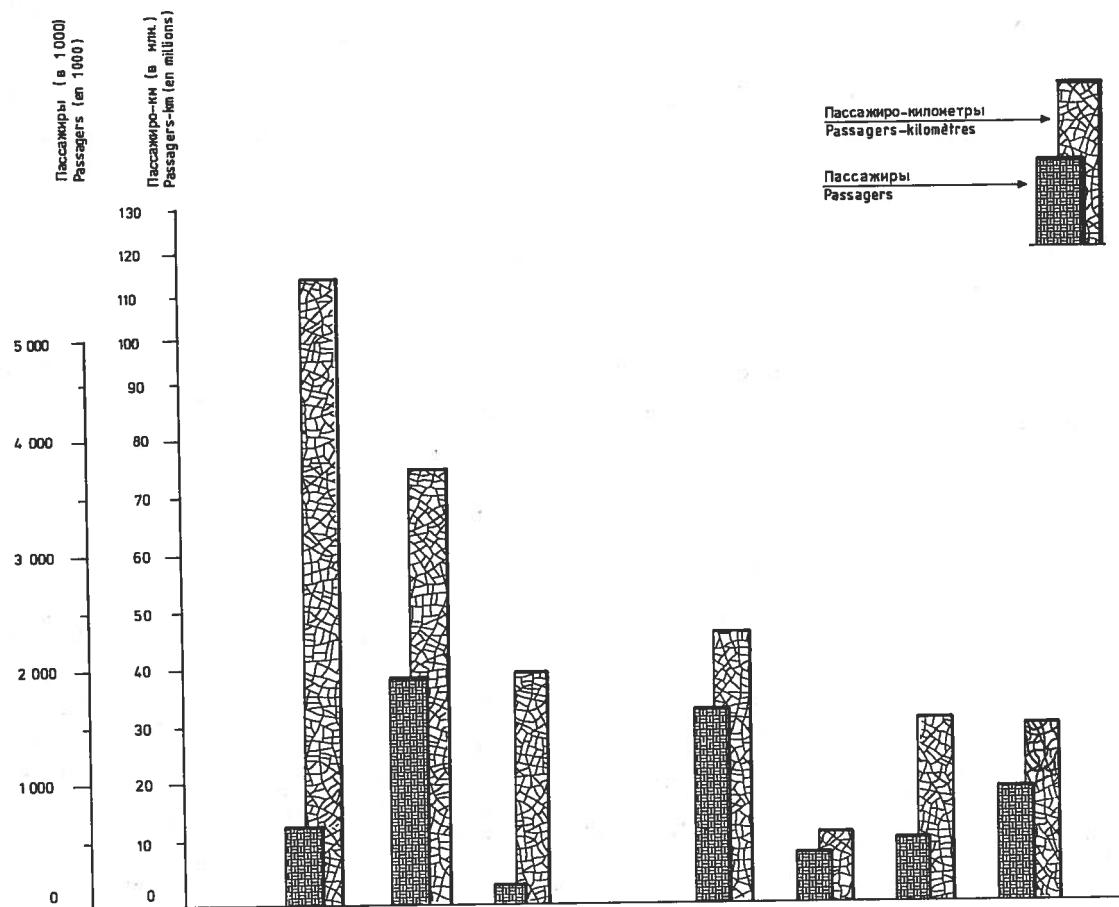
Страны Pays	Количество пассажирских судов Nombre de bateaux à passagers		Количество пассажирских мест Nombre de places		Количество пассажирских линий Nombre de lignes régulières						Протяженность пассажирских линий в километрах Longueur des lignes régulières, en km					
					внутренних internes		заграничных internationales		всего total		внутренних internes		заграничных internationales		всего total	
	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Советский Союз Union Soviétique	23	23	3 137	3 251	3	3	3	3	6	6	250	250	2 946	2 946	3 196	3 196
Румыния Roumanie	32	14	4 494	2 044	14	13	-	-	14	13	725	730	-	-	725	730
Болгария Bulgarie	10	9	1 059	1 340	3	2	2	2	5	4	946	353	3 659	2 226	4 605	2 579
Югославия Yougoslavie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Венгрия Hongrie	42	43	7 951	7 739	10	4	2	2	12	6	148	128	284	284	432	412
Чехословакия Tchécoslovaquie	11	10	1 838	1 763	2	2	3	4	5	6	44	48	328	439	372	487
Австрия Autriche	11	12	7 654	8 122	9	9	6	4	15	13	297	297	861	861	1 158	1 158
ФРГ RFA	19	21	8 743	10 518	4	7	2	2	6	9	225	418	670	670	895	1 088
ИТОГО TOTAL	148	132	34 876	34 777	45	40	18	17	63	57	2 635	2 224	8 748	7 426	11 383	9 650

СВЕДЕНИЯ О КОЛИЧЕСТВЕ ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И ПРОДЕЛАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРАХ ПО ДУНАЮ
DONNEES SUR LE NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DE PASSAGERS-KILOMETRES REALISE SUR LE DANUBE

Страна Country Pays		Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро- километров по Дунаю /в тысячах/						Nombre de passagers et de passagers-kilomètres réalisés sur le Danube (en milliers)						Средняя дальность перевозок, в км Distance moyenne de transport en km				
		в пределах страны						dans le pays			в загранплавании			ИТОГО				
		на линейных судах		на прогулочных судах		на судах внутригородского транспорта		ИТОГО		en trafic international		TOTAL						
		1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	%	1988	1989	%	1988	1989	%	1988	1989
СССР USSR	Пассажиры Passagers	492,7	566,1	25,2	34,6	-	-	517,9	600,7	116,0	48,6	55,4	114,0	566,5	656,1	115,8	121,1	112,8
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	56 424,2	59 382,3	6 274,0	8 362,5	-	-	62 698,2	67 744,8	108,0	35 987,6	46 862,0	130,2	98 685,8	114 606,8	116,1	740,5	845,9
Румыния	Пассажиры Passagers	1 871,0	1 784,2	122,0	8,7	-	-	1 993,0	1 792,9	89,9	-	-	-	1 993,0	1 792,9	89,9	44,2	44,2
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	84 195,0	72 379,3	3 917,0	1 633,1	-	-	88 112,0	74 012,4	84,0	-	-	-	88 112,0	74 012,4	84,0	-	-
ФРГ FRG	Пассажиры Passagers	81,2	105,6	13,8	32,0	-	25,7	95,0	163,3	171,9	10,7	7,2	67,3	200,7	170,5	84,9	121,3	144,2
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	11 341,5	13 782,9	180,6	689,2	-	9 072,1	11 522,3	23 544,2	204,3	12 628,8	16 027,2	126,9	35 673,4	39 571,4	110,9	1 180,5	2 226,0
СФРЮ SRFJ	Пассажиры Passagers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ВР RH	Пассажиры Passagers	385,0	373,8	530,1	575,3	1 234,5	526,6	2 149,6	1 475,7	68,6	133,9	137,2	102,5	2 283,5	1 612,9	70,6	19,2	23,8
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	12 927,0	12 296,0	15 412,0	16 459,0	12 921,0	6 333,0	41 260,0	35 088,0	85,0	8 898,0	10 545,0	118,5	50 158,0	45 633,0	91,0	66,5	76,9
Чехословакия Ceskoslovensko	Пассажиры Passagers	16,3	16,4	251,1	197,2	133,4	100,2	400,8	313,8	78,3	39,9	37,6	94,2	440,6	351,4	79,8	8,1	8,5
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	402,8	409,2	2 763,7	2 198,6	66,7	50,1	3 233,3	2 657,9	82,2	7 322,1	8 062,2	110,1	10 555,4	10 720,1	101,6	183,5	214,4
АПР APR	Пассажиры Passagers	410,5	360,5	98,5	91,3	-	-	509,0	451,8	88,8	19,8	38,0	191,9	528,7	489,8	92,6	34,7	39,4
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	14 011,0	14 356,0	3 673,0	3 452,0	-	-	17 684,0	17 808,0	100,7	6 002,0	12 458,0	183,2	24 486,0	30 266,0	123,6	343,5	327,8
ФРГ FRG	Пассажиры Passagers	36,6	80,7	353,8	372,8	-	-	390,5	453,5	116,1	354,9	379,5	106,9	745,3	833,0	111,8	10,9	14,0
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	2 051,7	2 832,3	2 190,5	3 500,7	-	-	4 242,2	6 333,0	149,3	21 745,7	22 963,1	105,6	25 987,9	29 296,1	112,7	61,3	60,5
Итого Total	Пассажиры Passagers	3 293,3	3 287,3	1 394,5	1 311,9	1 367,9	652,5	6 055,0	5 251,7	86,7	607,8	654,9	107,7	6 750,3	5 906,6	87,4	37,8	43,3
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	181 353,2	175 438,0	34 411,0	36 295,1	12 987,7	15 455,2	228 752,0	227 188,3	99,3	93 304,2	116 917,5	125,2	333 650,5	344 105,8	103,1	153,6	178,5

КОЛИЧЕСТВО ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И
ПРОДЕЛАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРОВ В 1989г.

NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET
DE PASSAGERS-KILOMETRES REALISE EN 1989



VI.

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ДУНАЙСКОМ СУДОХОДСТВЕ ПО СТРАНАМ
DONNEES FONDAMENTALES SUR LA NAVIGATION DANUBIENNE, PAR PAYS

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

164

1. НАШИЙ ФЛОТ НА ДНАУ

	Количество единиц	Мощность, Грузоподъемность, в т
Буксиры -толкачи	81	120 909
Самоходные суда	78	195 567
Несамоходные суда	912	- 1 004 177

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
Boero, в том числе:	15 389 300	11 506 200 000
а) в экспорт.	6 071 000	7 990 400 000
б) в импорт.	2 305 500	2 709 500 000
в) между иностранными портами	48 700	67 400 000
г) в каботаже	6 964 100	7 38 900 000

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего, в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорт.

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорт.

б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузоо-
борота по-
вторного выгружен

	Traffic total	Chargement	Déchargement	dont:
РЕНИ	12 618 000	7 873 100	4 745 100	RENI
ИЗМАИЛ	9 484 100	5 097 800	4 386 300	ISMAIL
УСТЬ-ДУНАЙСК	7 063 600	3 521 000	3 542 600	UST-JUNAISK
КИЛИЯ	965 200	482 500	482 700	KILIA

1. ДАННЫЕ СУР ЛА ФЛОТЫ ДАУНЕЕННЕ

3. ТРАФИК-МАРЧАНДИЗЕС ДЕС ПОРТ ДАУНЕНС ДУ БАС, ЕН ТОННЕС

Traffic total, dont:

Chargement total:

а) à l'exportation

б) en cabotage

Déchargement total:

а) à l'importation

б) en cabotage

4. ТРАФИК-МАРЧАНДИЗЕС ДЕС ПОРТ ПРИЧАДА, ЕН ТОННЕС

Грузоо-
борота по-
вторного выгружен

	Грузоо- борота по- вторного выгружен	В том числе:
РЕНИ	12 618 000	7 873 100
ИЗМАИЛ	9 484 100	5 097 800
УСТЬ-ДУНАЙСК	7 063 600	3 521 000
КИЛИЯ	965 200	482 500

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажироместность судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

23	251	656 063	114 606 800
Nombre de bateaux à passagers	Nombre de places pour passagers	Nombre de passagers transportés	Nombre de passagers-kilomètres

5. ТРАНСПОРТ ДЕ ПАССАЖЕРС

УМЫНИЯ

ROUMANIE

1. ГАРМОНІЯ ФЛОТУ НА ДРІЗАХ

	Кількості єдиниць	Моніторінг з морською енергією	Гурвалонгі- енергією з т.
Номер д'єдиниць	Рухомість	Парти від	Парти від
Буксири -толкачі	397	207 895	-
Самоходні судна	122	26 377	40 643
Несамоходні судни	1 597	-	Automoteurs
			Chalands non-autonomes

2. ПЕРЕВОЗКА ГРУЗІВ

	Кількості перевезених грузів, в т	Продовжено т-рні	Кількості зроблено т-рні
Boero, в том числе:			
а) в экспорті	28 420 000	6 721 000 000	Total, dont:
б) в імпорті	1 283 000	626 000 000	a) à l'exportation
в) между иностранными портами	9 022 000	2 425 000 000	b) à l'importation
г) в каботаже	38 000	60 000 000	c) entre ports étrangers
	16 087 000	3 610 000 000	d) en cabotage

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНИ, В ТОННАХ

	Грузооборот - засвої. в том числе:	35 534 000	Грузооборот - засвої. в том числе:	35 534 000
Погружено засвої:			Погружено засвої:	
а) в экспорті	8 731 000		а) в экспорті	8 731 000
б) в каботаже	2 338 000		б) в каботаже	2 338 000
	6 393 000			6 393 000
Выпружено засвої:			Демонтажний засвої:	
а) в імпорті	26 803 000		а) в імпорті	26 803 000
б) в каботаже	10 322 000		б) в каботаже	10 322 000
	16 481 000			16 481 000

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНИХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

	Грузообо- рот засвої. в том числе:	Грузообо- рот засвої. в том числе:	Грузообо- рот засвої. в том числе:
Traffic total	1 418 000	202 000	1 216 000
Chargement	15 265 000	1 425 000	13 840 000
Don:	2 368 000	437 000	1 231 000
Discharge	920 000	-	250 000
	1 848 000	-	1 848 000
ЧУЛЧА	2 431 000	5 000	2 426 000
ГЛАДАЙ	455 000	100 000	355 000
БРАІЛА	625 000	136 000	489 000
ЧЕРНАВОДА			
ОЛТЕНІЯ			
ДЖУРГІУ			
ТУРНУ МАГУРЕЛЕ			
ОРИОВА			

5. ПАССАЖИРСКІЙ ПЕРЕВОЗКИ

Кількості пасажирських судов	14	Кількості пасажирськості судов	2 044	Кількості перевезених пасажирів	1 792 980	Кількості пасажиро-кілометрів	74 012 466
Пасажиро-кілометри				Пасажиро-кілометри		Пасажиро-кілометри	
Кількості пасажиро-кілометрів				Кількості пасажиро-кілометрів		Кількості пасажиро-кілометрів	

1. ДАННИЕ СУР ЛА ФЛОТ

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Кількості єдиниць	Моніторінг з морською енергією	Гурвалонгі- енергією з т.
Номер д'єдиниць	Рухомість	Парти від
Буксири -толкачі	397	207 895
Самоходні судна	122	26 377
Несамоходні судни	1 597	-

2. ТРАНСПОРТ ДВ МАРШАНДІЗІС

	Кількості перевезених грузів, в т	Продовжено т-рні	Кількості зроблено т-рні
Boero, в том числе:			
а) в экспорті	28 420 000	6 721 000 000	Total, dont:
б) в імпорті	1 283 000	626 000 000	a) à l'exportation
в) между иностранными портами	9 022 000	2 425 000 000	b) à l'importation
г) в каботаже	38 000	60 000 000	c) entre ports étrangers
	16 087 000	3 610 000 000	d) en cabotage

3. ТРАНСПОРТ МАРШАНДІЗІС ДЕС ПОРТ ДАҮНІЕРСКИХ ПОРТОВ СТРАНИ, В ТОННЕС

	Грузооборот - засвої. в том числе:	35 534 000	Грузооборот - засвої. в том числе:	35 534 000
Погружено засвої:			Погружено засвої:	
а) в экспорті	8 731 000		а) в экспорті	8 731 000
б) в каботаже	2 338 000		б) в каботаже	2 338 000
	6 393 000			6 393 000
Выпружено засвої:			Демонтажний засвої:	
а) в імпорті	26 803 000		а) в імпорті	26 803 000
б) в каботаже	10 322 000		б) в каботаже	10 322 000
	16 481 000			16 481 000

4. ТРАНСПОРТ МАРШАНДІЗІС ДЕС ПОРТ ПРИДАУ

	Грузообо- рот засвої. в том числе:	Грузообо- рот засвої. в том числе:	Грузообо- рот засвої. в том числе:
Traffic total	1 418 000	202 000	1 216 000
Chargement	15 265 000	1 425 000	13 840 000
Don:	2 368 000	437 000	1 231 000
Discharge	920 000	-	250 000
	1 848 000	-	1 848 000
ЧУЛЧА	2 431 000	5 000	2 426 000
ГЛАДАЙ	455 000	100 000	355 000
БРАІЛА	625 000	136 000	489 000
ЧЕРНАВОДА			
ОЛТЕНІЯ			
ДЖУРГІУ			
ТУРНУ МАГУРЕЛЕ			
ОРИОВА			

5. ТРАНСПОРТ ДЕ ПАСАЖІРС

Кількості пасажирських судов	14	Кількості пасажирськості судов	2 044	Кількості перевезених пасажирів	1 792 980	Кількості пасажиро-кілометрів	74 012 466
Пасажиро-кілометри				Пасажиро-кілометри		Пасажиро-кілометри	
Кількості пасажиро-кілометрів				Кількості пасажиро-кілометрів		Кількості пасажиро-кілометрів	

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц в кбр	Мощность, Грузоподъемность в т
Номер единиц	Плавание на Н	Плавание под ледом в т
Буксиры -толкачи	23	25 872
Самоходные суда	-	-
Несамоходные баржи	195	290 354

2. ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано 1-километровое расстояние, в т
Boero, в том числе:	3 350 100	1 946 200 000
а) в экспортре	127 200	162 700 000
б) в импорте	3 156 900	1 671 300 000
в) между иностранными портами	63 700	91 700 000
г) в каботаже	2 300	500 000

3. ГРУЗООБОРТОВ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

Грузооборот - всего,
в том числе:

Погружено всего:

а) в экспортре

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте

б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРТОВ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего:
в том числе:
порт-о-сюро Погружено Выгружено

Traffic total	Chargement dont:	Déchargement
СИЛИСТРА	62 000	44 000
ТУТРАКАН	152 000	2 000
РУСЕ	2 324 000	285 000
СВИЛКОВ	2 058 000	39 000
СОМОВИТ	212 000	51 000
ОРИХОВО	181 000	92 800
ЛОМ	2 194 000	208 000
ВИДИН	64 000	30 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажировместимость судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

1. ДАННЫЕ СУР LA FLOTTE DANUBIENNE

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество мест в пассажирских судах

Номера мест для пассажиров

Количество мест для пассажиров

Количество пассажиро-километров

ЮГОСЛАВИЯ

YOUUGOSLAVIE

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДРЯН

	Количество единиц в кбр	Номинальная вместимость в т
	Плавучее	Флота в лодках и т.
Буксиры -толкачи	280	89 143
Самоходные суда	83	29 551
Недвижимые суда	785	-

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

	Количество единиц в кбр	Номинальная вместимость в т
	Плавучее	Флота в лодках и т.
Реморкеры -пушечные		-
Автомобили		67 558
Чаланды non-автомобили		681 732

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	Номинальное значение т-км
Quantité de marchandises transportées en tonnes			Nombre de t-km effectués
14 263 000	4 461 000 000 Total, dont:		
1 189 000	1 104 000 000 a) à l'exportation		
1 954 000	1 825 000 000 b) à l'importation		
492 000	1 163 000 000 c) entre ports étrangers		
10 628 000	1 369 000 000 d) en cabotage		

3. ГРУЗООБОРОТ ДРЯННЫХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОНИХ

Грузооборот - зерд, в Тонн чистые:	21 484 000
Погружено зерд:	12 236 000
a) в акваторие	1 706 000
b) в гаванях	10 530 000
Выгружено зерд:	9 248 000
a) в акваторие	3 282 000
b) в гаванях	5 966 000

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОНИХ

	Грузооборот зерд, в тонн чистые:	Погружено зерд	Выгружено зерд	Грузооборот зерд, в тонн чистые:	Погружено зерд	Выгружено зерд
	Traffic total	Chargement	Déchargement	Traffic total	Chargement	Déchargement
ПРАХОВО	1 197 000	479 000	718 000	PRAHOVO		
СМЕДЕРЕВО	1 675 000	350 000	1 325 000	SMEDEREVO		
БЕЛГРАД	1 472 000	88 000	1 384 000	БЕОГРАД		
НОВИ-САД	244 000	134 000	110 000	НОВИ-САД		
ВУКОVAR	749 000	190 000	559 000	ВУКОВАР		

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	-
Пассажирместимость судов	-
Количество перевезенных пассажиров	-
Количество пассажиро-километров	-

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers	-
Nombre de places pour passagers	-
Nombre de passagers transportés	-
Nombre de passagers-kilomètres	-

1. НАПЛЮР ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE

DANUBIENNE

	Количество единиц в шт.	Мощность, грузоподъемность, в т.
Номер единиц	Расстояние в км	Порт в тоннаже
Буксиры -толкачи	87	49 581
Самоходные суда	55	8 299
Несамоходные суда	301	-
		27 966
		Automoteurs
		302 355
		Chalands non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

	Количество перевезенных грузов, в т.	Пролегаюто г-ки
Номер единиц	Расстояние в км	Количество перевезенных грузов, в т.
Всего, в том числе:	8 691 000	2 338 100 000 Total, dont:
а) в экспорт	976 400	900 700 000 a) à l'exportation
б) в импорт	653 500	1 007 200 000 b) à l'importation
в) между иностранными портами	81 000	150 600 000 c) entre ports étrangers
г) в каботаже	6 980 100	279 600 000 d) en cabotage

3. ГРУЗОВОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANubiens DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:

Погружено всего:

- а) в экспорт
- б) в каботаже

Выгружено всего:

- а) в импорт
- б) в каботаже

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

	Грузообо- портного	В том числе:
	Погружено	Выгружено
Traffic total	17 776 600	
don't:		
Traffic total	9 279 000	
Chargement	2 298 900	
Déchargement	6 980 100	
Traffic total	8 497 600	
Chargement	1 517 500	
Déchargement	6 980 100	

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов

Пассажировместимость судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

MOHÁCS - БАЯН	2 076 200	360 600	1 715 600	MOHÁCS - БАЯН
ДУНАУЙVAROSH	2 142 100	501 400	1 640 700	DUNAUJVAROS
БУДАПЕШТ	3 756 800	1 289 900	2 466 900	BUDAPEST
АЛЬМАФУДОТИ-СЕНЬ	1 233 200	491 500	741 700	ALMASFUZITÓ - SZÖNY
ДЬЕР	595 600	251 700	343 900	GYŐR

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДНЯХ

	Количество единиц	Мощность в л.с.	Грузоподъемность, в т
	Номинал	Рабочая мощность в л.с.	Портовая грузоподъемность, в т
Буксиры -толкачи	44	44	780
Самоходные суда	11	12	524
Несамоходные суда	273	-	365
Самолеты			620

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	Номинальное количество перевезенных грузов, в т	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
Беседо, в том числе:	8 528	3 421 000	000	000	Total, dont:
а) в экспортре	1 307 000	1 202 000	000	000	a) à l'exportation
б) в импорте	1 200 000	1 909 000	000	000	b) à l'importation
в) между иностранными портами	147 000	198 000	000	000	c) entre ports étrangers
г) в каботаже	5 674 000	112 000	000	000	d) en cabotage

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего,	15 746 000	Traffic total, dont:
в том числе:	7 966 000	Chargement total:
Погружено вскро:	2 112 000	a) à l'exportation
а) в экспортре	5 674 000	b) en cabotage
б) в каботаже	7 760 000	Déchargement total:
Выгружено вскро:	1 886 000	a) à l'importation
а) в импорте	5 674 000	b) en cabotage
б) в каботаже		

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

	Грузооб- орот- пор-ва- са-ко- ро-го	В том числе: Погружено Выгружено	Total, dont: Chargement Déchargement
KOMARNO	3 904 000	495 000 3 409 000	KOMARNO
БРАТИСЛАВА	5 968 000	1 617 000 4 351 000	БРАТИСЛАВА

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	10	Nombre de bateaux à passagers
Пассажиропотенциальность судов	1 763	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	351 363	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	10 720 155	Nombre de passagers-kilomètres

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers	10
Nombre de places pour passagers	1 763
Nombre de passagers transportés	351 363
Nombre de passagers-kilomètres	10 720 155

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДРУГИХ

	Количество Мощность грузоподъемности в квт		
	Номинал	Пуассон	Партии в тонн
Буксиры -толкачи	22	13120	-
Самоходные суда	39	31 286	45 493
Несамоходные баржи	174	-	211 688

2. ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ

	Количество перевозимых грузов, в т	Пролегло
		т-км

	Количество перевозимых грузов, в т	Пролегло
Всего, в том числе:		
а) в экспорт	3 537 900	3 036 500 000
б) в импорт	5 666 100	768 500 000
в) между иностранными портами	2 425 800	2 161 900 000
г) в каботаже	10 500	12 200 000
	535 500	93 900 000

3. ГРУЗОВОРОТ ДРАЙВИМ

ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

	Грузодорог - зерно,	в том числе:
	Погружено зерно:	
а) в экспорт	8 241 700	
б) в каботаже	1 861 900	

Погружено зерно:

а) в экспорт

б) в каботаже

Выгрузка зерна:

а) в импорт

б) в каботаже

4. ГРУЗОВОРОТ ОСНОВНЫХ

ПОРТОВ, В ТОННАХ

	Грузодорожный зерно	в том числе:
	Бургзен	
	Бургзен	

	Traffic total	Chargement	Déchargement
ЛИНЦ	5 455 200	1 101 400	4 353 800
КРЕМС	335 100	65 300	269 800
ВЕНА	1 683 200	512 000	1 171 200
ДРУГИЕ ПОРТЫ	768 200	183 000	585 200
			AUTRES PORTS

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

	Количество пассажирских судов	Пассажировместимость судов
Количество перевезенных пассажиров	489 827	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	30 266 000	Nombre de passagers-kilomètres

1. ДАННЫЕ ОДА ОДНОМЕСЯЧНОГО ПЕРЕВОЗКИ

ДАУНЕРЕННЕ

	Количество перевезенных грузов в тоннах	Партии в тонн
Буксиры -толкачи	22	13120
Самоходные суда	39	31 286
Несамоходные баржи	174	-

2. ТРАНСПОРТ МАРШАДИСЕС

3. ТРАНСПОРТ МАРШАДИСЕС ДЕС ПОРТ

ДАУНЕРЕННЕ ДУ ПАС

	Traffic total, donc:	Chargement total:	Déchargement total:
Всего, в том числе:			
а) в экспорт	8 241 700	1 861 900	
б) в импорт	1 326 300	535 600	
в) между иностранными портами	2 161 900 000	6 379 800	
г) в каботаже	12 200 000	5 844 400	
д) в каботаже	93 900 000	535 400	

4. ТРАНСПОРТ МАРШАДИСЕС ДЕС ПОРТ

ПРИЧАПАУХ, ЕН ТОННЕС

	Грузодорожный зерно	в том числе:
	Бургзен	
	Бургзен	

	Traffic total, donc:	Chargement	Déchargement
ЛИНЦ	5 455 200	1 101 400	4 353 800
КРЕМС	335 100	65 300	269 800
ВЕНА	1 683 200	512 000	1 171 200
ДРУГИЕ ПОРТЫ	768 200	183 000	585 200
			AUTRES PORTS

5. ТРАНСПОРТ ДЕ ПАССАЖЕРСКИХ

ПЕРЕВОЗКИ

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА РУНАХ

Количества тоннажа, грузоподъемности единиц в мор. единицах			
Буксиры -тоннаж	Самоходные суда	Недомотодные суда	
18	3 144	-	Ремонтно-пассажирские суды
25	10 812	14 157	Автомобили
26	-	33 583	Челноки non-autonomeuses

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
Quantité de marchan- dises transportées	Nombre de t-km effectués
Бо́го, в том числе: 653 970	272 200 000
а) в экспорте 237 700	77 400 000
б) в импорте 228 500	190 400 000
в) между иностранными портами -	-
г) в каботаже 167 400	4 400 000

3. ГРУЗОВОГО РЕМОНТА ДУНЯСКИХ ПОРТОВ СРАМ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего, в том числе:	2 992 700
Погружено вскро:	1 269 400
а) в экспорт 1 102 000	
б) в каботаже 167 400	
Выгружено вскро:	1 725 300
а) в импорт 1 555 900	
б) в каботаже 167 400	

4. ГРУЗООБОРОГ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузообо- рот-серо Погружен Выгружен			
В том числе:			
Traffic total	Chargement donc:	Déchargement total	Chargement donc:
ДЕГЕНДОРФ 1 936 100	1 047 200	888 900	REGENSBOURG
ПЕТЕНСБУРГ 311 600	4 500	307 100	КЕЛЬХЕЙМ

1. ДАННЫЕ СУЛУ СЛУЖБЫ
ДАУНЛАРНЕ1. DONNÉES SUR LA FLotte
DAUPHINE1. DONNÉES SUR LA FLotte
DAUPHINE

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANubiens DU PAYS, EN TONNES	
Traffic total, dont:	
Chargement total:	
а) à l'exportation	
б) en cabotage	
Déchargement total:	
а) à l'importation	
б) en cabotage	

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
FRANÇAIS, EN TONNES

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS FRANÇAIS, EN TONNES			
Грузообо- рот-серо Погружен Выгружен			
Traffic total	Chargement donc:	Déchargement total	Chargement donc:
ДЕГЕНДОРФ 370 400	19 200	351 200	ДЕГЕНДОРФ
ПЕТЕНСБУРГ 1 936 100	1 047 200	888 900	РЕГЕНСБУРГ
КЕЛЬХЕЙМ 311 600	4 500	307 100	КЕЛЬХЕЙМ

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	21	Номера бакетов пассажиров
Пассажировместность судов	10 518	Номера мест пассажиров
Количество перевезенных пассажиров	833 042	Номера пассажир-километров
Количество пассажир-километров	29 296 057	Номера пассажер-километров

ПЕРЕЧЕНЬ ИЗДАНИЙ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ПО ВОПРОСАМ СТАТИСТИКИ

1. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии /грузо-оборот на Дунае за период с 1950 по 1955 гг./.
2. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии /грузо-оборот на Дунае за период с 1955 по 1958 гг./.
3. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии /грузо-оборот на Дунае за 1959 г./.
4. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии /грузо-оборот на Дунае за 1960 г./.
5. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии /грузо-оборот на Дунае за 1961 г./.
6. Статистические ежегодники Дунайской Комиссии за 1962-1989 гг.
7. Альбом образцов формуларов и статистических материалов Дунайской Комиссии.
8. Сборник статистических документов.
9. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1961 гг.
10. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 15-летний период /1950-1964 гг./.
11. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 20-летний период /1950-1969 гг./.
12. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1974 гг.
13. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1984 гг.

LISTE DES PUBLICATIONS DE LA COMMISSION DU DANUBE
SUR LES QUESTIONS STATISTIQUES

1. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1950-1955).
2. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1955-1958).
3. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1959).
4. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1960).
5. Bulletin Statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1961).
6. Annuaires statistiques de la Commission du Danube de 1962 à 1989.
7. Album des modèles de formulaires et de la documentation statistiques de la Commission du Danube.
8. Recueil des documents statistiques.
9. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période de 1950 à 1961.
10. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 15 ans de 1950 à 1964.
11. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 20 ans de 1950 à 1969.
12. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période 1950-1974.
13. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période 1950-1984.

Статистическое Издательство
Ответственный руководитель: Бенедек Белец
Типография -66-19-41-0076-1
Будапешт, 1991
Объём книги: 22 А/5 лист
Печатано в Венгрии

Maison d'Édition Statistique
Directeur responsable: Benedek Belecz
Imprimerie -66-19-41-0076-1
Budapest, 1991
Volume: 22 A/5 cahiers
Publié en Hongrie